



ИВЫВ КОДЗУВ

9

СЕНТЯБРЬ

1984



Тавося сентябрь 28 луно тырис советской писатель-коммунист Н. А. Островский чужан лунсянь 80 во. Чужлис сий Украинской ССР-са Ровенской областысь Вилия сиктын. Гражданской война воесь тыш-касылс Котовскийлөн дивизияын, а сэсся Будённыйлөн Первой конной армияын. 1920 воын съкыда ранитчис, а 1924 воын съкыда висьмис да синтёммис. «Физическõя вошти пõшти ставсõ, колисны сõмын томлунлõн куслытõм вын да вывтi ыджыд кõсийõм — мыйõнкõ отсыштны аслам партиялы, аслам класслы», — гижлис Николай Островский автобиографияс. Островский думыштитс гижны книга, кодi эськõ отсалис партиялы быдтыны коммунистической видзõдласа том йõзõс. 1932—1934 воясын «Молодая гвардия» журналын, а 1935 воын торъя книгаõн сылõн петис «Как закалялась сталь» роман. 1936 воын Н. А. Островский помалис «Рожденные бурей» трилогиялысь медводдза юкõнсõ. Кувсис сийõ жõ воас.

Советской литературалõн историяын Николай Островскийлõн произведениясыс босьтисны орчõн места книгаяскõд, кодъясõс гижисны сэтшõм гырысь писательяс, кызди Д. Фурманов, А. Серафимович, А. Фадеев да мукõдъяс.

Н. А. Островскийлысь портретõ рисуйтис Москваса художник Э. Яров.



ТАЙО НОМЕРЫН

Александр КОМИ. Йөлөгә [висьт]	3
Александра МИШАРИНА. Кымөра асылө [кыв-бурьяс]	18
Александр ЛУЖИКОВ. Радейтана расын. «Ыджыд мамлөн өшинь улыс». Лежнөг [кывбурьяс]	19
Александр МИХАЙЛОВ. Казытыла чужан мүөс [кывбур]	20

МИЯН ГӨСТЬЯС — БОЛГАРИЯСА ЛОВЕЧ ОКРУГЫСЬ ГИЖЫСЬЯС

Людмил АДЖАРСКИЙ. Сикт шөр [висьт]. Ангел ПИРИНСКИЙ. Косталөн сьыланкыв [висьт]. Димитр ДИЧЕВ. Казытылан пом [висьт]. Марин КОЛЕВ. «Эз лэбзы, эз на, эз» [поэмаысь юкөн]. Димитр ЛИПЕН. Ловеч. Левский. «Рытыс чөв» [кывбурьяс]. Стела ГЕНОВА. Кырпачевлы памятник водзын [кывбур]. Павлин БЕЛИШЕВ. «И кбдзыд мрамор». «Быд вожысь» [кывбурьяс]. Арсен АВРАМОВ. Вевта пос [кывбур]. Нели ВИТКОВА. Зэр [кывбур]. Светлана ШИПКОВЕНСКАЯ. Эн тэрмась, мусаой» [кывбур]	22
---	----

ХІ ПЯТИЛЕТКА. ВЕРМӨМЬЯС, ТӨЖДЬЯС, МОГЬЯС

Андрей САМАРИН. Паськыд туйясысь бокин	35
Николай ВОЛОДАРСКИЙ. Тан ог мунігмоз вуджрась. Мед сьыланкыв артмис. «Саридз дорын» [кывбурьяс]	40

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Василий ЛЕКАНОВ. Дышлы — нёр! [пьеса]	42
---------------------------------------	----

КУЛЬТУРА ДА ИСКУССТВО

Виктор КУШМАНОВ. Александр КОЧЕВЛӨН этюдьяс	46
---	----

ПОБЕДАЛЫ — 40 ВО

Александр ПЫСТИН. Туйыс нуөдіс рытывылө	49
---	----

КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

Татьяна КУЗНЕЦОВА. Коми гижысьяс «Чушканзі» журналын	54
--	----

БЫД ТӨЛЫСЯ
ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЭДЗӨ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛӨН СОЮЗ

ПЕТӨ 1926 ВОСЯНЬ

9

СЕНТЯБРЬ
1984

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

◆
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

◆
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОММУНИСТИЧЕСКОЙ
АССР

Главный редактор П. Шахов

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванев, Ю. Васюттов, М. Игнатов, Н. Куратова,
А. Одинцов (ответственный секретарь), В. Попов,
И. Торопов (зам. главного редактора).*



Помос ю вылын. Куломдин район.

Фотоэтюдыс В. Игнатовлөн.



Александр Павлович КОМИ чужліс Сыктыя вожса Пыёлдино сиктын 1926 воын. Велёдчис Сыктыварса шёр школын. 1943—48 воясын служитіс Сѳветскѳй Армия радъясын, сэся велёдчис ВЛКСМ ЦК-лѳн Центральной школын, кодѳс помалѳм бѳрын уна во уджаліс ВЛКСМ Сыктыварса горкомын первой секретарѳн. Заочноя помаліс Коми педагогической институт. Бѳрѳя воясѳ уджаліс партийной да государственной уджтѳяс вылын.

Тайѳ висьтыс — А. Комилѳн медводдза гижѳд.

Александр КОМИ

И О Д О Г А

ВИСЬТ

Кыськѳ асья войысь енѳжѳ пычкысьѳ, сѳкыда петѳ лѳзьюгыд. Петѳ виччысьѳмѳн, быттьѳкѳ сійѳс кутѳ арся ыркыдыс. Сѳд вой оз кѳсйи лѳдзны йѳзлы гажа кыасѳ. Но кыа песьѳѳ, вынысь зырѳ пемыдѳ.

Сѳд вой быттьѳ вешйыштіс, сетіс места асья кыалы. Лѳзьюгыд паськаліс. Енѳж сэзьдіс. Ыпъялѳмѳн ѳзйисны гѳрд бияс. Сэся Пылда сикт вesityѳ ѳшйис син ѳраншонді. Бosityчис выль лун.

Шонділѳн ыркыд дзирдыс ѳзтіс еджыд вичколысь вылѳ енѳжас нюзѳдчѳм зарни юрсѳ, югдѳдіс керкаяслысь пельѳсьяс да стенъяс, быттьѳ кѳсйис тѳдмавны, эз-ѳ гусяв найѳс кодікѳ лѳк морт, эз-ѳ пышйѳд ли сот сѳд войыс. Гѳгѳр видѳдліс да, тыдалѳ, нинѳм эз казьяв омѳльсѳ, нуѳдіс югѳрсѳ водзѳ — видзьяс, муяс, сѳніксялѳм ѳль да йизьѳм тыяс вылѳ, мед и найѳс нуна шонтыштны, мичаджыка шыльѳдыштны.

Югѳр зия ловзьѳдаліс вѳр-валысь арся рѳмьясѳ, чужтіс шыяс,

ловзьѳдіс гут-гагѳс. Чизыр тѳв ныр йѳткышталіс гурантъясысь ыркыд ру. Уна рѳма коръяс вильыша котѳртісны пужьялѳм му вывті, пукыльтчалѳмѳн ордйисисны ѳта-мѳдкѳд. Керкадорса вѳснныджык пуяс катласьѳны, лайкыда копыртчывлѳны ѳкѳнчаясѳдз. Кушмѳм пуяс нора дзуртѳны, виччысьѳны, тыдалѳ, лым. Пелысь, лежнѳг, жов пу озырджыкѳсь — чусмѳм гѳрд-виж коръясѳ пыр на видзѳны ас выланыс, гожѳмын моз збоа варовитѳны ѳсь тѳвкѳд, дзирдалѳны эзысьѳн да ыргѳнѳн. Шонді малышталѳ найѳс, быттьѳ вильшасьѳ.

Садьмѳны сиктса йѳз, лѳсьѳдчѳны уджтѳяс вылѳ петны. Нистѳны-узьѳны на пѳлатьясын челядь. Рѳмидзтѳны картаясын мѳсьяс, виччысьѳны лысьтысьясѳс. Баксѳны ыжъяс, вѳййисьѳны ывлаѳ.

Вѳрсяяслѳн асланыс тѳжд. Найѳ кыпѳдчѳны водз. Сѳмын ош, арбыд лѳсьѳдчѳм бѳрын, водіс гуѳ. Тѳрмѳдлѳ кѳннъясѳс тшыглун. Найѳ чукѳръясѳн шѳйтѳны кушинъясті, ловзышталѳмѳн вой шѳръясын пе-

тавлёны туйяс вылө. Казявлөмаёсь найөс весиг рыныш да ыж картаяс бердысь. Гырысь и посни, уна пөллөс лэбачьяс видзчысьөмөн кыйөдöны кöинтяс бöрся. Но сöмын сюсь кырныш, ыджыд кыйдöс кыйөдигöн, босьтчас колльöдны найөс вöрса туйясöд.

Пармаын лөнъ. Гырысь пуяслөн туганъяс ньöжйөнкөн бовьялöны öтарö-мöдарö, быттьö кöсийöны öтвутчыны, но некыдз оз сетчыны муö крепыда кутчысьөм вужьяс. Вöрын чöв-лөнъ, оз на кыв паськыд черлөн клёнгöм, пилалөн жыньгöм.

Гашкö сё вома сьылöм пыр ёнмö да ёнмö, эзысь тильгунөн ворсö пожöма-кыддза вöр дорсянь. Көдзыдыс да тшыггун вöтлісны посни лэбачьясöс тыртöм тшыгинъясысь. Гырысь кельöбъясөн, уна рöма бордьяссö тэрыба вöрөдиг, нель керкаа грездлань кежöны петук сорса юренькайяс. Найö ылысянь нин казялісны сэтысь чим гöрд туся пуяссö. Чукөръясөн сьöкыда öшöдчисны медся матыс пельысь пу вожьясö да, чирзиг-сьылг, горш тырөн босьтчисны тэрыба гулькйны шома тусьяссö. Юрень кельöб, дерт жö, тэрмасьö, лöсьöдчö петны кузь туйö — лунвылö.

— Тси-р-р., тси-р-р., тси-р-р...— ёсь тиньгöм садьмөдö челядьбöс, чуксалö кодзыд дзирд разöдысь шондi улö.

Кильчö вылö, кизьтöм гачсö öти кинас кутöмөн, тöвзьö-петö ичöтик зонка. Шабдi юрсиа, лöзоват-руд синма, абу на, тöдöмысь, помöдз садьмöма узьöмсьяс. Тыдалö, кутшöмкö ыджыд мог сийöс кыпöдöма вольпасьысь, улыс сера дөрöмнас на, көмтöг вöтлöма ывлаö. Чуймöмла вомсö востылöмөн, зонка син пöвнас сюся видзöдліс пельысь да юрень кельöб вылö. Сэсся звирк йöктышталöмөн, мөд кинас юр вьвтiыс öвтöмөн, радпырысь горөдiс. Талун сийö зэв шуда: лэчка пельысь вожьяс вылö пуксялісны дыр виччысяна юренькайяс.

Вежон кык сайын Михайлö пöлькөд найö чань бöж сиысь вöчисны лэч. Ичöтлөн вежыс петiс кыйны жонь, юренькайöс ли. Зонка октiс лэчсö пельысь пу вылö.

Бадь ньöрйысь найö кыисны лэбач поз. Зонка вежон нин кыйөдö ичöт лэбачлысь локтöмсö. Но лэч асывбыд дышöдчöма — öниöдз некөдöс абу кыйöма.

Мича рöма чутьяса лэбачьяс кытшö босьтöмаёсь пемыдгöрд-виж пельысь пуөс, сатшкысялöмаёсь розьясö. Радпырысь чечалöны öтик роз вывсянь мөдö. Ошалöны увлань юрөн, бокөн, лэбзышталöны да зiля пуксьöны бöр. Чирзöм косттi челядь моз ворсöны, вооны косьö. Пельысь пу да юрень чукөр петкөдчöны зонкалы ловзьöм дзоридзөн. Чайтсьö, выльысь локтiс шоныд и водзын абу тöv, а бара гожöм.

Но мый тайö? Виччысьтöг, кодьяскö повзьöмла, кельöбъяс öтпырийö сьавкнитiсны сынöдö. И сийö жö здукас тэрыба пуксисны бöр. Вадорсянь, ыджыд бордьясөн шенасьöмөн, сьöкыда, но тэрыба кыпöдчис сьöд лэбач. Көть и ылавліс юрень чукөр гöрд-кумач тусь вылö, ылысянь казялісны лёк вöрöгтö. Ыджыд лэбач качөдчис нин вель вылö, но кельöб вермыліс торйөдчывны сёян дорысь сöмын на дiнö матыстчылігөн. Тайö абу вöлöма кеня ли лёк варыш, а сьöд кырныш — татчöс, ас лэбач.

Зонка син бöжнас казяліс жö чутсö, бергөдiс сы вылö еджыд юрсö юрень чукөр качөдчöм бöрын.

Енма-муа костöд, кузь бордьяс вылö öшйöмөн, зумыда лэбзьö ыджыд лöзов-сьöд кырныш. «Клу... клу... клу...» — видзöдлö öтарö-мөдарö, ставсö аддзö. «Кльон-н... кльон-н... Кльон-н...» — мөс жыннянön разöдö сынöдö. Кимöститчысь, ыджыд вына, нимкыв лыддысь кыз гөлөс шы. Чöв-лөнiа олысь, кузь нэмлысь олөмсö пытшкөсын кутысь. Вöрса олысьяслы омөльтор оз вöч. Тшыг воясö индывлö налы сёян колясяс. Посни лэбачьясöс дзескөдысьясысь мездöм могысь сибөдлö ас дiнас. Мукöдлы нимкодь вылö, шой дукуыс весалö вöр.

Чорыдджыка чабыртiс, зонка кизьтöм гач путшөссö, син пöртөдзыс кутiс видзөдны ыджыд лэбачлань — нимкодьясис сьлөн сынöдын

гычодчөмөн, колльөдiс синнас, кыт-чөдз кимөститчысь эз сыв вөртас сайын. Вынйөра лэбач мөрччис зонкалы сьблөмб.

Зонка эз төд паськыд бордъя лэбачлысь тэрмасьом помкасө.

Төрйт, рөмыдөдзис на, кербс са-йын кырныш аддзылис эня-пия йө-раяс бөрся кöиньяслысь вөтчөм. А сэссия кырнышлөн кыз нырө куч-кис вөрса шой дукөн...

Неуна ылынджык, сiдз жö збоя да тэрмасөмөн, личкалө бордьяс-сө мөд кырныш. Видзөдлыны кö, чутыс сылөн ичөтджык, но лэбач ён да сюсь. Клөнөдчөмөн чуксасьö-ны ас костаныс, быттьö сёрнитöны. Тайö — вадорса важ олысьяс. Эня-ая дзорөсь нин, унаысь быдтiсны ас кодьясöс. И со ар кeжлö бара коланы өткөн.

Воысь воö, верстьöвыв воом бö-рын том кырнышьяс уна туйясөд разöдчаласны корсьысьны асьы-ныс шудлун, ылысмöдчыласны кытчөкö. Но сэссия чукөртчаласны бөр, бергөдчаласны гортлапөлö, паськыда овмөдчаласны парма вөр дорьясö. Тöдса парма вөр вунөд-лас на йылысь, но бөр мусаалас бергөдчысьясöс, ыли туйясысь ко-сальсьясöс. Сетас аслас лэбачьяслы виль эбс, вежөрлун, вын. И ним-кодпырысь лэбалöны гортлапö-лын, төдса муяс да видзьяс весь-ти, визув шорьяс да тыяс пөлөн...

Вөлисны и кужысь да төдысь кырнышпиян. Öткымыньяс велав-лисны весиг тешитчигмоз нерны мукөдьяслысь гөлөссö: зынгыли-ны öшьяс моз, баксөмөн дэльөдли-ны баяясöс да паськыд вома сям-төм ракаясöс. Вильышджыкьяс сы-нөдö кыпöдчасны да бордьясөн шенасьтг кузя исковтасны парма вөр весьтти, мукөдьяслы шензьöм вилö. Тадзикөн öтпырйö кытшов-тасны асьыныс став угодьясöс.

Но воысь воö сьод кырнышьяс шочмöны. Муналысьяс эз ставныс бергөдчавны. Мукөдьяс сибдалас-ны вөртөм кушиньясын, неногөн лэ-балöны му пасьталати.

Ташка кырныш та йылысь ве-жөртiс кузь войсö колльөдiг. Шон-дi югөр улын лэбигөн кутiс вöй-пöдлыны мөвпясьсö. Но öнi та

вилö кадыс абу. Колö видзөдны водзö, он кö кöсий вöй кeжлö кольчыны тыртöм рушкуөн, урöс-мыны жуг-жагөдз.

Керсöс вөтөдз, мөд ногөн клук-сөдчөмөн, тэрмасьысь кырнышьяс öтпырйö крута бергөдчисны визув ёль мөдлапөлö — пожöм гринок дорсянь ыркыд төв вайис тшык-сьытөм вир дук.

Лэбачьяслысь крута кeжөмсö ичөт зонка эз нин казав. Талун сi-йö медводдзаысь матысянь кыйö-дiс посни ловьяслысь олөм вöсна тöждысьöмнысö, гырысь лэбачьяс-лысь сөдз сынöдын вынйөра гы-чөдчөмсö. Сьблөмб зонкалы йиджис мичлун, сэссия ньöжйөнникөн пырис керкаö.

Ыджыд пач бердын, лабичö пы-көстчөмөн, вөр кышөдö зiля пась-тасьö пöльыс. Талун сийö чеччис водз. Төрйт сёрөн нин Павел пиыс, сельсöветса юралысь висьталiс, мый кербс сайын артельса видзьяс вы-лын вельмөм кöиньяс уськөдчылö-маөсь колхозлөн стада вилö. Джа-гөдöмаөсь некымын ыжöс, косялö-маөсь куканьöс. Найöс повзьөдöма-өсь мөс видзысьяс.

— Кöиньяслысь шышкасьöмсö тадзи кольны оз позь, — сiдзи и шуис гражданскöй война би пыр мунөм гөрд партизан. — Найö бан-дит чукөр кодьяс жö — олыштас-ны да горшсö тыртны локтасны бөр. Вермасны и мөсьяс дiнö. Кол-лө вөтөдны найöс, пöвадитчөмысь öтвадитны.

Колана уджсö вöчны сельсöвет кесйөдöма Кирö-пи Михайлöлы да сылөн сусед Мамöнт Опоньлы.

Төвбыд кeжлö вöравны мунны водз на. Сыла и лөсьöдчö пöль тэрмасьом сорөн, некымын лун кeжлö.

Кирö-пи Михайлöлы сизимдас квайтöд арöс. Но кадыс абу на вермылöма ёна личкөдны мортсö. Юяс вылын гымгаасьöмсö да пар-ма пасьталати ветлөмсö пыр на лыддьö ворсөмөн. Ёнджыка ар-лыдсö петкөдлө олөма нин морт-лөн лабутнöй вежөрлуныс да дзор юрсиыс. Вөрьяст ветлө збоя на. Зверь водзын мудер, прöста налы оз сетчы. Кöиньясысь да ошкысь

оз пов. Кольом во водз товнас
Опонькод жё лыйсны вит-ё-квайт
көинёс, вөрзёдісны кык ош гу.
Отыкыс вёлма тыртём, но модас
куйлёмадьс кум ош. Ыджыдыс
мёс кукань ыжда, яйыс пё сылөн
кыскылёма пуд дас кык. Таво көин
вылө мунёны медводдзасыс.

Ас нога вөралан кышдө паста-
сьё пөль. Пельпомсянь кадж лыдз
лэччө ас кучикыс вурём, небыд
состём кыш — нопъя лаз. Сы улын
дөра дөрём, кодёс лымйыс да зэ-
рыс лэптө голядз. Ас нойыс гач,
кузь пеля гөна шапка да пон ку
кепыс. Пидзёсыс вылөджык —
йикмөса тшем сапөг. Лаз улын
тасма вөнъ, кытчө лёсьдөма пур-
тёс, пуля-порох да вөрн колана
мукөд сём сьод рёма ичөтторъяс.
Пищаль босьттөдз баялбөж саяс
лаз козьянө лэдзис чер.

Ичөтик зонка, позьё шуны, сёйө
пөльёс синъяснас. Чөвтө сы вылө
видзөдлас и пөль. Гөгөрвоё: көсйө
вөйысыны ськод вөрө. Но кыкнан-
ныс төдөны — оз на позь ичөтлы
шөйтны вөръясті, көинъяс бөрся
вөтлысыны. Пөль эськө и көсйыліс,
думсыс, босьтлыны сійёс вөр чом-
йөдз. Жаль өд. Со кутшөма видзө-
дө сы вылө. Да бара жө мамыс оз
лэдз, а сійёс ещө и «выжывөн»
шуас. Тайө кывсыс сылы ёна сьө-
лөмас бытшкылө: оз на пукты ась-
сө пөрысьё. Сідз и сёрнитчисны
воча-водз видзөдөм-гөгөрвоёмөн
пөрыс да том. Ичөт көсйыліс, бу-
ракө, вомсө востытвны, но мам
вылас видзөдліс да гөгөрвоис —
весьшөрө.

— Ме, час, тэнө нуөдла, кор
локтас кадыс. Зэв на унаыс ми
тэкөд ветлам вөрөд, став вөрса
олысыяслыс пастьяссө төдмалан.
Быдтор вөрн кутан төдны. Бөрн-
джык ветлам весиг и ош вылө. Оні
ог на. Менам тэ вылө вөрн да
олөмын надеяыс. Тэ менам, Волук,
медся ичөт рөдвуж визыс, — пөль
сьөлөмыс шуис ичөт зонкалы да
сьвйыштлөмөн лэптыліс сійёс мо-
рөсөдзыс.

Ичөтик Воль аддзө пөльёс кре-
пыдөн. Ыджыд тушаа, лёсьыд вө-
раса. Сылөн зумыд мыгөр. Сөстөм
чужөм. Ёна нин чизрасьөм баял-

бөжа ыджыд юр. Еджыд дзор юр-
си, паськыд тош. Воль да сылөн
Ёль воча вокыс, вильшасигтыр,
пөльлы рад вылө, ордйысьөмөн май-
төгавлөны пывсянын сылыс шөвк
кодь шылыд тошсө, шоч юрсисө.
Гөрд бандзибъяса чурвидзан лы-
сер. Сук еджыд синкымъяс улын
лөнъ синъяс. Ныр помас посни лөз-
гөрд сөн визьяс — Кирө-пи рөдыс-
лөн пас.

Пөрыс морт, аслыс казавлытөг,
векджык мусаалис медся ичөтъяс-
сө мукөд пөльөн шуысыясыс, ыш-
мөдыштіс и найёс. Став туша-ро-
жанас сылөн медся ичөтъясыс пө-
льыс кодьёс жө. Орөс юрсиа, ку-
тшөм вөвлі аслас пөльлөн том
дырйыс. Сюсьёс да асырабсь.
Йөз вом дінө оз сибдыны. Көк вы-
лө оз өшйыны, вильышөсь. Синъяс
өзйөны. Сёр рытъясөдз кужөны
кывзыны мойдъяс да пөльлыс
висталөмторъяс.

Гөгөрвоана, пөльөн шуысыяс көс-
йөны быдмыны сы кодьөн жө. Ов-
ны сідз жө ас ногөн, йөз вежөр
улө сюрлытөг, паськыда ветлыны
да быдтор аддзывны. Медся бур-
торсө найө көсйөны вөчны парма
вөр дорын.

Но ставыс тайө налөн водзын на.

— Менам бөр воигкежлө лэбач
позйид мед вөлі тыр. Видзөдлав
лэчтө водз асыв да сэсса пемы-
дөдз, — ыджыдлы моз авъя кывъ-
ясөн висталө Вольлы пөль. — Пы-
рав видлавны Текуса тьөттө. Вор-
сигад эн өбөдит сылыс Ёльсө.

— Но... Ог вунөд, — нора воча-
видзө Воль.

Пөль малыштіс Вольёс шабді
юрөдыс, сэсса босьтіс пищальсө
йылдыс, өдйө-өдйө саяліс өдзөс
сайын.

Талун Микайлө петіс керкасыс
Опоньыс водз. Көдзыд, сөстөм
лөз сынөд, казавсьё сылы, төрыт
рытсаян сукмөма, а енжтасыс ма-
тыстчөма. «Көдздөдас», — воис
пөльлы вежөрас. Асыв-лунвылын
паськыда нин өзйө шонді. Сөмын
рытиввылын, лажмыд гортыв чой
сайын, өтикөн-өтикөн разөдчөны,
курөг гөн кодь еджыд йидж пушъ-
яс. Мёс лыстысыяслөн пөдөнча-
ясөн клөндчөм да кын туй кузя

мунысь 6тка в6лал6н тыр6м теле-
га шы кындзи нин6м на оз кыв.

Став мор6снас пыд6джык ло-
лышт6с п6ль, бытть6к6 к6сйис кыс-
кыны пытшк6сас ч6скыд сын6дс6.
Чыткыртл6с ныр-вомс6, чукыртл6с
кым6сс6 да 6ти синс6 тупкышт6-
м6н мудера 'видз6дл6с пельсы пу
выл6. Но сыл6н пельяс талун эз
к6сйыны кывзыны юрень сьыл6м-
с6. Арся кокни ыркыд да с6дз ен-
жыс кыскисны веж6рс6 б6р6 ко-
ль6м лунъяслань да водзлун кадъ-
яс6.

Опонь6с виччысигмозыс нь6жй6-
ник6н м6д6дчис в6рлань.

Ас йылысь веж6рал6с Михайл6,
аслас п6рысьм6м йылысь. Водз6
ол6м йылысь. Мыйла сй66 ол6с?
Кытч6 ол6мыс мунас водз6? Кыт-
ч6 й6зыс ну6дасны сиктса ол6мс6?
Кыдзи сыт6г кутасны овны Текуса
моньыс ич6тник Ёль пыск6д, вер6с-
т6гыс? Мук6дъяс йылысь п6ль эз
шогсы — най6 ставныс ол6ны ас-
ланыс ол6м6н.

Эм эськ6 Текусалы, Иван пыс-
л6н кул6м б6рын, мужик пыдди —
Опонь. Думысь, сы в6сна и оз г6т-
рась Опоньыс, — виччысь6 Текуса-
лысь кывс6. Михайл6к6д та йылысь
оз с6рнит — ыксаась6. «Мыйк6
видзт6 кадс6. Бара ж6 л6к6н пык-
сь6 — оз пыр колхоз6. Да и война
дырйи мыйк6 лол6ма. Т6дч6, мыжа
кодъ Иван водзын». Быд боксянь
та йылысь важ6н м6впал6 Михай-
л6, но сйдз 6ни6дз некытч6 эз во.
«Кол6 с6рнитлыны л6сялан кад6
Опоньк6д, веськыда висътавны сы-
лы аслам думайт6м йылысь. К6д
т6дас, веськыда-6 тай6 л66, но с6р-
нис6 панны-разьны кол6 меным,
пыд6джыка ол6мс6 т6дысьлы», —
веж6рал6с аслыс Михайл6.

Сэсса бара аслас ол6мыс во6
веж6рас. Сиктас кузь нэмс6 тиль-
сис му бердын. Кача с6ч6н эз с6й-
лы. В6л6га содт6м выл6 гымгаа-
сис, в6рал6с. Мук6д вурсьысьяск6д
ветлывл6с наж6тка выл6 Сибир6.
Сэсса сиктъяс6 кут6сны воны видз-
му уджалан машинаяс. Локтан
т6внас п6, — кывсис, — комын в6в
вына к6рт див6ыс воас нал6н сик-
т6. Татш6м машинаяснад к6 том
кадас кокныджыка эськ6 и пра-

м6йджыка быдт6с сй66 нянт6. Ста-
выс колис б6р6. 6ни сыл6н медся
ыджыд гажыс — челядыс да п6-
ль6н шуысьясыс. А най6 — кызъ
кык6н.

Мук6д м6впьяс кыпт6ны веж6-
рас. Ол6мас шудлуныс тш6кыд-
джыка мунлывл6с сык6д орчч6н.
Вот и с6ки, ветымын вояс сайын,
ен югыдт6 ыли муясын паськыда
ветл6г6н, сарлы служит6г6н, неки-
мынысь сюрл6с пуля ул6, шрапнель
ул6. Веськавл6с 6тчыд Плевна кар
босьт6г6н и туркалы штык ул6 —
лазаретын лечитчис. Ловъя коли.
Дзонь6н воис гортас. Сь6л6мыс
б6р кыскис аслас парма6. «Менам
лол6й парма в6рысь, — ас кежсыс
м6впал6с п6ль, — Парма сет6с ме-
ным эб6с да вын. Сэтч6 и кол6с
берг6дчыны. Сыын мул6н 6нлуныс,
сыын менам и шудлуныс».

М6д6дчис шочиник кос лым. Ча-
т6ртч6м6н видз6дл6с вывлань. Югыд
ен6жын жугыля чип6стал6м6н
шывъял6-ислал6 чужан местаас
с6рм6м 6тка чыкыш. Сй66 чеп6сйы-
л6 вирск6ба, уськ6дчыл6 му бер-
д6дз — гашк6 корсь6 вош6м п6вс6.
«Кв-и-и-вит... кви-и-вит... кви-и-и-
вит...» — сь6л6м в6рз6дт6дз нора
чуксал6 сй66с. Михайл6 новл6дл6
юрс6 6тар6-м6дар6 чыкышл6н дзуг-
сь6м туй б6рся, паныдал6 да бара
кольб6д6 синъяснас сылысь ич6тник
сь6д чутс6.

П6рысь мортл6н нор сь6л6мыс
шамыртчис. Юрас сылы бара воис
Текуса моньыс, сыл6н чыкышл6н
кодъ ж6 6тка ол6мыс, война выл6
коль6м вер6сс6 виччысь6мыс. К6с-
йыт6г берг6д6с юрс6 Текуса керка-
лань, думсыс 6статкысыс видз6д-
л6с сы выл6 парма6 пырт6дз. Но
в6р дин6 матыстчиг6н казял6с: сй-
й6с кут6с су6дны Опонь, — торкис
Михайл6лысь м6впьясс6.

Война б6рын Опонь ол6 6тнас,
вок керкаас. Аслыс эз эштыв пук-
тыны — босьт6сны сар6с дорйыны.
Г6тырыск6д ол6мыс эз артмы. Зэв
тшап, в6жжянал6с да синал6с дыш-
луннас мужикс6. Сй66 кадас коми
сиктъяс6 вольвл6сны «Зингер»
фирмаса вурсян машинаяс6н вуза-
сьысыс. С6ки Опоньл6н г6тырыс

лөсялөма волысь морткөд, ськөд сэсса мунөма.

Микайлө да Опонь лөсявлісны олөмас. Оттор вөрүнсь. Крепыдлунсө да ёнлунсө налы эз ков удждывны. Ота-мөдөс кужлісны гө-гөрвоны кыв шүтөг, прөститны.

Микайлө ещө надзмөдіс воськовьяссө.

— Видза олан, Микайлө дядь. Одва сүді. Думысь, чайті, мися, отнад и косян коіньяс бөрся вөтлысьны,— быттьө серам сорөн шуис Опонь.

Микайлө гөгөрвоис суседыслысь шмоньсө, пыдди эз пукты, воча шыасис:

— Чеччи да пегі тай. Пөрисьмыштан да омөльджыка узьсьө,— рамника шуис Микайлө.

Уна кывья сёрни налы эз ков — важөнсянь гөгөрвооны ота-мөдсө синмасьомөн. Важөн нин налөн став йывсьыс сёрнитлөма.

Сөмын оти сёрни некор оз вөрзөддыны ас костаныс. Текуса йылысь. А кад нин эськө и тайөс сёрнитны. Кодныськө колө панны сёрнисө.

* * *

Зэв нин важөн, царскөй Россиялөн Германиякөд война водзас на, карө мөгьясөн лэччылігөн, Микайлөлы да Опоньлы паныдасис мичаник, чикыш кодь том, зэв варов нывка. Найө куимөн төрөдчисны вөла доддьө, мөдөдчисны мир туй кузя Сыктыв катыд. Микайлө эски вөлі ыджыд семьяа мужик, Опонь — жөникалысь зон.

Том нывка кывьяссө тешкодья нюйөдлөмөн висьтавліс:

— Бать отсөгөн ме велөдчи лыддысьны... Лыдди уна вичко книга, мукөд гижөдьяс... Менө мөдөдісны велөдчыны карө. Таво ме помалі женскөй прогимназия. Менө кесйөдісны челядьөс велөдны тиянө. Ыджыд пө сиктныд. Батьөй менам унаысь шуавліс: «Велөдчы бура, корсь ассьыд шудтө». Ме сылысь кывсө и кута — тиян сиктө со муна шудлун корсьны. Шуоны, тиян пө шудлуныс туйяс вылын куйлө!.— серам сорөн шуис нывка.

Туйывса ёртьяс серам сорөн жө вочавидзисны:

— Ой-ой! Шудлуныс миян туйяс вылын туплясьө тыр. Тулыснас и арнас. Сэтшөм уна, көть телегаа вөвьясөн ну...

— Пасьтөдөмаөсь тэнө, видзөдам да, бура. Батьыд тэнад, тыдалө, озыр. Гашкө и, купеч?— юаліс Опонь.

Нывка збоя вочавидзис:

— Быдөн оз вермыны лоны купечөн либө вичкоын служитысьясөн. Кодлыкө колө и мегырьяс бертны. Менам батьөй мегырьяс вөчалө, сы вылын и нажөвитчө. Батьлы отсалө ыджыд вокөй. Мөмөтөн чужлөма — кыв ни джын прамөя оз вермы шуны, а мегырьяс бертө. Батьөй велөдлөма. Вок отсөгөн бать чукөртөма деньга да сетіс меным... со...— нывка перйис кыськө баля пась пытшыс вит шайта зарни деньга, петкөдліс ки пыдөсас.

Том да арлыда мужик любөпырысь видзөдісны зарни вылө. Сэсса ныв тэрыба дзевис пась питшөгас зарни вит шайтатө.

— Висерса олысьяс ме вылын сералісны, кодыр төдмалісны менсьым Сыктыв вожө мунөмсө. Сыктыв вожад пө олөны «пельтөм гымгаасьысьяс»,— серам сорөн гажаа водзө висьтавліс нывка.— Сідзи-я абу сідзи — ог төд. Сөмын кызди-я, кызди-я ме пельтөмьясыскөд мөда сёрнитны? Кызди-я кута налы лыддысьны? Карын төдсаяслы ме висьтавлі жө та йылысь. Ме вылын ещө ёнджыка сералісны. Горзөмөн пө сёрнит да лыддысь, гашкө пө кыласны,— мичаник еджыд пиньяссө петкөдлөмөн, збоя сералөмөн варовитіс нывка. Гажа вөлөма велөдчөм нылыс, оз пов, мед көть и висервожа.

Чужөмсө мудера читкыртөмөн Опонь видзөдліс Микайлө вылө. Татшөм гажа сёрниыс кыкнанныслы воис сьөлөм выланыс. Опонь сераліс гораа, шуис сэсса, ме пө абу «гымгаасьысь», орччөн пукалысьыс пө — да, гымгаөн ноксьө. Микайлө сераліс жө, шензис: мичаник төдтөм нывка оз пов тэдзи варовитыс төдтөм йөзкөд.

Сералісны дыр. Кык мужик шыбитчисны додь пыдөсө, водісны

гатш, тюниа кокъяссö весиг вылö лэпталісны. Нывка пидзöсьяс вылас сулаліс на водзын, водзö мыйкö висьтавліс. Сэсся мужикъяс, асьнысö чери кыйысöн петкөдлөмөн, пукисны додь дорышö, кутісны вöчны, кызи «пельтöм гымга-асьысьяс» кыйöны чери. Öти кинас быттö шыбитöны ваö гымга, а мöднас чашйöдлöны пельяснысö, шуалöны: «Мый-я-а, мый-я-а!!»— быттö кывзöны лыддысьöмсö, юасьöны гөгөрвотөмсö.

Мужичöйяс прамöя босьтчисны ышмöдны нывкабс. Но пыр ёнджыка ышмисны и асьныс. Гаж лыбиссодіс. Сöмын сэки гөгөрвоисны төдмавны нывлысь нимсö.

— Текусаён менö шуöны, Текусөн! Менам нимыс медся мича Эжва катыдын,— вочавидзис ныв, бара петкөдліс мича еджыд пиньясö.— Ичöтикөн батö шуліс менö Чикыш-Текусөн. Меным Чикыш нимыс зэв ёна глянитчö.

«Збыль, чикыш кодь и эм»,— думьштіс Михайлö.

Вöлисти казялісны, мый нывлөн ичөтик юр, дженъыдика тшөтшкөртöм юрси, бокъясö пазыйштчөм, зёснидик синтасъяс, кузиник голя, вёлыд морöс. Нач чикыш и эм, лэзбысь синтасъяснас да вёснидик кокъяснас.

— Рөдвуж менам Висер бöжысь,— висьталіс Текуса.

— Кытысь, кытысь?— эз гөгөрво Опонь.

— Ме-я öд шулі, кытчö-я менö нуöданныд,— гажаа вашъяліс нывка,— сэні олöны «пельтöм гымга-асьысьяс». Ті сэтысьöсь жö? Онö тай бұра кылöй.

Ставныс серөктісны.

— Висер вожысь ме,— лөгасьтөг шуис томиник нывка.

— Бöжысь али вожысь?— ас вылас тешö казавтөг ышмөмөн юасьö Опонь.

— Бöжысь и вожысь,— серөктіс Текус.

Опонь вильыша видзөдліс нывка вылö, гаж кыпөдөм вылö шуис:

— Сідзкө, тэнö шуöны вожа бöжа Чикышён!

Нывкалөн выль нимыс сьөлөм вылö воис. Бара ставныс кутісны

серавны, ыркыд сынöдын чужөмъяс гөрдөдісны, вом доръясянь петыштö еджыд ру. Чикыш серам сорөн висьтавлö, көні вожа бöжа Висерыс:

— Эжва катыдын, ыджыд кыр йылын, сэні олöны Маджаса «рок сёйысьяс», визув паныд — Пезмөгса «сук тшай юысьяс». Водзö, шуйга вылас, лоö Висер ю. Ещö ылынджык, олöны Кулөмдіна «пон юр вилөдысьяс». Сідзи серам вылö найöс нимтöны Висерса том войтыр.

— Гөгөр сеталөмныд мисьтөм нимъяс. Найö тиянөс көнкө нимтöны жö?— юасьö Михайлö.

— Дöзмыны сыысь нинөмла! Тештөг овны гажтөм — ми йöзсянь ылынөсь, олам вөр шöрын. Теш да серам — миян гажыс!

Нывка думьштчис. Быттö думьштіс — висьтавны али абу. Сэсся серамөн содтіс:

— «Замшевöй кушенчаясөн» нимтöны висерсаясöс. Тшапитчөмныс вöсна. Миян ставөн тшапөсь. А ме абу тшап. Ме öні учительница, меным оз позь тшапитчыны,— сьөлөмяньыс шуис вильыш Чикыш.

Ставыс бара серөктісны. Но мужичöйяслөн серам лоис мөд нога. Найö тшөкыдджыка кутісны дзеблавны синъясö нывкаысь. Сёрнитісны видзчысьöмөн, шочджыка тэрмөдлісны вөлөс.

Текуса быттö ышмис:

— Висер ю вылö тулысын весиг кезавлөны пароходъяс. Мукөд дырйи кык на-я...

— Кызди, кызди? — торкис Опонь.

— Пароходъяс мунлывлöны кыкөн-кыкөн. Öтикыс мөдсö гезйөн кыскö.

Михайлö висьталіс, мый мөдыс абу пароход, а сöмын пыж. Ыджыд, крепыд да ён пыж, баржаён шуöны. Пароходтөг сійö оз вермы мунны. Баржа вылас сөвтöны быдсяма добра.

Кык лунся туй да öти вой Панигрездын колісны олөма нин Михайлö вежöрын. Опонь, том мортыд, сямсö воштөмөн нач йөймис.

Кутіс весиг висътавлыны быдсяма лөсявтөмторъяс.

Том Чыкыш серамсө эз вермы кутны. Ставыс выльтор. Сылы гажа.

Арлыда Михайлө крепыджык, юр садьсө кутө. Ачыс гусьон вежалө Опоньлы, сълон томлунлы, оз петкөдлы аслас сьблөм гудыртчөмсө. Кутіс асьсө, сълон өд керка тыр челядь. «Йөзлы серам вылө сійө некор оз ло. Вот эськө Иван сайө кө мунас!..» — воис вежөрас көсйөм.

Гажа серам доддын эз лөньлыс сиктө вотөдз.

Текуса сёрнитчис олыштны Михайлө ордын, челядь да сълон гөтыр дінын. Опонь лунысь-лун оз петав на ордысь, гөгралө ныв гөгөр. Михайлө весиг дөзмыліс өтчид, муртса зыкө эз воны.

Михайлөлөн гөтырыс разөдіс найөс чорыд кывъясөн, «пөрысь выжывөн» шуис верөссө. Сысянь и лөгыс петө «выжыв» кыв вылас.

Михайлөлөн ыджыд пиыс Иван нуөдіс вожа бөжа Чыкышөс.

— Мыйла нө тэ, дона Текуса, өт-дортін менө? Эн өмөй казаяв, кызд ме тэ дорө радейтөмөн сибөдчи? — ёна жуглясигтыр өтчид гусьоник юаліс нывлысь Опонь.

Текуса юрсө копыртөмөн меліа шуис надзөник:

— Тэ бур морт, Опонь. Варов, тэкөд гажа, тэнад бур сьблөм. Меным тэ кажитчин жө.— Текуса недыр кежлө ланьтліс, Опоньлы весиг кажитчис, мый дзикөдз вылө. Но содтіс:— Иван бур жө, көть тэысь неуна зумышджык. Сълон сёрниын пыр эм кутшөмкө выльтор. Сійө көсйө велөдчыны. Ми уна сёрнитлам, кутшөм лоас олөмыс водзө. Сёрнитам челядь йылысь...

— Кутшөм челядь йылысь? — юаліс Опонь.

Текуса чөв оліс. Сөмын бара меліа видзөдліс Опонь вылө.

Став рөдвужыс да раммөм Опонь отсалісны налы орччөн кыпөдны керка. Сэні и овмөдчисны Иван ичмоньыскөд. Но регыд вөлі шудыс.

Сэки роч сар паніс война Германиякөд, Иванөс да Опоньөс нуис-

ны фронт вылө. Иван, кызди кывсыліс регыд, сэні сюрөма пленө. Код төдас, кызди вөлі, но йөз костын сёрнитісны — мыжа пө Опонь. Быттьөкө сійө ранитчөм Иванлы абу отсалөма петны асладорө.

Иван бергөдчис пленысь сизим во мысти, гашкө, став светсө кытшовтөм бөрын. Висьөмъяссыс да ранаяссыс сійө регыд чөв-лөнь и кулі, некутшөм лөглун Опонь дінө эз петкөдлы. Дерт, көсйис на олыштны. Но смертьсыд тай он пышйы. Колис сөмын өти пиөс, коді чужис батыс кулөм бөрыннин. Текуса көсйисыс сылы: лоас кө пи, то нимтас Ёль нимөн, пармаын жборгысь ичөтик шор нимөн. Сідзи и лои. Ичөтик выль мортөс нимтісны Ёльөн. Иван кулөм бөрын айкаыс төждысис моныс вөсна, а сёрөнджык и ичөтик Ёль вөсна. Опонь сідз жө, но ылысяньджык, воліс отсөг вылө, кор Текусасы ковмас мужик ки, эз лыдды асьсө мыжаөн Иван водзын, веськыда видзөдіс йөзлы синмас. Но Михайлө да Опоньлөн ыджыд сёрниыс панлытөм на. Опоньлысь Михайлө пыр көсйис юавны, кызди мый вөлі, но пыр на нюжөдчис. Кадыс муніс, лөнис и йөзлөн больгөмыс.

Иван кулөм бөрын Опонь пыр думайтіс коравны Текусаөс ас саяс, висътавны сылы, кызди радейтіс вөв доддын коркө важөн локтөмсянь, и мыйкө кутіс сійөс. Сьблөмнас мыйкө быттьөкө виччысис на. А олөмыс водзө на вежсис. Сиктын кутісны котыртны колхоз.

Өтчид, гожея уджъяс помалөм бөрын, Опонь веськаліс клубө. Сэні унаысь вөвлі Текуса — том йөз костын удж нуөдіс учительница. Медводз, мый веськаліс син улас — стенин ыджыд серпас: кыз чужөма да рушкау, ичөтик тушаа морт, видзөдө вылө, юр весьтас кыпөдөма кабырсө. Морт улас гырысь шыпасъясөн гижөма: «Кулак». Эз во сьблөм вылас, бөр петіс клубсыс, эз мағыстчыв Текуса дінө.

Аскинас паныдасис Текусакөд да юаліс:

— Мыйла сідзи кабырсё мортыс вылө лэптёма? Коді нө сійө? Йёзсё ылөдланныд? Кутшөм миян кулакъяс?

Текуса видзөдліс Опонь вылө мичаник синъяснас, нюммуніс:

— Пыр на важас кутсян?.. Отнадөн регыд колян дзик... Йёзсыс бокин... Думышты вай бурджыка, йёзыскөд отлаын ло...

Сідзи и разөдчисны отарө-мөдарө.

* * *

Кокъяс улын лым кутіс дзуртыштавны. Михайлө бергөдчыштлис бөрвыв, видзөдліс бөрүнджык локтыс Опонь вылө. Дерт, сылөн синъясыс нинөм оз позь казавны, но Михайлө төдіс — Опонь думайтө ассъяс думъяссө. И өдвакө думайтө сы йылыс, кызди мудо-равны коиньясөс.

Вөрса туй вылө петөм бөрын Опонь петіс водзө, Михайлө кутіс мышсяныс видзөдны сы вылө, думайтө: «Лоас, тыдалө, тайө мөмөт саяс Текусалы мунны. Менам ичөтик Вольлөн со эм бать, а Ёльлөн абу. Оні, дерт этша на мый гөгөрвоө, но регыд кутас гөгөрвоны. Но артмас-ө налөн олөмыс? Опонь век жө зэв ассяма морт, дай асныра. А Текуса — школаын велөдө, ачыс велөдчөм, сиктын сійөс уважайтөны быдөн — посни и гирыс. Дерт, Опонь ас уджөн олө, бур вөралыс и кыйсыс, нинөм лөкөс сы йылыс ме ог думайт... А колхозыс со өтдортчө, гезйөн он кыскы...»

Сёр рытөдз туялісны зверьясөс. Кок туйяс пырисны сьөд вөрө. Мунөны веськыда, өти нырвизьён, туй-туйөд, быттьө мөдөдчөмаөс сэтчө, көні налыс рөзбойничайтөмсө оз виччысыны. Тшыг коиньяс тэрмасьоны. Ылысянь, тыдалө, кылөмаөс выль сёян дук. Вермас лоны и мөд ногөн, гөгөрвооны: туяласны пакөститчөмсө, суөдасны.

Кок туйяс серти оз позь вөлі шуны кымынөнөсь найө. Йизьөм шорө лэчигөн коиньяс сідз жө гөнитөмаөс чукөрөн. Водзын, шор веретяті, вильыд йизьөм чой пөлөн, кайөмаөс разөдчөмөн. Төдчө: водзын вит көин. Кык кок туй мукөдъясыс гирысджыкөс. Кодыс-

кө наыс юрнуөдыс. Отикыс, тыдалө, мөд чукөрыс — мунө кольчыштөмөн, торйөнджык, водз кок вылас чотышталө. Кокташ. А мөдыс нуөдө көин чукөрөс, мукөдөс эскөдөмөн, куччысө збоя, ачыс векджык водзын.

Аддзытөг на, прамөя төдтөг, Михайлө кутіс тунавны: руд бокияса, мышланыс гөныс сьөдөдө. Джуджыд шошаа, паськыд кымөса, ыджыд сьөд-руд юрсө лэдышталө увлян. Ичөтик пельяссө сувтөдөма. Гөрд-виж ичөтик синъясыс быттьөкө черөбтісны пөльөс. Повзьөмысла видзөдліс гөгөр. Водзын и бокин вөлі лөнь. Сөмын аслас өдва кылан воськов шыыс муртса воыштө пельөдзыс.

«Гирысысө колө ляскавны вужля бердө. Сөмын сәки пазйөдчас рөзбойник чукөр. Тувсов шөндіөдз өткалы ловйөн кольны надея этшаджык. Дерт, пөрыс көиньяслөн куыс абу сэтшөм шоньд, кызди томъяслөн. Колө медводз налыс кулыны кусө, сәсся мукөдьяслыс», — вөт нисьө вемөс дум воис пөрыс юрө воймөдчан туйө кежөм бөрын. Но та йылыс нинөм эз висъав Опонья — серамвыв лэптас, лыйтөм коиньяслыс пө кучик кулян. Да и збыль, мый тайө? Мыйла татшөм тешкодь мөвпяс пьрөны юрө? Сэтшөмыс некор на эз вөвлы. Пөльлы лои весиг яндзим: «Збыль нин тай пөрысымыны куті».

Мөдарө кө, пөрысөмөм вөсна сылы оз туй шөгсыны. Абу пөрысөмөмын делөыс. Мукөд йөз моз сійө колис ас бөрся бур ваян туй. Сылөн бурлуныс том йөзөс велөдөмын, аслас олөм йылыс налы висьталөмын. Ассыс медся ыджыд могсө Михайлө пөль вөчис — быдтис да сувтөдіс кок вылө нөль писө да куим нылөс. Оні ставныс найө пөльөс вежысыс. Олөмын сулалөны крепыда, уджыс оз пышйыны, асьныс нин быдтөны крепыд да туша-рожаөн ладнөй челядьөс. Ставныс мунөны выль олөмкөд орччөн. Оз, оз шөгмы жуглясыны сылы олөм вылө. Ичөтикөс на пөльөн шуысысыс. Найө дерт жө нуөдасны водзө ставсө, мый эз эш-

ты, эз вермы вѳчны Михайлѳ, Ки-
рѳлѳн пи.

Челядьсѳ, сійѳс пѳльѳн шуысьяс-
сѳ казтылѳмы вѳтлісны вежѳр-
сьыс жугыль мѳвпьяссѳ, веськѳ-
дыштисны мудзѳм коссѳ, вир-яй
кокнямис, кокьясѳ бѳр воис вын.
Воськовсѳ содтис Михайлѳ пѳль,
судѳдс водзын мунысьѳс. Опѳнь,
кѳнкѳ, мудзис жѳ, дерт.

Лолыштіс чѳсѳдан кѳдзыд. Лѳ-
чыдджыка дзуртыштис кок улас
кос лым. Пѳда сѳртас туй котѳртѳ
пуяс костті вѳр пемыдѳ. Чукля тѳ-
лысь кайис вылѳ, ѳшйис войся сы-
нѳдѳ. Лоис лун кодъ югыд. Ву-
джѳрьяс содисны.

Виччысьтѳг вѳссис кушин, веты-
мын сывья эрдвыв. Сѳртас ляп-
кымдис да разѳдчис керйисъ тшу-
пѳм вѳр керка дорын.

Во комын сайын Кирѳ батыс
Михайлѳ ѳсѳгѳн татысь пѳрѳдс
сывья пожѳм вѳр. Эрдвыв дорѳ
бать пуктис кыйсян чѳм. Тані и
кыйис ѳш улѳ сюртѳдз. А ѳні, кы-
мынѳд во нин, вѳралѳ ачыс.

Пырисны чѳмѳ, ломтисны пач.
Кутшѳмкѳ йѳз узьмѳдчылѳмаѳсь
жѳ чѳмын. Мѳд ногѳн куйлѳ сѳмѳд
да кос сартас, абу аслас ки туйыс.
Со и кос пес чукѳр пач бокин бу-
ра ыджыд. Сѳйѳмаѳсь заптылѳм
кос сукар. Асьыныс кос сукарсѳ
да кос чери кольѳмаѳсь мукѳд пы-
рысьяслы. Вѳлѳгасѳ лѳптѳмаѳсь
нѳль кока тшамьяѳ. Тшамья улас
пѳльлѳн норт. Некод абу вѳрзѳд-
лѳма. Тыдалѳ, вежѳра йѳз вѳлѳ-
маѳсь узысьясыс.

Тѳлысь бергѳдчис тошнас ув-
лань, ѳсьнас петкѳдліс еджыд
тшынлысь чѳм весьтын путкыля-
сьѳмсѳ. Лѳзоват рѳма югыд вой
личкис лунса да рытъя шыясѳ
вѳрлысь. Кажитчѳ, и вѳрыс маті-
гѳгѳрын ѳйбыртис жѳ, регыд и дзи-
кѳдз ланьтис.

Трачкѳдчысь пес ѳзйѳ биѳн, ве-
сиг тшыныс абу кос пессыд, синтѳ
ѳз сѳй. Узьмѳдчысьяс кузь туйын
мудзѳм бѳрын кыкѳн нурьясьыш-
тисны, чѳв-лѳня нюжѳдчисны шѳйч-
ыштны. Код на ѳд тѳдас, мыйта
ковмас аски вѳр подсѳ талявны. Но
кыкнанные гѳгѳрвоисны: дыр вич-
чысян ыджыд сѳрнилѳн кадыс во-

ис. Сѳрнитѳгыс налы водзѳ ѳтлаын
ѳвны лѳѳ сьѳкыд. Михайлѳ чеччис
небыд лыс вылысь, гудйыштис сідз
нин пѳся ломтысьыс пачын. И
быттѳкѳ прѳстѳ сідз, немтор вылѳ
сѳрнисѳ панѳмѳн, небыда шуис:

— Мыйысь нѳ тѳ, Опѳнь, артель-
сьыс сідзи полан? Некод он кѳсйы
колхозас пырны? Став йѳзсьыс
торйѳдчан?

Опѳнь виччысис тайѳ юалѳмсѳ,
но эз чайтлы, мый налѳн сѳрнисыс
заводитчас тадзи, сьѳкыд юалѳм-
сянь. Быттѳкѳ сійѳ виччысис
юалѳмсѳ, и век жѳ тайѳ лои кыз-
кѳ друг. Неуна весиг шѳйѳвошлі,
но ѳдйѳ кутис асьсѳ. Юалѳмас кы-
ліс сійѳс асьсѳ крукыштѳм, ѳмѳль-
тѳм весиг. Тѳдѳмысь, вѳчавидзтѳг
юалѳмсѳ колныс эз позь. «Тыдалѳ,
чорыд лѳѳ сѳрнисыс,— думыштис ас
кежсьыс.— Чорыд кѳ и мед чорыд,
коркѳ ковмис жѳ эськѳ вѳчавидз-
ны».— Чеччис кык пѳвья нар вы-
лысь, видзѳдліс веськыда Михайлѳ
вылѳ, коді пыр на пукаліс пач до-
рын, орччаасис пѳшти сьѳкѳд.

— А кутшѳм лешакла меным,
шуны кѳ веськыда, колѳ тйян ар-
тельныд?— кызкѳ скѳра артмис
Опѳньлѳн.— Ме сѳтысь некутшѳм
буртор ѳг аддзы. Пур шѳрысь ва
коялѳм кодъ колхозад уджыд,
пѳльзаыс абу, кудйѳ нинѳм ѳз сод.
Та вѳсна ме со весиг гѳтрастьтѳм
ѳнѳдз. А меным ветымын, кызд тѳ
тѳдан. Колѳма тѳ моз жѳ вурсьы-
ны велѳдчыны да Сибирын гуляйт-
ны, нажѳтка корсьны. А ме йѳй-
талі том кадсѳ, тѳлктѳг бурлачиті,
йѳзлысь вѳк петѳмсѳ вѳмѳс паськѳ-
дѳмѳн кывзі.

«Кузя висьтасян,— думыштис Ми-
хайлѳ.— Тыдалѳ, тайѳ важѳн пы-
кѳма сьѳлѳмтѳ».

Опѳнь пыдысянь лолыштис, кы-
пѳдліс видзѳдлассѳ Михайлѳ вылѳ.

— Колхозыд тѳнад шусьѳ «Выль
олѳм». А мый сѳні выльыс? Весиг
со Текусатѳ ме сайѳ мунны он лѳдз.
А ме некодѳс мѳдѳс ѳг кѳсйы. Сійѳ
кадсянь, гашкѳ, кызди ми сійѳс
доддяд вайим... Помнитан? Тѳ
дѳскѳ мѳдѳс сылы корсян? Текуса-
ыдлы? А кадыс сьылѳн мунѳ жѳ...
Да и ме ѳг томмы... Пѳрысьым...

«Выжыв» кывсѳ, кодѳс виччысис

Микайлö, Опонь век жö эз шу. Но сийö и эз виччысь Опоньсянь та-тшöм кывъяссö.

— Тэ, другö, турка кодъ жö. И олан на ногөн. Ме найöс унаöс вод-дза война вылад аддзылі. Быдөн олö, кызди көсийö. Тэ — сідз жö... Чайта, тэныд лоö ниниө вöчны миянкöд...

— Кызди көся, сідзи и ола. Тэнад сизим челядь, и тэнö быдөн пöльөн шуöны. А менам? Текуса кындзи некод абу. И то сийö абу менам. Пиыдлөн лои. Менам — аслам олöм. Аслам төжд.

— Тадзи олгяд Кузь Иванöс моз жö рöдтöмөн тургасны код төдас кытчö!

— Слуга-казакъясыд менам эз вöвны! Аслам вын-эбöсөн оли... А Текусаыд абу на тэнад. А тэ повзöдлан? Татшöмыс тэныд быттьöкö оз лöсяв!— лөнъджыка нин шуис Опонь да видзöдліс орччөн пукалысь вылö, кызкö весиг вомсö векуштліс.

Сэсся на костын сёрниис орлі недыр кежлö. Найö лöсьöдчисны выль сёрниö. Кыкнаныслы дона вöлі олöмын öта-мöдыскöд лöсялöмыс. Да и Текуса, кызд кыліс сьёлöмыс, Опоньлы вöлі öстатки надеясы. Иван кулöмсянь Текуса йылысь Опонь некор эз вунöдлы. Öни Текусалөн ыджыдыс Микайлö, Текусалөн бать пыдди. Микайлööс гөгортны öдвакö верман. Да и мортыс прамöй. «Лоас кызкö сетчыны сылы. Мый вöчан»,— вежöртис Опонь.

— Текуса тэ сайö оз мун,— недыр мысти нбөжйөнникөн шуис Микайлö.— Менам тэ вылö надея абу.

— Век кутшöмкö мыж менсьым корсян? А Иван водзын менам мыжыс абу. Дерт, öни сийö кулöма, царство сылы небеснöй! Но мыйла тэ йöзыслысь базаритчöмсö кывзан, а менсьым он?

Микайлö неуна лönис. Эскöдана кывъясыс мөрчисныкодъ сылы. Шогсьöмөн кывзис, мый шуас водзö Опонь.

— Гашкö и эм менам мыжыс Иван водзын мыйынкö. Ме и ачым висьтавлі: эг кыскы пушка діныс. Думайті — кулöма нин: гөгөр

тшын, лыйсьöны. Чайті, сийö кувсьöма, куйліс гатш, юрсьыс вир петö. Öти кисö да кыкнан коксö тыртöма муөн. Синъясыс восьса-öсь, кынöсь. Эг кыскы... Ачым эськö веськалі сэтчö жö.

— Ме та йылысь ачым гөгөрволі. Иван мыйсьурö висьтавліс. Мыжыс тэнад Иван водзын, тыдалö, абу. Но ме тэнö ог гөгөрво, мыйла колхозас он пыр? Мыйысь видчысян? Миян став рöдыс видз-му бердын уджалысьяс. — Микайлö ланьтыштліс, тыдалö, көсийс висьтавны зэв коланатор, сэсся ышловзöмөн шуис:— Павел пикöд ми сетім колхозлысь нимсö дженъдöдöм медся ичöt пöльөн шуысылы — шум сийöс Вольөн. Мöд ногөн кө — «Выль олöм». Водзын öд миян збыльысь югыд да мича олöм. Колхозö кө он пыр, Текуса йылысь сёрни оз вермы лоны!— шуис сэсся чорыда Микайлö.

Опоньлөн мышкыс көдздöдліс. Сэсся ас кежсьыс думыштіс: «Нинöм, олöмыс петкöдлас, гашкö, верма на небзöдны сьёлöмтö. Вескыда кө шуны, Микайлö сёрнитö веськыда. Оз öддорт, гашкö, и збыльысь колö думыштлыны, кодарö — мый!»

— Мыйла тэ, вежöра морт, некор тадзисö эн шулы?

— Та вылö велöдöм оз ков! Ачыл он куж вежöравны?..

Тöлыся эрд вылын дыр на кыліс кык мортлөн сёрни. Сэсся гөгөр узьмöдчис кыз унмөн. Виж-гөрд би ичötик öшиньыс кусі. Вөр-ва качöдіс тавоса медводдза вой кыа би, паськыда öзталіс да кусöдаліс көдзыд лöz югөръяссö. Енэж öйис, песьöмөн гыасис, быттьö ворсіс, ыпйöдліс да йötкаліс вöртас дінö йикияс кодъ джуджыд лöz би сюръяяс. Найö гыасьöмөн панласисны улысянь вылö, рытыввыв-сянь асывылö, бергöдчисны да косісны бөр. Сюръяяс некымыныс восьлалісны öтарö-мөдарö, шытөг новлöдлісны вөр-валысь пыдöстөм пытшкөссö. Дырөн ставыс лönис. Нбөжйөнникөн, тыдалö, мудзöмысла, вешйыштіс да вылö кыптöмөн кывтіс-муніс кодзувъяс сайö. Төдöмысь, шойччыны, сэсся колана ка-

дө бара петкөдчыны-разьөдны йөз-
лысь гаровтчөм гөрөдъяссө. Дырөн
көдзыд пемыдыс ньылыштис во-
стым билысь бөръя оэйыштлөмъ-
яссө.

Аस्या югыд петтөдз на Михайлө
да Опонь выльысь кутисны катты-
ны кѳин кок туйяс. Руд зверьяс
бара бергөдчылөмаөсь шорлань.
Крут чой йылын вөралысьяс сув-
тисны. Верст да джын кымын сай-
ын, тошялөм нэмөвөйся коз пуяс
весьтти, тэрмасьтөг гөгралисны кык
сьөд кырныш. Кѳиньяслөн кок туй-
ясыс мунисны сылань.

— Кѳиньяс пируйтөны! — кыв-
мөнъя шуис Михайлө.— Кырнышь-
яс налысь бокө вешйөмсө виччы-
сьоны. Менам важ төдсаяс — кыр-
ныш гозья. Ми удита кытшовтны
да вөчны налы пакөститчөмысь
шог. Кырнышьясөс ог жө удзөдөй,
ог вунөдөй. Мунам, Опонь.

Опонь гөгөрвоис. Вочавидзис
юрсө копыртлөмөн да саяли пуяс
костө, быттө эз и вөвлы тані.

Михайлө лэччис жборгысь шор
динө. Ляпкыд, визув шорыс абу на
пасьтала йизьөма. Лөнътас доръ-
ясыс курасьоны сѳника кеньясөн.

Блысянь, шор вуджанінөдз на,
вөралысьяс босьтис шемөс: лаж-
мыд мөдлапөлын кѳин кок туйяс-
көд орччөн вылө кайөны кык йө-
ралөн кок туй. Отиыс ичөтджык,
тыдалө, том. Водзө йөраяс, а на
бөрся и кѳиньяс, мунөмаөсь ска-
чөн. Рөзбойник чукөр тані вувзьөд-
чөмаөсь йөраяс бөрся.

Вольд вылын кѳин кок туйлөн
ляпкыдик гураньяс разалисны өта-
рө-мөдарө йөра кок туйясысь. Са-
жень кыксө сайын найө бөр кутис-
ны матыстчыны йөра кок туйяс
динө. Сэссия кок туйяс дзугисны.
Пужья кын му вылын ыджыд йөра
кок туй динын тыдаліс вир вoit.
Котыръяслөн панласьөм мунө вод-
зө. «Косялісны йөраясөс... Колө
тэрмасьны...» — вежөралис пөль.

Вир кутис казьявсьыны шочджы-
ка. Пөльлөн сьөлөм вылын кок-
нямыштис. Но недыр кезлө. Кѳин
кок туйяс бара разалины, мед выль-
ысь кытшовтны йөраясөс.

Коз тшөтшкөс пыр котөртигөн
сюсь йөрапи чеччыштөма бура

ылө бокө. Пөль гөгөрвоис: йөра-
мам зырөма ичөтсө да вынсьыс
тойыштөма боклань, ачыс чепөсьө-
ма йөнөдлань. Сылысь бокө чеч-
чыштөмсө кѳиньяс пырсө абу ка-
зялөмаөсь. Чотысь вижля кѳинлөн
кок туйыс вуджөма ичөт йөралысь
котөртан туйсө, но абу казялөма
сылысь бокө чепөсьөмсө. Ичөт
йөра кыккокйив лэччөма визув
өльлань.

Кѳиньяс век жө казялөмаөсь,
мый ичөтыс, кокныдджыка ше-
дысьыс, кытшын абу. Найө разөд-
чалисны кык вожө, но йөра-мам
өні вөлі матынджык, сылөн дукаыс
кѳиньясөс кыкис өнджыка. Найө,
тыдалө, джөмдылөмаөсь, вылө лэп-
төмаөсь ныръяссө. Юрнуөдысьыс
никсыштис, да бара ставныс усь-
көдчисны йөра-мам бөрся.

Ыджыд йөра здук кезлө сувтліс
жө, кузь, есь пельяснас кывзис, кы-
дзи ичөт йөра скачөн мунө козья
тшөтшкөсөд.

Но кѳин чукөр выльысь кутис
сүөдны мамсө.

Кѳиньяслөн коймөд кытшов по-
масис йөралы пөгибөн.

Медводз, мый адзис Михайлө —
кык ичөтик кольквиз синьяс. Тайө
вөліны кѳин чукөр юрнуөдысьлөн
синьяс. Мыйкө казялөма — юрнас
бергөдлө өтарө-мөдарө. Мөд кѳин,
мышланьыс лажмөдчөмөн, водз
кокъяснас йөра ордлыясө пыкөст-
чөмөн, чашйөдлө пытшкөсьяссө,
ыджыд торьясөн ньылшалө гыр-
д өкмыльяссө. Мукөдьяс разі-пели
куйлөны ылынджык.

Кѳиньяс казялісны мортьясөс,
но сёр. Грымөбтис лыйөм шы. Кѳи-
ньяс чеччышталисны куйланінъ-
ясысь, пызйыштисны тшөкыд вөр-
лань. Михайлө сяммис лыйны мө-
дысь. Би вылын сямөд моз гар-
товтчыштлөмөн путкыльтчис еджы-
д-гөрд му вылө горш тырөн рав-
зысь руд мыльк. А сэссия Михайлө
мыш сайын кыліс вежа-веж гры-
мөбтөм-луйөм. «Абу нюжмасьөма
и Опонь. Местаө воөма буретш, —
думыштис Михайлө. — Виччысьөма,
абу лыйөма өтнас».

Кырнышьяс шыясөн чуктисны
йөнгыля коз пуяс бердысь, качөд-
чисны вылө да быттө радпырысь,

мый вѳтлісны пѳтлытѳм кѳинъясѳс сѳянін дорысь, гырысь кытшъясѳн кутісны лѳбавны вылын.

Сѳсся регыд ставыс гѳгѳр лѳнис.

Шонді искѳвтіс енѳжтас дорѳдз, кор мудѳѳмысла катласысь вѳралысьяс мѳдѳдчисны гортланьыс. Зѳв згѳдйтѳіс вѳр керкадіна нортыд. Опѳнь лямкаѳд кыскис сійѳс, а Микайлѳ кузь ѳсь бедѳѳн йѳткышталіс бѳрсяньыс, отсаліс Опѳньлы...

...Ызгысь йѳз чукѳр, челядь да нывбабаяс петісны вѳрысь локтысьяслы вѳча. Сѳні жѳ инас ѳшйѳйтѳг чеччалісны Воль да Ёль. Челядьлы медся долыд. Найѳ ѳд оз на тѳдны гырысьяслысь шог, налысь вежгѳм.

Пѳль корсис синъясѳн Вольѳс, юаліс:

— Висьтав, кутшѳма олін горттѳ? Эз-ѳ шед лѳчкѳ юрѳнькай ли жѳнь?

— Эж,— синъясѳѳ лѳдзѳмѳн шуис Воль.

— Тѳ тай нѳ мѳд ногѳн кутін сѳрнитны? Мый нѳ лои? Видзѳдлы ме вылѳ.

Воль видзѳдліс пѳль вылѳ да жергѳдіс вѳмсѳ, норасис:

— Ѳтик винь мѳнам уши. Вѳлыш ув шѳгиш.

Ставѳн нюмъялісны да сѳралісны.

— Чегис пѳлысь ув да уси пинь, шуан?— Микайлѳ пидзѳс вылѳ сувтѳмѳн сывйштіс зонкаѳс, малыштіс юрѳдыс.— А бур кывтѳ, кодѳс велѳдлі, шуин? Эн вунѳд?

— Эг вунѳд,— бергѳдлѳ юрсѳ ѳтарѳ-мѳдарѳ Воль.— Менѳ мамѳ ѳна фѳ видіш.

— Мый нѳ шуин пинь усьѳм бѳрад?

— Ме фуи: фырлы яй винь, афлым лы вини!— чукѳртчысьяслѳн гогзьѳм сѳрам улѳ шуис Воль, сѳсся котѳртіс Ёль дінѳ.

Кык уль кѳін ку бергѳдлѳны киясын мукѳд мужикъяс. Вежалѳны. Ошкѳны Микайлѳѳс да Опѳньѳс. Ыджыдджык кѳін куыслѳн шуйга водз кокас увладорсяньыс петкѳдчѳ важся нин куим ѳшмѳм

дой туй. Ѳтикись, тѳдѳмысь, пуля туй, мукѳдъясысь ыджыдджык да лѳзджык. Мужичѳйяс дыр на вензисны, кытысь да кодыр веськалісны кѳін кокѳ дойясыс. Некод сѳмын эз вермы висѳтавны — мыйла куим, мыйла ставыс ѳти кокын. Сы йылысь кѳін кындзи, дерт жѳ, некод оз тѳд. Но сысысь оз позь дивитны сиктсаясѳс — том дырйи ставныс эз ѳтшаысь паныдасыльыны кѳинъяскѳд.

Пѳль ичѳтика жугляліс — пышйис сылѳн пуля улысь гѳрд-виж синма кѳін, рѳзбойникъяслѳн юрнуйѳдысьяс. «Пѳрысьмышти, — думайтѳ пѳль.— Том дырйи татшѳмыс эськѳ эз вермы лѳны. Но ыджыд да лукав кѳін ѳні оз нин лысьт вайѳдны сиктѳ асьыс шѳчмѳм чукѳрсѳ. Лѳлыс та вылѳ сылѳн оз нин кыпты».

Аньяс да нывъяс сулалѳны ылынджык. Микайлѳ да Опѳнь вылѳ мукѳдъясысь тшѳкыдджыка видзѳдлѳ Текуса. Радлун кындзи сылѳн кутшѳмкѳ зѳв колана важ лача. Текуса кыйѳдѳ налысь синъясѳс. Но Микайлѳ да Опѳнь оз видзѳдны сы вылѳ веськыда, сѳрнитѳны асьыныс. «Нинѳм выльсѳ найѳ менѳм эз вайны,— гѳгѳрвѳѳ Текуса.— Эз артмы, тыдалѳ, на кѳстын сѳрнийис». Но сѳрнийис лѳас. Найѳ кужасны индыны водзѳ олѳмлысь туйсѳ. Текуса надейтчѳ ѳн да крепыд мывкыда мужичѳйяс вылѳ. А сійѳ виччысяс, терпитас.

Кералѳм кын йѳра яй норт вылысь нуалѳны тѳдсаяс. Аттьѳалѳны кыйсьысьясѳс. Кѳинъясѳдзыд налы мог абу. Сы вылѳ эмѳсь сюсь да повтѳм вѳралысь-мужичѳйяс, артелься уджалысьяс.

Октябрлы дас куимѳд во тыран праздник лунѳ Кирѳ-пи Микайлѳѳс да Мамѳнт Опѳньѳс колхоз правление козьналіс кѳін капканъясѳн, а сельпо деньгаѳн вѳштіс налы пуля да порок.

Ѳдйѳ кывтѳны волѳн бѳръя тѳлысьяс. Поводдя вежласѳѳ. Верстыѳ йѳз помалісны арся гортса уджъяс. Но кыз лымъя тѳв нюжѳдчѳ сувтны Сыктыв вѳжѳ.

Виль во водзын кѳдзыд рытыв тѳв век жѳ сапкис-вайис гѳн кодь

кокнъыдик кос лым. Йозысь гу-
сьон, войясын, эшкынон кыза шеб-
раліс видзяс, керка вевтяс.
Ыджыд лым гартовтіс йозлысь
олөмсö.

Лымъя кöдзыд лунъяссö важон
вичысны вöралысьяс. Регыд
сэся найö муналісны пармаö. Вөр-
са кок туй пасьяс лыддьомон, лэч-
көн, капканон да пищалон найö
кутасны перйыны нажотка, прö-
мышляйтны зверь куяс, кыйны-ви-
ны тар-дозмөр. Сёрнияс сайын
колльодасны төвса кузь войяссö
шоньд чомъясын.

Тöлыс лои лютöй кöдзыд. Кер-
каяс быттьö ляпкалісны, куткырт-
чисны. Паськыд öдön ызгöны пачь-
яс. Касьян луньясöдз кöдзыд ви-
дзöдчö поткöдны лөнъ сынöдсö. Но
выныс сылөн тырмис сöмын пот-
кöдны öткымың кер помъяс. Кö-
дзыд төв лэптис му вöран төв. По-
воддя йöймис, кык вежон лун и
вой жынгис да шутьяліс турöбон,
видлаліс керкаяслысь пельбсьяс,
коряс веж кöдзыдлысь поткöдм
колясъяссö, кöсийс шыблавны му
бердö кыз діна пожомъясöс. Вель-
шөрö мырсис чизыр төв — сиктын
олöны сьолөмысь уджалысь пельк
йöз. Ён керкаяс да кыз діна вөр
пуяс асьныс венісны эбөссö төв-
лысь. Турöб чинтис вынсö, сэся
лун мысти лантьöдчис. Кыз лым
вылö петіс чарём.

Вильыш тулыс öшйис вылын юр
весьтын кöдзыд шондйон. Лэбув
вевт помъясысь нюжодчисны йи
нёнъяс. Лун шөръясын войталö
тувсов ва войт. Лым тöдчана топа-
ліс. Пу вожьяс ас вывсьыныс шы-
битісны сьöкыда öшйом тувкыд
лым. Додь туйяс сьодасисны вöв
колялөмъясөн. Ичötик мылькъяс-
сö, гораа чипсасьомон, путкылялө-
ны пышкайяс. Пазйысьом чукөр-
ясөн, долыда равзөмөн локталöны
лунвылысь ракаяс. Баддяиньясö
ызгөмөн котыртчалöны көкъяслы
позтысьыяс — сьодкай да ябырь-
яс. Шочиника кургö сьод тар.
Бордьяссö шевгөдөмөн, лөзьюгыд
петігөн зумыда исковтö вөр дорті
сьод чукчи, бордьяснас шлачöдчө-
мөн пуксьö йонгыля джуджыд по-
жөм вылö.

Вайөдöма сьöрсые гозсö и чи-
кыш. Найö ворсöны вылын. Ворсö-
ны тулыслысь бурсиан ворсансö,
разбöны асланыс олөмлысь водзö
мунан дзугсялөм туйсö.

Вылысь вайисны челядьлы тув-
сов сыланкыв посни лэбачьяс.
Найö медся водз казялісны юрен-
кайяслысь воөмсö. Ворсігтыр, ась-
нысö ыджыдысьо пуктөмөн, найö
сёрнитöны гирысьяс моз, уна тө-
дысьяс моз. Воль сьолөмсяныс
шуö Ёлыы:

— Кольөм воö юрень кельбөб-
яскöд вöрысь бергöдчис мян
пöль.— Сэся бур төдысь моз ви-
дзöдліс лэбач кельбөб вылö, пöль
моз жö синьяссö кыпöдліс енэж-
лань, содтис:— Регыд бара локтас
мян пöль вöрысь. Бара уна
талас мянлы вöрын олысьяс йы-
лысь.

Челядь тшöкыдджыка кутісны
котöртлыны кильчö пос вылö, ви-
дзöдлыны вөрлань.

Текуса посни челядь моз жö рыт
и асыв нөрөвитö видзöдлыны öши-
ньöд вөрлань. Кок вылас весиг лои
тэрыбджык. Быдлаö котөрөн кол-
лөдö ичötик Ёль.

Öтчыд Текуса кисö кыпöдліс
кымсө дінас, дыр видзөдіс ылö,
здук кежлö тупкыліс синьяссö да
бөр öдйö восьтіс. Збыль: вевтас
визын петкөдчисны кык сьод ву-
джөр. Став тушаыс быттьö лёбзис,
лов шыыс сувтліс. Вуджөрьяс пыр
содісны, сэся веськөдчисны нель
керкаа грездлань. Вуджөрьяс пыд-
ди позис нин тöдны мортъясöс, ад-
зыны налысь чужөмбансö. Мудз
чужөмъяс радсö, кыкнаньслөн
долыд нюм. Том дырйиыс моз
вашьялö Опонь. Михайлö нюмъя-
лө жö, весиг, тыдалö, радысла се-
рөктыштлө.

Локтöны рада. Сідзкө, бур прö-
мысөн. Радлө и Текуса.

Морөсас сылөн мыйкө быттьökö
вөрзис. Казьтыштис том дырйиыс
сиктö додь пыдөсын воөмсö. Теку-
са вылысь адзис том Опоньсö да
Михайлөс: найö уйöны джуджыд
лымті, вильшасьомөн тойышталө-
ны öта-мөдсö лым пытшкө, гораа
сералöны да юр выланыс шапка-
ясөн öвтөмөн мыйкө горзöны Чи-

кышы, короны ас дораныс. А сийо сулало доддын, шенасо киясон, серало, коро найос ас доро.

Микайло дядысы водзжык они матыстчо Опонь. Сьоломас сьлон гаж, быттьоко биасьоны востым бияс, озьйоны дона огырон, кызди озьылысы дона огырон сэки, том дырйи. Бор ставыс локтис Опоньлы юро: Чыкышлон ышмодчом, есь бион озьысы синьяс. Волис юрас и том вежорсо воштыломыс. Опонь долыда нюммунис.

— Видза олан, дона Текус, миян дона Чыкыш!— шуис Опонь.

— Видза олан, Текуса!— сидз жо паськыда нюмьяломон копыртчылис и Микайло.

— Видза оланнид, доная!— вочавидзис Текуса. Синьясас сьлон доршасис синва.

Кияссо водзо нюжодомон Текуса уськодчис паныд да пося сывьялис кыкнанысо. Сидз жо сывьялысы да чеччаломон юасисны боралом йылысы польон шуысыас — писькос Воль да сьлон воча вок, визув Ель. Оз сулавны кок выланис, дасьось чеччыштыны. Оз терпитсы, косьоны тодны, мый налон нопьясанис.

Неуна кольччыштот Микайло видзодо Текуса выло, гусьоник шуо, Опонь выло син божнас индомон:

— Эсийо мортыс бур воралысы волома... Нинюмла волом пыштъявны сы диньсы... Тайо ме збылысы шуа, Чыкыш!— и сероктыштит.

Шуом кывьясас эз нин вов важ кутодыс, воши гез помлон городо, тыдало, разьсома...

— Ме тай сидз вежорала — озков ена отдортыны сийос, — содтис ешо Микайло, неуна яндысьыштотмон весиг. Кыздко эз вов лосьыд тайо кывьяссот шуны аслас моньлы. — Иван водзын сьлон мыжыс и збылысы абу...

Микайло адздо, кызди Текуса чышкало синвасо.

Воралысыас быдон бергодчалисны гортаныс бур промысон. Та кузя, кызди и воддза воясын, найодай став войтырыс сиктын чукортчисны вичкодorsa паськыд мыльк

выло. Локтисны порьсы и том, сьоломон да гажон пасьыны товся вораломын удача. Оз на од быд во тази артмывлы. Воралысыас да том йоз локтисны лыйсянъясон, неровталисны найос вичколон кыз стеньяс бердо. Вичкоын мунис служба, а сьеса йоз ыльобон петисны кодзыд вичкоысы.

Кылис пищальясысы лыйом. Татшом нэмовойса мода сиктын, мед мод во лоо ворын тавося моз жо тыр удача.

Томджык войтыр ышмоны, босьтсьоны венласьны. Чой йыло сатшкома кузь зиб. Йылас — пас. Колот уськодны сийо пассот отчыд лыйомон. Оз на ешо быдонлы удайтчыв. Серам выло качлисны и важ шапкаяс, киссьом гын тюнияс. Лыйсысыас динот локто и Опонь. Сийот термасьтог пунктот пишальстволас патрон, лэпто пишальсо, термасьтог жо гымобто-луйо. Зиб йылын пас быттьо абу и волома.

Став сиктын гажодчомлон шыыс, войтырлон сьоломыс да гора серни паськало сикт кузяла, кыподчо вывлань, пьодотом сынодо, ылысмот водзо, парма ворлань, сьеса йолога шыон локто бор. Йологасыс быттьо бергодот йзылысы гажсо, сьолом-ворсомосо. А вылын енежын лунвывсян лэбоны нин гырысы лэбачьяс. Бордьяснысо паськыда шевгодомон да надзоник вородиг лэбачьяс шлывгоны сынодти, вайоны войвыло гажа тулыслысы шы. Йоз чатортоны юрьяснысо, вежгом синьясон колльодоны лэбачьясос. Йолога кыподис да водзо нуис мойдьяс кодь висетьяс сы йылысы, кызди войвывса войтыр сувтодисны да еномодисны выль олом.

Шонди бара нин зарнион качодчис выло, сигортис му вылын олысыбыдмысыасос. Тодмалис, ставысо ловьяось, быдонот му вылын ас иньясын. Адздо быдонос, и вынысы, кутшом эм сьлон, босьтсьо югдодны да шонтыны му, ворсо и васо, мед му вылын эз бырлив челядлон серам да нюм, эз кыптыв йозлон шог, эз петлыв синва.

ВЫЛЬ КЫВБУРЪЯС

Александра МИШАРИНА

Кымөра асылө

I

Кымөра асылыс
Зэр тусьөн коясьö.
Пöльыштлө небыдик төв.
Кытчö нö лэбзянныд
Тэрыба, воясöй?
Томлунöй, вöлин, эн вöв?

Этша тай слöйман
Тан дженъыдик олöмас
Тöдлыны гажсö и шуд.
А воясыд бөрвылад,
Бөрвылад кольöны,
Бара со енэжыс руд.

Чужöны йöз,
Быдөн ас ногыс олöны,
Шонтöны, видзöны горт.
Быдөн-ö на пиын
Кодлыкö колöны?
Ковтöгыд шудтöм быд морт.

Мусаöй ловья на,
Му вывтi ветлöдлö,
Сöмын тай асьсö оз видз.
Олöмыс пуж сылы
Унджыкысь петкöдлö,
Сьöлöмыс оз тöдлы лич.

Донъялö веськыда
Мичсö и мисьтöмсö,
Дивитö лёк, ошкö бур.
Висьма ме тшöтш,
Менам мусаöй висьмас кö,
Кула ме, воштас кö юр.

II

Коми муöй, чужан пармаöй,
Менам донаöй, менам зарнийöй.
Гашкö, тэнсьыд ме босьтi
сямлунтö:
Унджык букуштö, дженъыд
рамлунтö.
Танi вужъясöй, танi чужи ме,
Олi олöмсö, кызди кужи ме.
Шылыыд туй вывсьыс кежи
ордымö,
Сэсся воши ме бöрдмөн-горзымөн.

Воча чукöстысь сэки сюрис мен,
Кодыр вöли ме вöя нюрас нин...
Да со лон ме налы коймöдөн.
Бытшкö сьöлөмöй ёся доймöмөн.

III

Абу на му вылас тыртöм,
Сийö кö свет вылас эм.
Кагаöс моз выльысь пыртам
Олöмсö, снам кузь нэм.

Кымөрыс вешъяс, и шондi
Нюлыштас медбөрья лым.
И букшасьны некод оз понды,
А броткыштас сöмын нö гым.

И чардбиыс пуö оз инмы,
А юковтас бокöд, оз чег.
И некод нин сэсся оз кынмы,
Ме тшöтш, кöдзыд төвнас кö эг.

□ □ □

Радейтана расын

Радейтана расод, радейтана расод
нуода ме быттьо талун тэнö аскөд.
Петім быттьо тэкөд кыз пуяса
кызьяс моза жмитчим öта-
мөдным бердө.

Менам муса раслы сьөлөм вылас
сы моз сідзкө, нылöй,
Копыртчим ми сэки кыддза раса
Тэа-меа сувтім раслөн венеч улö.

* * *

Ыджыд мамлөн öшинь улыс
веж да паськыд-паськыд луда.
Веж луд шöрас — югыд тулыс.
Сійö талун сэтшөм шуда!

Мувыв тулыс небыд сывйөн
йөктысьясөс кытшö корö.

Полыштана сьыланкывйөн
Матыстча ме нывьяс дорö.

Кодлы дас квайт арөс тырис,
веж луд тулысыскөд йөктö.
Ыджыд мамö öшинь пырыс
синнас том дыр вояс өктö.

Лежнөг

Мича-мичаөн овлан тэ, лежнөг,
алöй бантьясөн көртасян кор.
Петлö тулыснас вежöй,
көть и чуткасьлан, тэнö ог ёр.

Но кор сикөтшьяс пысавлан
бара чуткасян, дэльөдан пыр.
Тэнад некор оз быравлы ярлун,
бөрда сикөтштö орийөдлігтыр.

Александр МИХАЙЛОВ профессия сертификант — геолог. Чужлөма-быдмылөма коми муын, комын во оло Свердловской областьса Верхняя Пышма карын, но абу вундөдма чужан кывсö. Со и кывбур сийö гижис, кöни казтылö ассьыс чужан муö.

Александр МИХАЙЛОВ

Казытыла чужан муöс

Син водзын век мича лöзалысь
юным,
Сöдз васö пöттöдзыд позыö сзсь

юны,
Черийд шедö сэн гырысьысь-
гырысь,
Чери ва пуöмöй комысь да чырысь.

Сынöдыс сöстөм да льöм дукөн
тырöм,
Лов пыткад ачыс тай сідзи и
пырö.
Зэв эськö окота волены коркö,
Сöмын тай век мыйкö торкö и
торкö.

Адззывны ставсö ас синъясөн
колö,
Кызди нин чужан сикт метöгыс
олö.

Кодарлань Косьваын олöмыс
вежсис,
Ёна-ö му-видзис пöльяслөн эжсис?

Керканым кутшöмджык, овлі ме
кöни,
Киссис нин гашкö, ог тöд кутшöм
öни.

Гашкö и менö на тöдасны войтыр,
Кодъяскöд ю дорын коркö ме
койтлі.

Окота тöдны на, коркö мый кери,
Шедö кö Вис вомын — вугравны
чери,

Комнын, газетысь бура ме тöда,
Олөмлөн вильмөдчөм муно зэв öда.

Тöда, геологлөн ыджыд удж
бöрын,
Мойдын моз кыптöны каръяс
вөр шöрын.
Муноны кузя и пасьята кöрт туйяс,
Енэжті лэбöны ИЛ-яс да ТУ-яс.

Быд здукö олöмыс öддзö да öддзö,
Олөмын вильмөмыс быд визьын
тöдчö.

Бөлбан Бөж местаын лэптысис кар
нин,
(Ассьыс ён кыв тані шуис сьöd
зарни).

Му пытшса озырлун корся
ме сюся.

Матыса, ылыса муясын сöмын
Колвалань туйыс тай оз усьлы
меным.

Нефтть корсьны отсавны, дерт,
эськö верми
Эг кö ме ылыса му вылас йöрмы.

Ас сиктö волены ог удит, гашкö —
Пöрысьлун бөрвылын, кыла нин,
кашкö...

Коркö тай важөн нин Қолваын
чужлі,
Коркö тай бурджыка коминад
кужлі.

Миян гөстяс—Болгарияса Ловеч округысь гижысьяс

Сөвмө бур ёртасьом Коми республикаса да Болгарияса уджалысь йöз костын. Вок туйö пуктанаон лои Коми республикалы Ловечской округ, кöнi кольöм вося арын кытыда мунисны миян республикалон культура лунъяс.

Сентябрын миянö волисны Ловечса ёртъяс. Ми йöзöдам комиöдöмön Ловечса авторъяслысь гижöдъяссö.



Велико-Тырново кар.



Софиянын Сöветской Армиялы памятник.



Ловеч карса самодетельной артистъяс.

Сикт шөр

ВИСЬТ

— Тадзи водзё овны сэсся оз позы, ёртъяс!— горёдис Пырван дед собрание вылын, кодй вёлі во дас сайын.— Серам выв лэптёны миянёс мукёд сиктъясса слысьяс! Водзын мунысьясён нималам, а видзёдлэй, кутшём сикт шөрным. Тьпу!..

Сьёлём бурмытёдзыс сёрнитис сійё. Ошкис матысса сиктъяс, тор-йён нин найёс, кодъяс каръясё пёрисны. Кывзём ми сійёс да ёти кыв-йё воим: збыль, мися, висьталё Пырван дед. Овмёсным миян сэки вёлі водзын мунысь: озыр урожайяс чукёртім, уна йёв лысьтім, передовикъясыс да орденоносецъясыс — быдса рота эськё лои. А воасны кё дона гёстьяс — некён накёд аддзысьлыны. Ресторанным вёлі стрёитёма кызьёд вояс помын, магазинъяс важ модааёсь — нинём и сёрнитны ёнія кыпыдлун йылысь: А кутшём ылынёсь ёнія кадся архитектураыс управаным*, селькооп, библиотека, медпункт да мукёд службаяс. Та вёсна и эз на волю некор миян сиктё некутшём йёз муысь делегация, ошйысьыштны нинёмён и ставыс.

Тайёс тёд вылын кутёмён, ёти сессия вылын шуим сикт шөрнымёс вёчны сэтшёмён, мед сы йылысь мойдын висьтавыны он куж да перёён гижны он сяммы. Урчитём ёткадьясны каркёд. Та могысь колёс лёсьёдны сикт шөр выль план серти. Мунём ми окружнёй центрё сёрнитчыны да ёттор-мёдтор йылысь юасьны. Корсим колана начальникёс, сёрнитыштём сыкёд. Сэсся сійё кёсийыс матысса кадё ыстыны специалистъясёс, медым тёдмасьны да ставсё стёчмёдны места вылын. Позьё вёлі эськё нуёдны и ёти нейджыд научнёй сессия ёнія социалистическёй сиктлысь модель лёсьёдём йылысь. Сэки модель-ясыс модаын вёліны...

Сы бёрын кадяс уна мунёс да ми эг нин эскёй, мый коркё локтасны специалистъяс. И со ёти мича луёё ярскёба кутёс триньгыны телефон. Юёртисны: специалистъяс пё локтёны. Асывнас колё ыстыны автобус.

Мёд луннас сиктса став активистъяс площадь вылын виччысисны гёстьясёс. Аддзысьлёмыс вёлі пёсь, сьёлём сетана. Локтисны дас вит морт, быдёнлы козыналім букетъяс. Корим нуръясьыштны миян гожа ресторанын.

Пызанъяс сайё пуксим завтракайтём бёрын, коставлытёг ёбедайтны кутём. Гёстьясёс гажёдём могысь Спиро корис джазёвёй оркестр. Кыпыда юрёбтёс музыка. Ёткён сылысны и ставён сылым. Ок и гажёдчим! Хоро** йёктигён кымёръясёдз тшын-бусыс качліс!

Рытланьыс, кор ёти специалист друг казътыштёс, кутшём могён найё локтёмабсь, ставныс чукёрён чепёсийсны площадь вылё. Сэсся гёстьяс гуляйтисны сук кустъяс пёвстын, а вой шёр кадё найёс автобус нуис карё.

Мёд вонас ми бара ветлім карё. Колё ёд тёдмавын: кутшём лоас планыс миянлысь сикт шөр вильмёдём могысь. Колё жё лоны сідз, мый миян специалистъяслён шеф вуджёма мёд удж вылё — кинофи-

* У п р а в а — сиктёвет.

** Х о р о — болгарскёй народнёй танец.

кацияö. А выль начальникыс нинöм эз төд коркöя «исследованиес» йылысь. Да и поэö өмöй шуны исследованиесöн войса кадö кустьяс пöвстын мыйкөкертöмсö!..

— Волам да видзöдлам,— стрöга шуис выль начальник.— Мöв-пыштам да сэки и шуам-решитам!

Татшöм воча кыв бöрад ми, дерт, дöзмыштiм. Ас садьö воöм бöрын казтьыштiм первойя «тöдмасьöм-исследованиес» да научнöй сессия йылысь... Но сэк жö збодера шум:

— Миянлы, асьыным сикт шöр выльмöдысьяслы, кык начкöм баляпид, дас курöгыд, дас вит литр самöкурыд да кымынкö ведра крепыд винаыд — тшак ва! Сёрни доныс оз сулав.

Некымын төлысь мысти мянö бара локтисны специалистьяс. Öнi этшаджыкөн нин: дас öти морт — вит нывбаба да квайт мужичöй. Бытьö сикт шöркöд тöдмасьны локтöмаöсь, а кум луннас унджык кадсö коллялисны Нанколөн мельнича дорын, кöнi вöли мян сиктса пляж. Гожъялисны сэни, гозйөн-гозйөн гуляйтисны люзь бадьяс пöв-стын, тöдмасысны ставторнас, мый налы вöли колö, сьöлөмсянь варовитисны ужынтьяс дырйи, а нельöд луннас мунисны карö.

Коркө-некоркө ыстисны мянлы планьяс. Видлалiм найöс да чуй-мим. Шензöмөн видлалiс планьяссö и техник Дора, кодлөн уджалан стажыс сизимөн-джынйөн во нин. Гугсянныс и бансянныс сийö видлалiс чертёжьяссö, увлань юрөн и вывлань кокөн бергöдлiс найöс.

— Танi мыйкө ставсö торкалöмаöсь,— медбöрын шуис техник ань.— Варччан бассейнын парк индöма вöчны джуджыд чурк йылö... Памятник шуöма сувтöдны нюрзöм увтасö, сиктсöветлы местасö бöрийöма ю сайö, а юыс со бытьö школа йöрти визувтö...

Нöшта öтчды мянлы ковмис ветлыны карö. Видлалiсны сэни планьястö да шуисны: збыль пö öшыбка лöма, некытчö шогмытöм проект вöчöмаöсь.

— Öшыбкасö вермам веськöдны, но та вылö колö кад,— висьталiсны специалистьяс,— а öнi буретш кадыс оз тырмы.

Ми асьным шум йöзöдны конкурс. Öтитор лөк, мый мянлы эз тшöктыны сибöдны мукöд странаысса архитекторьясöс. Татшöм конкурсыд бурсö нинöм эз сет.

Пикö воим, дзикöдз нин йöрмыны кутiм. Но кодкө казтьыштiс Софийан архитекторён уджалысь Нанко йылысь. Вöли кад, кор ми сийöс дзескöдiм кызди буржуазнöй элементöс, сы вöсна мый сийö новлiс шляпа да галстук. Но век жö сийö асланым сиктса морт, гашкö, и сöгласитчас мянлы отсавны. Ми сылы ыстiм письмö, гижим асланым майшасьöм йылысь. Стöч кум төлысь мысти архитектор Нанкыд локтiс сиктö. Сыкöд тшöтш локтисны кум мужичöй — тошкаöсь, воманыс калляньяс, кепкаасьöмаöсь. Накöд ми зэв öдийö видлалiм став документация, конкурс вылö ыстөм макетьяс да проектьяс.

— Ставыс тайö дилетантьяслөн дурöм, кодьяс нинöм оз гөгөрвоны архитектураын,— öта-мöдсö торкалөмөн кутисны доказывайтны тошка мужичöйяс.— Тадзи вермисны проектируйтны сöмын ветымын во сайын... Таысь кындзи, дилетантьясөн став вöчöмторйысь öвтö культөн, кодöс сiдз-тадз мичмöдыштöма выль идеясөн.

Жалитыштiсны найö мянöс, мыйла ми водзджык эг шыödчöй на дорö отсöгла.

— Öнi эськө асьыныд юрьястö эн жуглöй,— довкйöдлiсны юрьяснас архитектор Нанколөн отсасысьясыс.— Важөн нин эськө ним-кодясинныд медся выль модаа сикт шöрөн! И сиктыдлы эськө кар ним нин сетисны.

Сёрнитчим ми налы сетны 6.000 лев аванс, медем найö первой лöсьöдiсны идейнöй план, а сэсся и мянлысь сикт шöр выльмöдöм кузя уджьяс нубдан проект. Збыль, сьöкыдкодь лöб налы, сы вöсна

мый ӧнӧдз найӧ вӧчисны сӧмын гырысь объектъяслы проектъяс. Со и ӧни найӧ проектируйтисны Карамарабара республикальсь столица да Джинжифилияын кык кар. Но воча мунис министр ӗрт, кодӧ выль донъялӧ Нанкоӧс, разрешитис налы тайӧ виччысьтӧм проект вылас уджавны, дерт, сӧмын войнас. Луннас та выль кадӧс оз вичмы.

Лоас миян сикт шӧрным сэтшӧм, кутшӧм некӧн на абу!..

Пӧртис олӧмӧ сетӧм кывсӧ Нанко — тавося Иван луно найӧ локтисны сиктӧ нельӧн. Накӧд локтисны нельӧ отсасьсы — анясь. Разялисны найӧ кутшӧмкӧ рулонъяс, лыддысян зал стенъясӧ ӧшлісны чертӧжъяс, эскизъяс, диаграммаяс, таблицаяс. А сёрнитӧны, сёрнитӧны — вомсьыныс ма киссьӧ...

Ок и сикт шӧр лоас! Думыштны он куж. Виль стрӧйбаяс панӧм водзын сикт джынсӧ ковмас косявны. Виль сикт шӧрыс 1.000 квадратной метр пасьта паркӧн йитчас Эвдийскӧй вӧркӧд. Тайӧ паркас лоасны: 505 места выль гожея театр, 777 видзӧдысьлы гожея кинотеатр, кык осьса эстрада. Сэсся ӧчередыс ӧти ыджыд да ӧти ичӧт осьса ресторанъяс сайын — 333 да 111 места выль. Паркын лобны альпинарий, ботанической сад, 222 пемӧсӧн зоологической пельӧс... Абу вунӧдӧма и зеркалӧ моз дзирдалысь бассейнъяс, каскадъяс, фонтанъяс да сиктса нималан йӧзлӧн бюстьяс йылысь.

Артыштӧма и збодера шойччан зона — дас тенниснӧй корт, тупкӧса тӧвсья каток, электричествоӧн югзӧдӧм баскетбольнӧй да волейбольнӧй площадкаяс. Торъя нин мича лоӧ 15.000 места выль стадион, кодӧс электричествонас югзӧдасны ӗнджыка В. Левский нима стадион серти, медым бурджык вӧлі транслируйтны телевидение кузьярытья передачаяс. Урчитӧма и картинг-туй, 5.000 места выль спортивной зал, парашютнӧй вышка, детскӧй кӧрт туй.

А сиктшӧрса зданиеясыс! Сэтшӧм форма, сэтшӧм чудеса — висьтавнысӧ он куж. Сэтшӧмсӧ колӧ ас синъясӧн адзывны. Сизим судта сиктсӧвет, кӧни 64 комната; гӧтрассысьясӧс ыдждӧдлӧм выль кык дворец, пузчужӧм кагаяслы ним сетан дворец, кувсьӧмъясӧс кодралан торья зал.

Сиктлысь ӧти юкӧн колӧ реставрируйтны. Кымынкӧ важ керка ӧтутсисны ӧти ансамбльӧ. Тайӧ керкаясысь ӧти вӧлі Нанколӧн (бать кулӧмсяныс вит во нин овтӧм), но тайӧ вӧчисе эз архитектор ради. Сыкӧд орччӧн сулалис Ганю Американецлӧн керка — важсӧ казтылан памятник.

— Войтыр, тайӧ ӧд кызь ӧтиӧд нэм!.. Аскиа сикт... Вуштӧма сикт да кар костын торьялӧм, — варовитисны отсасьсы анясь, кодъяс куритисны сигарет бӧрся сигарет да вежнӧдлісны мича кокъясӧ.

Зэв лӧсьыд проект, но округын миянлысь водзмӧстчӧм эз ошкыны, эз вынсьӧдны.

— Кутшӧмкӧ виль «шӧр» вӧсна сикт джын косявны?! — шуасисны округа виськӧдлысьяс. — Некутшӧм сёрни оз вермы лоны та йылысь! Окружнӧй карын сэтшӧм стрӧйбаясыс абу, а ти кутанныд сиктны стрӧитны... Кад нин тиянлы асланыд уджӧ босьтчыны. Йӧв лысьтӧмыс тиян сэтшӧма чинис, мый ветымынӧд воясса лыдпасӧдз усис. Урожайныд идравтӧг эндӧ... Да и кад нин унджык челядь чужтыны да быдтыны. Онӧ кӧ ӧвсьӧй — сикт нимсӧ мырдьям, грездъяс лыдӧ вуджӧдам.

Ӧти виськӧдлысь лӧппырысь сералис да висьталис: —

— Кӧмӧдисны тиянӧс! Сикт шӧр вильмӧдан проектис — «Саридз берегдорса рай» курортса коймӧд комплекслӧн стӧч копия.

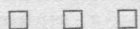
Со ӧд кутшӧм завидытьсы йӧз!.. Асьныс окружнӧй кар шӧрсӧ оз вильмӧдны да и миянлы оз тшӧктыны...

А ӧни сэсся миянлы мый колис вӧчны? Ветлім ми Станчев ӗрт

ордö, кодлөн гöтырыс мян сиктса да ми сійöс лыддям свöякөн. Примитис сійö мянöс да шуис:

— Нөрöвитлöй мöд воөдз! Гашкö, сэки строительство кузя шеф-нас лöө оз нин Чумерков. Найöс öд медся частö вежлалöны...

— Нөрöвитлам! А сэсся выльысь босьтчам шуд корсьны.— збодермыштим ми Станчев ёртөн ышöдöмысь. Сöмын öд сійö гөгөрвоис, мый важ сикт шöркöд сэсся ми ог вермöй овны, мый пöдам нин ми сэнi...



Ангел ПИРИНСКИЙ

Косталөн сыланкыв

ВИСЪТ

Кор сöмын на пуксис рыт да сикт весьтын лои чöв-лөнь, Коста ньöжмыда воськовтис пöлынтьчöм потшöс вомөн да нюжöдчис чöскыд дукөн öвтысь турун юр вылö. Кияссö юр улö пунктöмөн, сійö дыр дзоргис рытья рöмыдас. Сылөн мыш сайын дөввидзис Пиринлөн* джуджыд мыгöрыс, сы водзын öти бөрся мöд заводитисны ломзявны Родопскöй гöраясса сиктьясын биторьяс, а улын — тшöтшкөсинти, лöня нуис ассьыс ваяссö Места ю. Кор лөнис медбөрья шы, сійö пыдiа лолыштис, кунис синьяссö косьтöм табаклөн пинь ныждан кöрысь да цикадаяслөн чирксьöм заводитчöмкöд тшöтш горöдис сывны. Ссыланкывйис сылөн вöли ньöжмыд да сёлöм нормöдан.

Сы водзын пöртмасысь би чутьясын сійö бытьö аддзис да казтьвлис бипурьяс, кодьясö пестьвлисны ыткöбтысь пышйысь-беженецьяс. Бипурьяслөн югöрьясыс бердлисны ылын граница дорын. Көть кызди эз топöдчывлыны пышйысьяс бипур гөгөр, некыз эз вермыны косöдны асланыс энöвтöм керкаяслысь шоныдсö. Танi бипур, сэнi бипур... öтисянь мөдöдз мунис Коста да сюся видзöдис пышйысь йöзлөн югзöдöм чужöмьясö, но на пöвстын сылөн Данкаыс эз вöв. Эз аддзы сійö Данкасö и медбөрья бипур дорысь. Шог сійöс пöдтис лун и вой, и тайö шогыс чужтиэ нор сыланкыв. Тэрмасигтырiн вöчöм ичöтик керка сибöдис пышйöм мортöс и сылысь сыланкывсö.

Ассьыс овмöс Коста эз лöсьöд. Быдөнлы отсавлис, аслас вöли сöмын кутшöмсюрö сёян да медколана паськөм. Деньга сылы эз ков, ассьыс пенсиясö медбөрья грöшöдз сеталис нуждайтчысь йöзлы. Тадз колис во бөрся во. Дойыс вочасөн лөнис, но сыланкывйис колис ськöд — сöмын сійö öтнас колис сылы. Кызд сöмын пемдас, сылөн ясыд да сöстöм гөлöсыс шызöдас нин войся лөнсьö. Тайö рытö сійö медбөрьясысь сьылис танi. Коста вöли öтка мортөн. Сылөн вöлины сöмын кияс, но найö кутисны воштыны нин ассьыныс вынсö, а козьналöм няньыд сылы абу чöскыд. Та вöсна, кор сылы вöзйисны мунны пöрысь йöзлы керкаб, сійö весиг здук эз падъяв. Сылөн местаыс вöли сэн, сэн сійö дженьгыртас ассьыс бөрья луньясö.

Мöд луннас асывводзын, Коста лöня да казавтöг энöвтис ассьыс сиктсö. Сиктсöветса служащöй, кодi колльöдис сійöс пöрысьяслөн керкабöдз, тэрмасöмөн прöщайтчис ськöд да тэрыба бөр мунис. Кузь да пемыд коридорын öтнас кольчöм бöрын, Коста эз зиль видзöдны

* Пирин — Болгариялөн рытыв-лунвылын гöраяс.

стенын օшалысь ыджыд зеркалօ. Дыр куйлօмысь артмօм дօрօм кусыныс օшалісны сылօн косьмօм морօс вылын. Гачыс сылы вօлі неуна кузджык, мый вօсна гач кокъясыс тупкисны шнурокавтօм выль ботинкисօ. Сылы вօлі шог, но сійօ тօдіс, мый велалас. Быдтор дінօ велалан тайօ мирас — медся ыджыд радлун дінас, и медся ыджыд шог дінас. И бур, мый ставыс сідзи артмօдօма, мօд ногօн кօ эськօ вօлі, мый сэки йօзыскօд лои?!

Сійօ дрօгмуніс, кор чукօстіс заведующօй. Коста эз виччысь чукօстысьлысь матыстчօмсօ, кывзысьбօмօн мօдօдчис сы бօрся, օти кысь мօдօ ассыс тубрассօ шыблалігмоз. Меститісны сійօс օти крօвата неыджыд жырйօ, кызди корис ачыс, сы вօсна мый нэмсօ оліс օтнасօн. Кор օдзбсыс пօдласис, ассыс тубрассօ сійօ пуктіс крօвать вылօ да матыстчис восьса օшинь дорօ.

օшинь сайын шыльквидзис паськыд сад, а сы сайын заводитчис дуб пуяса вօр. Коста дыр сулаліс օшинь дорын, нимкодясис ывлалօн веж мичлуннас. Сёрнджык нин сійօ казяліс джуджыд сутуга потшօс: кօть кодарօ видзօдлан — некօн оз тыдав дзирья ни розь. Сօмын օти чуткасысь куст увьяссօ нюжօдіс потшօс сайօ, быттьօ зіліс инмօдчыны вօр пуяс дінօ. Косталы окота лонис петны вօля вылօ, но сійօ поліс на, мый таысь кутасны видны сійօс.

Ужын дыйи Коста сօмын чуткыштіс сёянсօ, нинօм эз сёй — быттьօ тасасьօма горшыс. Жаль петօмօн дыр видзօдіс сы вылօ орччօн пукалысь старик.

— Коді вօлі тэнօ татчօ вайօдысыс: зять али пи?— юаліс, медбօрын, старикыс.

— Абу... Менам некод абу,— надзмօдօм гօлօсօн вочавидзис Коста.— Сійօ вօлі общинаысь морт.

— Сідзкօ, тэныд лօсьыд...

Коста шензьбօмօн видзօдліс сусед вылас, а мօдыс завидьпырысь дзоргис Костаօн вօрзбօдтօм сёян вылօ.

— Оз пыр?— дульсօ нылыштіг юаліс сійօ.

Коста довкнитіс юрнас да ассыс десертсօ вештіс соседыслы.

— Ме ёна радейта десертьястօ,— варовмис старик, коді кыкнан кинас босьтіс тарелкасօ да азыма кутіс нямлавны.— Менам нылօй ззв чօскыд пօжасьяс пօжавліс.

Ужын бօрын найօ օтлаын детісны ывлаօ, но Коста эз пуксы скамыс вылօ. Весьшօрօ мукօдьясыс вешйօмօн мездісны сылы места. Аллея пօлօн быдысь дзоридьяс вылօ видзօдмօн, юрсօ улօ лэдзбмօн, сійօ муніс пукалысыас дорті. Сэсся кежис эрд вылօ, кодօс казяліс օшиньօд видзօдчигօн. «Киськалօмаօсь!»— улис турун вылօ пуксьօм мысти шуис сійօ. Қиясыс сылօн друг ловзисны, да кутіс шыльօдны турунсօ, быттьօ мольօдіс ичօтик кагалысь лёзь юрси. Тушаыс сылօн личаліс, синкымьяс костас пыдօдз мօрччօм чуқырыс воши. Сійօ веськօдчис, ньօжмыда бօрынтьчис чуткасысь кустлань да пуксис куш му вылօ.

Утасын, пыр улօджык нёрысь шонді югօрьяс улын, дзирдалісны сиктса керкаяслօн вевтяс. Сійօ дыр видзօдіс на вылօ, кытчօдз рօмыдыс ставсօ гօгօр эз сайօд, да сօмын колісны енэжын дзирдалысь кодзувьяс. Шогысла ёна топаліс сылօн сьօлօмыс. Коста эз вермы сэсся терпитнысօ, қияснас пыксис му бердօ да надзօник, полыштмօн босьтчис сывны: «Анчице-Денчице, для меня ты родилась!..»

Нор мыла горыс, коді морօссыс первой петіс пօдыштмօн, вочасօн личօдіс сійօс дзуглясьбօмсыс. Кокняммис лов вылас, сօнъясас бергօдчис эбօс. Юрсօ бօрвыс пօлыньтмօн, сійօ куніс синьяссօ. И бара быттьօ ставыс бердіс-вошис, коліс сօмын сьыланкыв. Сьыліс сійօ сьօлօмсяныс, та вօсна и эз казав заведующօйлысь сы дінօ матыстчօмсօ.

— Ме некодлы ог сет вöля торкавны пöрадок да дисциплина!— стрöга öлдiс заведующöй сылысьсöс.— Мöдысь сэсся мед татшöм пакöсьтыс эз вöв.

— Но ме... сыланкывтöг овны ог вермы... Ме велалi,— мыкталöмөн правдайтчис Коста.

— Но и мый сысыс, мый тэ велалöмьд? Чöвтчан! Телевизор пыр дугдывтöг сылöны, тiяны ме сiйöс ньöби.

Юрсö улöдз копыртöмөн, кыв шутöг, коксö öдва кыскалöмөн Коста мöдöдчис аслас жырьö. Сёрдз сулалiс öшинь дорын, видзöдiс ылын рудöба тыдалысь вөр вылö. Тадзи и кутiс рытъяссö коллявны Коста.

Луннас сiйö эз туплясь вольпасын мукöд старикъяс моз, эз вуграв гож водзын скамьяс вылын. Öткөн шöйтiс садлөн ыли пельöсь-ясын, сэсся пуксьылис турун вылö, кывзiс тöврұлысь кокни лов шысö.

Öтчыл, дзик видзчысьтöг, сiйö казялис, мый потшöс увтi öти местын сувтса зръясөн кырöдöма мусö. Öддзис сылөн сьölöм тiпкöмыс, водiс сiйö му вылö да кутiс кыссыны... Потшöс сайö кыссьöм бöрын сiйö, сьöкыда пошкигтырйи, сувтiс, веськöдчис, пыркöдiс паськöмсö. Сэсся бөрö видзöдлöмөн тэрыба мöдöдчис ковтыс кузя вывлань. Öтарö-мöдарö дзоръявнысö дугдiс сöмын сэк, кор матыстчис сук вөр дорö, но век на котöртiс. Сылы чайтсис, мый пуяс, кодъяс киасисны öта-мöдныскöд, збодера матыстчисны сылань. Быд воськов водзö мунны лои кокниджык. Сiйö сувтiс ичöтик кушинö, пуксис öти пу дорö, мыджис сы бердö. Джуджыл пуяслөн веж коръяс пыр көн-сюрö писькöдчисны лун шөр кадбöрса шондiлөн югöръяс.

Гөгөр кутiс кышакивны. Дзик орччөн тiрзыштiс вöсни вож, жбыркнитiсны енэжлань дзользысь лэбачъяс, кодъясöс садьмöдiс Косталөн сыланкыв.



Димитр ДИЧЕВ

Казьтылан пом

ВИСЬТ

Налөн рöдысь став мужичöйясыс вöлины чорыл йöзөн. Коркö гöраясысь лэччöм да муяс вылын овмöдчöм йöз колисны пыр сэтшöм пöкөрiтчытöмъясөн да зумышъясөн. Сiйö бура помнитiс ассьыс дедсö, лöсьыл мыгöраöс, паськыл пельпомъясаöс. Дедыс вöли сизимдас сайö арöса нин, а ветлис молодец моз на. Öтчыл сы вылö уськöдчöмабсь кöиньяс — абу повзöма! Ёнöсь вöлöмабсь сөнöд киясыс, кыз майөгөн шенасьöма да вöтлöма кöиньяссö. Мунiс сiйö куим войналөн би пыр, вильöдiсны сiйöс висьöмъяс, тшыгъялöм, но сылөн сьölöмыс таысь ешö на ёнджыка чорзöма. Рöдняяс, весиг челядь, некор сiйöс абу аддзылöмабсь мелiөн да леститчысьөн. Сёрнитiс сiйö гора гөлöсөн, быттьö пинясис. Сiйö радейтiс ассьыс дедсö эз сöмын сы вöсна, мый новлис сылысь нимсö, но и веськылдун да чорыл мывкыл вöсна. Кор сiйö волiс на ордö гöститны, керкаыс быттьö тырлiс чöвлунөн да эскöмөн. Стрöглун сайын тыдалiс вежөр, кодi чöжсьö дыр олöмөн, йöз дiнö сибыдлун. Дед эз терпит лöж. Сэтшöмөн жö — из кодь чорылдөн да веськылдөн вöли и сылөн батыс. Оз помнит, медым эськö батыс сiйöс мелiалыштiс шуöмөн либö кинас тапкыштöмөн.

Пөрьсь морт висьмис, и сійо со муно ськөд аддзысьлыны. Аслас мөвпясь вөйөмөн, сійо корнис сэтшөм кывъяс, кодъясьо шуас висьсь ордө пыригөн. Висьсьыс кө эськө вөлі бокөвөй морт, сійо вермис эськө бурөдны, лөньөдны. Сійо эз көсий, медым батыс аддзис писө майшасьсьөн, шөгө усьөмаөн. Төдіс, мый батыс оз радейт, кор сы водзын усьөны сьөлөмнас. Төдіс сійо и мөдтор, мый бать-мам ни чой-вок, пи ни ныв оз вермыны ловзьөдны кулысьөс. Тайо эськө торкис природалась нэмөвөйся кытшовтөм-бергөдчөм.

Сылөн көкъяс улын дзуртис лым. Сійо мунис видлыны асьыс висьсь батысь, прөстө сулыштны сы дорын. Со нин нейдждь улича-ыс, көні коллялис челядь дырөс. Сійо сылы кажитчис кутшөмкө өткаөн, а ичбтик керкасыс — лым шебрасөн личкөмаясөн. Казьтыштис челядь дыр. Тайо улица вылын йөзис олісны гөля, но ас ногыс шудаа. Казьтыштис асьсө дадьбөн ислалась зонкаөн, кодлөн киясыс лөзөдмаось көдзыдысь. Рытнас мамыс пестывліс пачын би: сотис плетеньысь чегьялөм увьяс. Сэки рөмыд комнатаын еджыд стенъяс кузя заводитлісны чеччавны югыд «көчьяс». Унджык кадсө пескыс эз вөв. Тулыснас бать керавліс кыз пу ньөръяс да керка гөгөр кыпөдліс плетень. Пөлынчтөм керкасө пыкліс кыз майөгьясөн, медым эз пөрөд төв ныр. Төвнас плетеньсө да өти майөг сотлісны. Мөд майөгсө эз лысьтны вөрзөдны. Ужин дырйи сөйисны ид пызьыс кыдья нянь, чорзьөм торьяссө небзьөдісны ыджыд сөй мискаыс капуста рөсолөн. Мам вомас пуктыліс сөмын кымынкө тор, медым няньыс унджык вичмис пияныслы.

Төвнас сылөн уджтөмалась бать асывсьянь босьтліс киас чер да лэччывліс Осым ю дорө, медым керавны йи корчмарьяслы. Рытсөр сійо вайліс бадь пу кырсь, медым ломзьөдны пач. Сэтшөм төвся лунъясө гөля йөз йылысь вунөдісны ен и власть. Сөмын «Коледа»* водзвылын казьтывлісны на йылысь. И улица вылын тыдовтчылісны общинникьяс. Медводзын восьлаліс старөста, сы бөрся — лебезитысь служакаяс. На бөрсянь исковтис старөсталөн додь. Додьсө кыскисны вердаса вөвьяс, кодьяс прыськайтисны да пыркөдісны юрьяснас, мыйысь зельөдчисны көлөкөльчикьяс; кокьяс увсьыс резіс лым. Ывлаө петөм йөз водзын старөста индаліс: «Тайо семьяыслы пес вайны!.. Тайөяслы порсь яй сетыштны, медым Коледаөс ыдждөдласны... Эсіюяслы тшөтш!.. А тайо семьяса челядьлы кутшөмкө паськөм да көм сетны женскөй благотворительной обществосьянь!»

Обед бөрын общинникьяс быд керка дорө шыблалісны нейдждь пес чукөр, вайлісны челядьлы кутшөмкө омөлік дөра либө кын яй тор да өдйө саявлісны. Йөзыс чөв олөмөн да лөгпырысь видзөдісны ылыстьчесь общинникьяс вылө.

Татшөм ногөн власть ланьтөдіс асьыс лякөсь сөвестьсө. А мөд луннас вичкоын, вөлтар водзын старөстаөс благөслөвитис владыка.

Лунъясө, кор петкөдчис властылөн милөсть, сылөн батыс некодөс эз лөдз петавлыны дзирья сайө. И нейдждь пес чукөр, кодөс вөлі кольөма налөн керка дорө, дыр куйліс вөрзөдтөг. Но медбөрын коньөр мам гусьөн босьтліс песьяссө, медым вөтлыны көдзыдсө лөкинник керкаысь. Бать казьявліс тайөс, но эз шулывлы кыв ни джын да сөмын куритис и куритис.

Пи пырис шоньд комнатаө. Слабмөм да висьөмнас косьтөм старик куйліс крөвать вылын. Сійо аддзис писө да сылөн чужөмыс дзик пыр гөрдөдыштис.

— Бур лун, батьө! — чолөмаліс пиис. — Чеччы вай, мый нө тэ сідз шоммин?

Батыс докйөдлыштис юрнас, көсийс мыйкө шуны, но эз вермы.

* Коледа — вичко праздник.

Сійос пөдтіс кыздөм, мырдис медбөрҗя эбөссө, и сійө бөр лантіс. Пиыс пуктіс ассыс ки пыдөссө батыслөн нөптөвтчөм пөсь морөс вылө:

— Нинөмысь на повнысө! Вежон-мөд мысти тэ сувтан кок вылө. Збодермөдчы!

Старик чөв оліс. Пиыслысь кывъяссө быттьө эз гөгөрво. Недыр кад мысти сійө сьөкыдырысь шыбитіс ас вывсьыс шебрассө, кыпөдчыштіс да пуксис. Мыджис сылы нуюдөм ки вылө да сувтіс. Слабөм вөсна сылөн тіралісны кокъясыс. Ыджыд зільөмөн сійө вөчис некымын воськов, матыстчис комната пельөсын сулалысь ыджыд сундук дорө. Тайө сундукас коркө мамыс видзис паськөм, кодөс киськавліс нафталинөн, медым оз сөй воз. Старик лэптіс вевтсө, лукйысьыштіс да перйис ас кыөм дөраысь мужичөй дөрөм, кодөс тубралөмөн пуктывлөмаөсь сэтчө код төдас кор нин. Тэрмасьтөг разис сійөс. Сы вылын тыдовтчис пемыд, косьмөм чут. Дөрөмсө батыс сетіс пиыслы, надзөникөн кыссис вольпасьөдз да бара водіс. Лолаліс сійө сьөкыда. Кор висьөмыс неуна личалыштіс, көть пыр на пошкис, надзмыд гөлөсөн кутіс висьтавыны:

— Тэнад дедыд да власть эз өна пыдди пуктывыны өта-мөдсө. Дас көкъямысөд воын фронт вылын сійө бунтуйтіс войналы да овмөс кыссьөмлы паныд. Көрталісны сійөс сюрҗя бердө, медым лыйлыны. Найө, кодъяс ружьеяссө веськөдісны сы вылө да сылөн өртъясыс вылө, эз метитчыны колана ногөн... Эз ло кувтөдз. Бур йөз вайөдісны ас садяс. Тадз сійө коліс ловйөн. Некымын төлысь чөж сійө кыссис гортөдз. Дыр кад сійөс лыддисны виөмабн, а сійө ветліс пастукөн сиктьясті, йирөдіс ыж стадаяс. Тэнад бабыд тайө дөрөмсө видзис казътылан пом туйө, медым төдісны да эз вунөдны дедтө. Стрөг да веськыд мортөн сійө вөлі. Некодлы некутшөм лөк эз вөч. Сөмын сійө, мый лөга видзөдіс нартитысьяслөн власть вылө. Төд, ме эг миритчы накод. Сэки ми гөля олім. Нэм чөж миянөс пурисны. Öні — шуда кад, но ме муна...

Сійө ланьтліс, медым лолыштны, сэсся синъяснас индіс вирөсь чута дөрөм вылө да шуис:

— Деньга да мукөд озырлун менам абу. Со тайөс и коля тэныд наследствоө — казътылан пом, медым некор эн вунөд, кутшөм вужсянь тэ быдмин.

Бөрҗя кывъяссө сійө шуаліс зэв надзөн, сьөкыда, слогъяс серти. Мудзөма. И сэсся тупкис ассыс синъяссө. Шебрасыс лэптасис тшөкыда лолалөмысь.

Пиыс пуксис өшинь дорө. Рөмдіс. Öшинь сайын лымъяліс. Комнатаын вөлі лөнь. Дугдывтөг точкис кадсө мурталысь часі.

Комиөдіс В. Амосов.



Марин КОЛЕВ

Космонавт Георгий Ивановлы сийөм
поэмаьсь юкөн

* * *

...Эз лэбзы, эз на, эз,
но казяліс нин быдөн:
прожекторъяслөн югөр, войсө

тшөтш памятниксө Васил
Левскийлы
ракетаөс моз лэптіс
зыриг, кар вевдорө, ас енэж улө сэк,

юр вєсьтаным, мыльк юр йылын,
ми аддзим,
кызд вєшьялісны кодзувьясыс
бокө,
выль кодзувлы мед сетны югыд
туй,—
өд вывсынь налы тыдалө зєв бура,

мый му вылын,
мый миян пөвстын югзьө
оз этша, кодзув югөрьяса, лов;
кызь час да комын нель минут —
и сэксянь тшөтш и эстөн, енэж
шөрас
Болгариялөн ашөр кодзув эм!

* * *

А нелямын коймөд воын
Георгий Иванов
медводдзаысь лэбзис
батьлөн мотоциклөн,
гөн-бус кымөр костөд,
өддзөдчөмөн,
трачкөдчигтыр, Утка Туйлань
мөдіс.

Мыльк йывсынь енэжө
кызд мотоциклыс качис
да керка юрьяс вивті
лэбис гымөн,
сэк кымын би кинь,
кымын кодзув чут
кык гөгыль улысь
пуркнитөмөн кайис!

И фара югнитліс на —
бытьө бөжа кодзув,
код лэптө «ак» да «ок»
да мукөд йөла шы,
код бара вивлань вувзысьсө,
нем повтөг,
сэн, енколаас, би туй кольны мед.

А мамыс, мамыс ымзіс,
синва кисьтіс,
сэк сылөн лача биыс
муртса нин эз кус —
быд пу улысь,
быд из улысь өд корсис,
а пиыс некысь
син улас эз усь.

Қор, төдтөг, писө
көбрегысь мам аддзис,—
пи узис мотоцикл вылын,
руль сайын.
Мам шензис: «Аттө,
шойччысь чуньяс улас
и резина, и весиг көртыс пым?»

Эз садьмөд писө,
вольпасьөдзыс нуис.
А пиыс рунас-ловнас
колис вылын, сэн,
сэн, кытчө сійө
лэбліс өти здукөн...

...Мам өні синнас
кодзувьясө мыджсис:
«Тэ кытчө, пиук, кыпөдчин,
өд аддза,
со, дінам тэ,
эн бытьө-й вешйив тась?»

«Ме збыльсь тан,
орбита вылын, мамө,
эн майшась,
татөн ставыс лючки-бур.
Ми важөн, мамө, шойччам,
мыйла асьтө
тэ ме понда он лөньөд,
мый он узь?»

«Тэ мыйкө дзебан, дитя,
мамыдлы он висьтась!
Мый лонс лөкыс,
кутшөм личкө дой?!»
«Збыль, меным абу лөсьыд,
меным сьөкыд,
но сьөлөмнам ог усь,
өд тэнад вир тусь ме.
Со, куим час нин вийся,
нем оз узьсьы,
кызд унмовськөдны ачымөс —
ог төд.

Мен өні медся колан,
медся ыджыд көсьюм —
тан унмовсьлыны.
Та вөсна и, мамө,
эг вермы тэтөг.
Шыөдчылі со...»

Гөгөр идравсис нянь.
Пызан вывъясным сөстөм.
Узыны лөсьбдчө
ань,
аслас челядылы
чөскыд ун вөзйө.

Узьө акань и ныв —
налөн өти выль юрлөс.
Войлөн топалө
сыв...

Верөс тшынасис,
сьөлөмыс бурмис...

Олөм —
мойдын кодь скөнь,
кусис медбөръя өшинь.
Гөгөр чөв,
гөгөр лөнь...
Войлөн занавес
өшйис...

Комиөдис А. Некрасов.



Стела ГЕНОВА

Кырпачевлы памятник водзын

Локта тэ динө,
Сиреньлөн кык вож
Менам кыин.
Тэ сулалан видз шөрын
Чож,
Дзик ловъя кодь,
Ме кывбур тэн сии.
Сулала тэ дорын,

Сиреньлөн кык вож
Кокъяс улад.
Тэ век миянкөд,
Тэ эн вош,
Тэ эн и кувлы.
Ті мунінныд куимөн
Видз вывті...
И тэ өтнадөн колин сэтчө.



Христо Кырпачев (шуйгавылас) партизан ёрт Гриша Филипповкөд —
1941 воын.

Тэ юр весьтын шондіа,
И кымөр пласт кывтө.
Пидзөсчаньон тэ водзө
Ме лэчча.
Ті мунінныд куимөн
Видз вывті...
Карным вөйөмә ставнас
Сиреньө,
Думсыыс синъясын пемыд —
Кадыс кык пельө

Юковтіс видзсө.
Чим гөрд мак пиас
Кутшөмджык меным?
Ме өд на пөвстын
Бытьтө эндөма,
Дыр-ө тані мен
Сулавны сідзсө?

Комиөдіс Н. Шуккин.



Павлин БЕЛИШЕВ

* * *

И көдзыд мрамор
ловъя овлө.
Дзик өти здук,
но овлө ловъя,
кор ми
пидзөсчанясям сы водзө,
а юраным
пөсь казтылөмыс жуө.

Сэк миян вирным
мраморыслы вуджө
да шонид ловсө сетө.
Та вөсна и овлө сьөкыд
бөр сувтны пидзөс вылысь.

Комиөдіс Г. Юшков.



* * *

Быд вожысь, быд вужйысь и
турунысь
Ме кыла, кызд дзулькйө олөм.
Дзик быдөнлы петан туй сюрө тай,
Дзик быдөнлы лолыштны колө.

И ме со тшөтш тиянкөд, тані,
И ола, и водзө на пөлала*.

А олөмыс сөмын мөй наын?
Быд чужөмын, синъясын,
сьөлөмын.

Көть олөмыс мунігас вежласис,
Век корси ме слава да долыд.
Ок, бөр эськө воддзаас кежлыны,
Көть сэк вөвлі курыд и сола...

Комиөдіс Н. Шуккин.



* Пөлавны — рөдмыны (Улыс Эжваса ног).

Вевта пос

Ловеч карын, Осым ю вомён,
вевта пос вöчліс Кольо Фичето.
Но сійö поскыс сотчис 1925 воын.

Киа-подъя морт,
тэ вöчлін пуысь
вевта мича пос.
Но сотчис сійö
изйысь вöчöм аньлөн
мыгöрысь.
Öд изйыд шондi водзад
доналö.

Киа-подъя морт,
тэ ассыд муслунтö
и тöдiн.

А енэж йывсьыс вунöдiн,
эн пыдди пукты.

Дзик мöд пöлöс ме вöча пос,
ог ю вомён,
а сьöлөмсянь да сьöлөмөдз.
И лоö сійö помтöм нэма,
мед сöмын ыпъялö
быд здук.

Комиöдiс Г. Юшков.

□ □ □

Нели ВИТКОВА

Зэр

Шливгöмөн зэрö.
Зэр улас сьлöны йöзыс.
Сьлöны аньяс
и шляпаа войтыр.
Куткырöсь ставныс,
öдйöджык корсьöны кобув.
Зонпосни —
налы и гажыс —
оз корсьны некутшöм сайöд.
Резöны дiзьвидзан васö,
медтыкö «гол» эськö суйны.
Гортаныс воасны рытнас,

ыштöкö сöмын на ваысь.
Ай-мамныс мыйсö оз шуны,
содтöд на — воласны кинас.
Бiвлаас кутас на зэрны.
Журкнитас бөръя машина.
Öтнасөн вой улас кольö
энöвтöм мач.
И вой чöжыс бöрдас
шог тöдтöм ичöt дыр понда.

Комиöдiс Г. Юшков.

□ □ □

Светлана ШИПКОВЕНСКАЯ

* * *

Эн тэрмась, мусаöй, а висьтав,
Мый тэнад сьöлөм вылад.

Но кыз нö пышйыны тэ лысьтан,
Кор тэнад нин ме, кылан?

Комиöдiс Г. Юшков.

Андрей САМАРИН

Паськыд туйясысь бокин

Райцентрсянь нелямын верст катыдӧ, Эжва бердса кыпыд да гажа нӧрыс боко, ӧтмоза сизим километр кузьта, паськыда шелькнитчӧма важся коми сикт — Керчомья.

Кор лӧнис Октябрьскӧй революция да гражданскӧй войналӧн гымыс, и Коми муын пуксис мирнӧй олӧм, Керчомьяын кутисны котыртчавны ӧтувъя овмӧсьяс. Медводдза колхозьяс мӧвпалисны стрӧитны аслыныс шуда, выль олӧм, та вӧсна и овмӧсьяслы сеталисны революциякӧд да Сӧветскӧй властьюкӧд йитчӧм нимъяс. Сиктын лонсны «Правда», «Югд олӧм», «Жданов», «Калинин», «Тельман» да мукӧд нима колхозьяс, ставыс 8 овмӧс.

Водзтӧ Керчомья нимавлӧс эз сӧмын зиль йӧзӧн, но и озыр урожайясӧн, медся нин няньӧн. Татчӧс муяс вылын быдтылисны да инавлисны государстволы шобдӧ, ид, кӧнтусь, сю, аныкыш, зӧр да шабдӧ. Вӧдитисны и град выв пуктасьяс: картофель, капуста, свеклӧ, сёркни, морков да с. в. Таысь ӧтдор, быд колхоз видзис мӧс, ыж, порсь да чипан. Конюшняяс тыр вӧлины и зев бур вӧвьяс.

Но самӧй койкыв сувтан-дзоридзалан кадас торкис колхозьяслысь олӧмсӧ сьӧкыд война. Керчомьяса 546 морт сетисны асьыныс олӧмсӧ чужан му вӧсна. Ӧнӧ найӧс казтывлӧ сикт шӧрӧ сувтӧдӧм памятник обелиск.

Кывтисны вояс. Вежсис сиктлӧн чужӧмбаныс. Быдмисны выль йӧз. 1953 воын посни колхозьяс ӧтувтчисны ӧти ыджид овмӧсӧ. Сы подув вылын и лонс «Керчомскӧй» совхоз.

Талу Керчомьяын 659 овмӧс либӧ керка-йӧр, кӧнӧ олӧ 2.066 морт. На лыдын — 480 пенсионер. «Керчомскӧй» совхозын пырся уджалӧ 388 морт. Сы лыдысь 79 морт — шофӧр-механизаторӧн. Ӧнӧ танӧ быд во лыбӧ 10—15 выль керка-овмӧс. Сиктса 268 овмӧсын олӧны скӧтӧн (эм мӧс, ыж, либӧ кӧза, кролик, порсь да чипан). Но сӧмын 194 кӧзяинлӧн эм мӧс. А 157 керка-йӧрын оз видзны ни ӧти пемӧсӧс. Ӧнӧ сиктын 3 школа, 5 детскӧй сад да ясли, Культура керка, кӧнӧ эм паськыд экрана кинозал, библиотека, миллиардӧн, домино да шахматӧн ворсанӧньяс, самодяательнӧй кружокьяслы жыръяс. Уджалӧ потребительскӧй кооперациялӧн 7 магазин, столвӧй, быт керка, больница да маслозавод. Керка патераясын ӧзйӧны телевизорлӧн кельыдлӧз бияс. Сулалӧны холодильникьяс да пеласян машинаяс, жургӧ-жиньгӧ бытӧвӧй техника...

Ыджыдӧсь да паськыдӧсь и совхозлӧн видз-му угодьяяс. Эжва ӧтармӧдар пӧлӧн Ленты-керӧсянь да Сьӧдкӧджӧдз нюжалӧмабсь. Сӧмын турунӧс пуктӧны 2.246 гектар вылысь. Сы лыдын — 271 гектар бурмӧдӧм видз. Овмӧсын кык отделение, кӧнӧ нель ферма. А сэнӧ 1.670 душ скӧт. На лыдын — 531 мӧс. Медшӧр могыс, дерт, «Керчомскӧй» совхозлӧн вӧчны йӧв да яй. Та вӧсна вӧдитӧны уна корнеплод, быдтӧны силоснӧй культураяс, ӧти да уна вося турунъяс. Но 120 гектар вылын быдтӧны и картофель да 8 гектар вылын — град выв пуктасьяс. Совхозын тырмымӧн техника, йӧз, эмӧсь и опытноӧй специалистьяс. Но дасӧд пятилеткаын керчомьясаяс вӧлины кольчысьяс лыдын.

Дерт, татшӧм ыджыд овмӧсад быдтор бӧрся колӧ сюся видзӧдны, медым ӧти удж эз талыв мӧдӧс. Но и дас ӧтиӧд пятилеткаса кольӧм куим воис «Керчомскӧй» совхозсаяслы эз жӧ вӧвны бурӧн. Государстволы эз ло вузалӧма 216 тонна йӧв да 88 тонна яй. А картофель воис, шӧркодья, сӧмын 99 центне-

рөн гектар вылысь. Сы вѡсна уджйѡаѡн жѡ колисны — 233 тонна картофель.

Мый нѡ конъяліс керчомьясаясѡс? Ѡд тырвыйѡ вѡлі заптѡма кѡрым. И мый вѡчсѡ сы могысь, медым бырѡдны нелючкияссѡ да тырвыйѡ пѡртны олѡмѡ пятилетка жежлѡ индѡм заданеяссѡ? Та кузя и висьталам мѡвпьяссѡ, тѡждьяссѡ да могьяссѡ совхозса специалистьяслысь, уджыввса ветераньяслысь да том водзмѡстчысь рабочѡй-механизаторьяслысь.

Но тані, медводз, колѡ казтыштны Усть-Куломскѡй районась веськѡдлысьяслы тѡд вылѡ сы йылысь, мый «Керчомскѡй» совхозын бѡрья дас воѡн вежсѡма 5 директор, 14 главнѡй агроном, 12 зоотехник, а шѡр звеноса юралысьяслѡн и лыдыс тшѡттѡм. Дерт, тайѡ вежласѡмьясыс эз сѡвмѡдны совхозлысь овмѡссѡ и эз бурмѡдны уджсѡ...

«Керчомскѡй» совхозса директор Николай Иванович Лютоев висьтасис велькыда:

— Миянѡс медясѡ падмѡдіс омѡля удж котырѡм, механизмьяс лѡка уджѡдѡм да слаб дисциплина. Огѡ на пуктѡй вын-эбѡснымѡс, медым пѡртны олѡмѡ миян водзѡ сувтѡдѡм могьяс.

Тайѡ збыль. Совхозса специалистьяслѡн лѡка удж котырѡм вѡсна артмѡ омѡль качества кѡрым. Муяс да видзяс прамѡя оз жѡ вынсьѡдавыны. Быд гектар картофель да силоснѡй культураяс быдтан муяс вылѡ петкѡдѡны сѡмын 5—6 тонна торфокомпост, 25—30 тонна пыдди. Абу колана ногѡн пуктѡма фермаясын и племеннѡй удж. Дыр сулалѡны да омѡля вайсьѡны мѡсьяс. Техника уджѡдан коэффицентыс содіс бѡрья вит воѡн 0,35 процентсянь сѡмын 0,41 процентѡдз. Тайѡ пѡшти медяс ичѡт процент районась.

Кѡть и кольѡм воясын серти ѡна чиніс прогульщикьяслѡн лыдыс, но век жѡ 1983 воын вѡлі воштѡма на 1967 уджалан лун. Тайѡ став агротехнической, зоотехнической правилѡяс да дисциплина торкалѡм вѡсна сѡмын кольѡм воѡ совхоз эз вермы вѡчны да сдایتны государстволы индѡм планѡдз 42 тонна йѡв, 22 тонна яй да 136 тонна картофель. Содіс и вѡчан продукциялѡн доныс.

Дерт, совхозын ѡні зильѡны бырѡдны тырмытѡмторьяссѡ, кодьяс мешайтѡны содтыны удж ѡдыс, сувтны зумыд туй вылѡ. Весиг ѡнмѡдѡмабсь прогульщикьяскѡд удж: корлѡны найѡс тѡварищескѡй суд вылѡ — сельсѡветѡ, овмѡсса цехкомѡ, янѡдѡны ѡтувья собраниеяс вылын, накажитѡны и материальнѡя. Но производственнѡй да трудѡвѡй дисциплина совхозын слаб на. Колѡ нуѡдны ещѡ на чорыдджык мераяс и водзѡ вылѡ.

— Пятилеткаса 1981—83 воясѡ миян овмѡсын эз кыпты ни ѡти выль стрѡйба, — водзѡ висьталѡ директор. — И фермаѡ эз кольччы ни ѡти ныв-зон, кодьяс помалисны школа. Тайѡ бара жѡ индѡ фермаясын и стронительство вылын, и школаса велѡдчысыс пѡвстын лѡка удж котырѡм да нуѡдѡм вылѡ.

Совхозса директор Н. И. Лютоев, ачыс том на и татчѡс сиктса морт. Сійѡ ичѡтсяньыс вѡлі визув да уджач. Пыр отсасис гортын и совхозын. Ичѡтсянь велалис машинаѡн куртны да ытшкыны, идралис урожай. А 1966 воын Керчомьяса шѡр школа помалѡм бѡрын уджаліс сиктса связь узелын мон-тѡрѡн, бѡрынджык — Помѡсдісна механизированно-мелиоративнѡй станцияын трактористѡн. Но регыд зон гѡгѡрвоис, мый сылы колѡ велѡдчыны. Воис чужан сиктѡ да совхоз тшѡт весьтѡ помалис Сыктывкарса сельхозтехникум. «Керчомскѡй» совхозын Николай Лютоев лонс мѡд отделениеса бригадир-механикѡн. Тані ѡдйѡ казаялісны сюсь, зиль да тѡждысьыс зонмѡс, индісны отделениеса управляющѡйѡн. Недыр мысти водзті кольччысь отделение кутіс нин нимавны аслас бур качества да уна яй-йѡлѡн. И со 1983 восянь Николай Иванович ас сикт совхозса директор. И мый ті чайтанныд? Бурланѡй вежсѡмьясыс совхозын эмѡсь нин. Кольѡм воѡ «Керчомскѡй» совхоз государстволы йѡвсѡ сдایتіс 97 тоннаѡн, а яйсѡ — 30 тоннаѡн уджык, быд мѡс вылѡ йѡв лысьтѡмыс содіс вит килограммѡн, 463 морта-лун вылѡ чинісны и прогульяс 1982 воын серти.

Дас ѡтиѡд пятилеткалѡн коймѡд во жежлѡ совхозса коллектив бѡсьтис гырысь обязательствояс. Кѡсейысисны вузавны государстволы 1.000 тонна йѡв, 190 тонна яй, 500 тонна картофель да 100 тонна град выв пуктас, видзтыны

50 тысяча шайт дон ломтас-мавтас, електроэнергия, запасной частью да мукодтор. Тывыйй эштодны выль кык судта быт керка, кык 12 квартираа олан керкаяс, а сиджэ ёнмодны производственной да трудовой дисциплина. Мый вочсы тайб могсэ олмо портём могысь?

Колё шуны, мый бурланьё вежсыёмьясыс эмось и таво.

Совхозса главной зоотехник С. Г. Воробьева висьталё:

— Тавося квайт толысьён колё вёлі сдایتны государствоы 415 тонна йёв да 70 тонна яй, а ми иналим 422 тонна йёв да 77 тонна яй. Медым тыртны яй вузалём кузя вося задание, ёни ми тшогёдам яй выло 299 ошпи. И чайтам, мый став скотыс мунас вылын вердасаён. Но йёв кузя мяннёс дзуго корым. Медясё товнас, кор фермаё вайёны пёдём кын турун да силос.

Ме юали главной зоотехниклысь, мыйла найё оз котыртны товнас фермаса скот видзсыяслысь велёдчём.

Төв — фермаын велёдчан кад и эм, — сёгласитчё Светлана Григорьевна. — Быд фермаын мян эм эськё гёрд пельёс улё жыр, но сэтчё прамёя некод оз пыравлы. Оз тырмыны зоотехник-специалистяс, кодъяс кыв кутёны фермаын удж вёсна. Нель ферма повстысь сёмын ёти фермаын бригадирьс специалист, Сыктывкарской сельхозтехникумса диплома зоотехник Е. А. Катаева. А мукодас — практикъяс. Сэсся ёд велёднысё некодёс да некытчё — Водзё сёрниын главной зоотехник висьталё, мый том йёз оз мунны велёдчыны ни зоотехникё, ни ветеринарё, непёштё уджавны дояркаён. Корым дасытан кухняяс сёмын на лёсьёдёны, бур сорасьяс скотлы, силосысь да турунысь ёдтор, вочны нинёмысь. А рапо совхозёс оз вермы тывыйй могмодны весиг ётрубён, комбикормён, непёштё витаминьясён да микроэлементьясён.

Фермаясын уна водзмётчысь доярка, кодъяс ас группаса мёсьяслысь шёркодя лысьтёны 2.700—3.000 килограммён йёв. Тайё — уджыввса ветераньяс, бёръя пятилеткаса ударникьяс К. А. Гичева, А. В. Жикина, И. Д. Колодинова, А. И. Воробьева, А. А. Лютоева, В. В. Катаева да мукодыяс, кодъяс зильёны вевтыртны пятилеткаса заданияяс, сёлёмсё сетёны страна-лысь Продовольственной программа олмо портёмё.

Локтис эськё эз фермаё уджавны том морт, шуам, мичмодны кё гёрд пельёс, медым сэни позис лыддыны газетьяс да журнальяс, видзёдны телевизор, кывзыны радио, а сиджэ тёмасыны лунся итогьясён, юксыны опы-тён, гажёдчыны-шойччыны? Тайё юалёмён шыёдчылі лысьтысьысь ветеран, бёръя пятилеткаса ударник, «Знак Почёта» ордена авъя ань Клавдия Александровна Гичева дорё.

— Ёдвакё, — пыр и вочавидзис доярка. — Ёни, дерт, фермаын кокниджык уджавны, корым да куйёд нубны-вайёны транспортёрьяс, эм ваён юктасян автоматьяс, лысьтысян аппаратьяс... Сёмын тай том йёзлы фермаё туйсё быттё сёд кань вуджёма... Оз и думыштыны, мый магазинын вузалан йёв, яй, вый артмё сёмын дояркаяслён ки помысь. Колё вочны сидз, медым эськё школаын 8 классьян заводитисны тёммодны велёдчысысё доярка-оператор уджён да тайё профессия коланлунён. Сэки эськё каникулъяс дырйи вермины вежлыны мяннёс, ёд мянлы уджавны лоё шойччан луньястог да весиг отпускястог.

— Шёр школа таво помалис 28 том морт, — висьталё школа са партийной организациаясь секретарь Э. Г. Елсакова. — Но совхозё кольчисны сёмын зоньяс, кодъясёс ми велёдам механизаторьясё. Позьё велёдны и дояркаясёс, но та кузя специалистьяс ни совхозын, ни мян школаын абу. А школа помалысь 16 ныв повстысь фермаё эз мун ни ёти морт, кётъ и сёрнитис накод совхозса директор.

Дерт, сиктса том йёз тёдёны фермалысь, кыз шуласны, гугсё и бансё, но ёд кыпёдны да ловзёдны сэни уджсё колё налы — том йёзлы.

Керчомьяса пристань дорын, карё лэччысь ёти нывлысь юали, мыйён кыскё сийёс Сыктывкарыс?

— Аслас гажнас, шыльыд да мича уличаяснас, — сёмын и вочавидзис школа помалысь том ныв. Сэсся недыр мысти содтис: — Тани, кётъ и ас сикт,

а гажтём. Клубын танцы овлө вежоннас сөмын өтчюд — суббота. Самодетельной кружокьяс оз уджавны. Гөгөр няйт, абу весиг прамой моски. Да и олам, быттьо бокиса, ыль ичөт сиктын. Гожомын — өти ва туй, а рөспута кадө: ни туй, ни транспорт. Райцентрö и то некыдз он веськав.

— Но өд гажсө котырtnы, шуам, көть клубын кружокьяс, позьö и аслыныд, тияны,— томьяслы! — бара шыаси ныв дорö.

Но та вылө воча кывийе сысянь эз ло... И сэки менам син водзö сувтис чужан да быдман коркөя Керчомья сиктöй аслас кос да шылыд туй веркөснас, сы бокö лентаөн моз вольсалөм паськыд да зумыд москинас да виждорса важ клубнас, көни гожяс страдаө көть төвсө пургаа рытö пыр сёрдз ворслис гудк да юргис сылан-йөктан гаж. И эз вөв некуштөм торья гаж котыртысь. Ставсө вөчлим асьным. Гожомын гаждчылим-йөктывлим клуб дорын — веськыда ывла вылас, а төлын, — кино бөрын кө, клуб залын. Асьным дасьтылим концертьяс, ворсөмьяс, гажа рытыяс. А өни со, гаж корсьны муноны карö...

Керчомья сиктөвет исполкомса председатель Александр Иванович Попов висьталö:

— Öни «Комигражданпроект» институт дасьтö Керчомья сиктөс выльмөдөм вылө генеральной план, код серти и кутам стрöйтны выль керкаяс, туйяс, дзоньтавны да пелькөдны важсө. Пятилеткаын тайö кык вонас шуми совхозса да вөр кылөдан участкас вынсьсөн дзоньтавны сикт шөрти мунысь туй, лөсьөдны москияс, посьяс, туйбокса канаваяс. Кыптас и Культура керкалөн уджыс.

Колö шуны, мый сиктөветса исполком оз лэдзлив син увсьис совхозной уджьяс. Отсалö овмөслы делөөн и сөветöн. Неважөн на сиктса депутатьяс асланыс сессия вылын видлалисны совхозлысь көрым заптан өдьяс содтөм да дисциплина ёнмөдөм кузя материальяс. Сэк жö удж бурмөдөм кузя при-митама колана мераяс.

А кыдзи заптöны таво да пөтөса-ө лөб көрымсы?

— Медым бура төвийөдны скөтөс да тырвийө пөртны олөмө асьыным медшөр могьяс — йөв да яй вузалан 1984 вося и пятилеткаса заданиеяс, совхозса коллектив шумс ас кадө заптны 3.190 тонна бур качества турун да 3.990 тонна веж консервируйтөм силосной масса, — висьталö совхозса главной агроном Л. Е. Тарабукина. — Та могысь ми тулыссяныс жö котыр-тим турун пуктан кык механизируйтөм да өти пөдраднөй силос заптан звенояс, кодьяс асьныс весалисны видзьяс, вынсьөдисны муяс да страдалөн первой лунсяныс жö босьтисны зиль уджö. Силос заптан пөдраднөй механизированно-транспортной звено, кодөн веськөдлө. миян медбур механизатор, бөрья пятилеткаса ударник А. В. Тарабукин, тыртис нин пөдрадөн босьтлөм обязательствосö. Июль 30 лун кежлө звеноса 14 зон заптисны 4.000 тонна бур качества веж силосной масса, 3.990 тонна задание дырйи. И арся урожай идрөвтөдз звеноса дружной коллектив көсийс содтөд заптны 1.000 тонна веж көрым. Наясь оз кольчы и первой отделениеысь турун пуктан 10 морта механизированной звено, кодөн веськөдлө уджыввса ветеран, бөрья пятилеткаяса ударник Н. И. Уляшев, — водзö висьталö Любовь Егоровна. — Тайö звеноса зиль зоньяс, лөк поводдя вылө видзөдтөг, июль 30 лун кежлө зорөдалисны нин 200 тонна бур качества турун, 370 тонна задание дырйи. И асьыныс босьтөм обязательствоясө звеноса коллектив көсийө тыртны август 15 лун кежлө.

— Поводдяыс со зэра, и медым туруныс эз тшыксы, ми зорөдалам сийө сырсаяс вылө, а зорөд пиньяс костö сатшйөдлам содтөд увья майөгьяс. Сэсся кум пөлөс пыкөдьясөн пыклам да солалам зорөд шөрсө турунсö, — висьталö звеньевöй Николай Иванович Уляшев. — Тадзисө турунды оз пөд, а төлалö да косьмö...

«Сельхозхимиялөн» Усть-Куломскöй райөбьединение пыр на омөля отсасьö муяс вынсьөдөмын миян совхозлы, — майшасьö главной агроном Л. Е. Тарабукина. — Сы вöсна миян омөль урожайяс картофелюн, силосной

культураяслѳн да турунъяслѳн. А ѳг турунъяс да гагъяс бырѳдѳмын неку-
тшѳма на эз отсавлы.

Совхозкѳд тшѳтш ѳнмѳны партийнѳй, профсоюзнѳй, комсомольскѳй орга-
низацияяс. Найѳ ышѳдѳны коллективѳс бурмѳдны совхознѳй уджсѳ, овмѳссѳ.

— Миян водзмѳстчыс коммунистыд уна,— сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳ парт-
комса секретарь И. Н. Попов да лыддѳдлѳ ним-овсѳ налыс, кодъяслыс
примерсѳ босѳтѳны мукѳд.

Пыр и чинѳсны прогулъяс да содѳны удж ѳдъяс первой да мѳд отделе-
ниеясы, кор сѳнѳ управляющѳйясѳн лоины коммунистыяс А. Н. Жикин да
Н. С. Самарин. Бурмис уджыс нѳльѳд фермаын и содтисны мѳсыяс ѳѳв лысѳ-
тѳм, кор индѳсны сѳтчѳ бригадирѳн коммунист А. В. Булышеваѳс.

— Зѳв бур, мый Николай Иванович, директорным, регыдъя кадѳн кужис
лѳсѳдны механизаторъяскѳд, скѳт видзъсыяскѳд да видз-му вѳдитысыяскѳд
бур йитѳд. Ас морт сѳйѳ налы. Пыр коллективкѳд, юксыѳ опытнас, велѳдѳ
томъясѳс тѳждысны техника да ѳтувъя эмбур вѳсна,— ошкѳ парткомса сек-
ретарь коммунист Лютоевѳс.— Сѳйѳ бура тѳдѳ ассыс делѳсѳ, кужѳ котыр-
ны коллективѳс, сѳлѳмсѳ сетѳ совхознѳй уджлы. 1982 воын кѳ быд мѳслыс
шѳркодья лысѳтѳма 1.928 килограммѳн, то 1983 воын вѳлѳ босѳтѳма нин
2.039 килограммѳн ѳѳв быд мѳслыс.

— А таво ми кѳсѳим воѳдчыны 2.200 килограммѳдз,— водзѳ лыддѳдлѳ
Иван Николаевич.— Тѳдчымѳн содѳ и скѳтлѳн вердасалуныс, мый сетѳ по-
зянлуи чинтыны вѳчан продукциялыс донсѳ. Радлѳ сѳлѳмыд и кокниа
уджавсѳ, кор адзан бурланьѳ вежсыѳмъяссѳ.

— Миян тырмытѳмторйыс юр вывти на,— содтѳ совхозса директор Н. И.
Лютоев.— Колѳ унатор на вѳчны, стрѳитнѳй, и ми тѳдам, мый тайѳ ставыс
миян вын серти, и ми воѳдчам индѳм тшупѳдѳдз. Сѳмын эсыкѳ мед районса,
медясѳ рапоса веськѳдлысыяс, эз тыртны миянѳс стрѳг кабалясѳн да кывъ-
ясѳн, а отсалисны делѳн. И сѳки овмѳс пунктѳс эсыкѳ ѳна унджык колана
пайсѳ КПСС ЦК майскѳй да ноябрьскѳй (1983 во) Пленумъяслыс решение-
яссѳ олѳмѳ пѳртѳмѳ. А ѳнѳ ми став вынъяс веськѳдам сы вылѳ, медым сод-
тыны ѳднымѳс да тыртны не сѳмын 1984 вося ѳѳв да яй вузалан заданнеяс,
но и ставнас XI пятилеткалыс,— кывкѳрталѳс директор.



Николай Абрамович Володарскийлы, республикаса роч поэты, сентябрын тырис 70 арӧс.

Коми гижысьяс да лыддысьысьяс нимсянь журналса редакция пӧся чолмалӧ поэтӧс юбилея чужан лунӧн, сӧ дзоньвидзалун да виль творческой вермӧмъяс.

Николай ВОЛОДАРСКИЙ

Тан ог мунігмоз вуджрась

Абу кызь пӧ нин мен —
сідзи-й эм да.
И ме корсюрӧ кывла, зон,—
позьӧ-й лунланьын кольны пӧ
нэмтӧ,
он пӧ томмы ӧд ӧртӧй, он.

— Збыль мӧй Войвылад
бурджык овны?
Вӧтнад лунвыв му оз усъыв тэн?
Шуам, Крым.
Чизыр вой тӧлыс сэн
да и дӧзмӧдчыс турӧб оз овлы.
И Кавказ ловтӧ кыпӧдӧ важ моз,
оз, дерт, сідз, кыз Ухта-Воркута...

Ой, ог лӧсясь ме тайӧяс гажнас,
татшӧм кывъяс мен —
гудыр ва.
Мый нӧ вочасӧ шуны мӧда?
Татшӧм пытшкӧсам олӧ ру.
Вӧвлӧ Крымн,
Кавказтӧ тӧда,
рай кодь муяс, дерт, нем ог шу.

Сэтӧн долыдӧн тырлӧ морӧс.
И мӧд пельӧс оз быттьӧ-й ков.
Кипарис сэн,
магнолия,
море,—
гортӧ, Войвылӧ, кыскӧ тай лов.

Гажыс лӧб кор ӧтарӧ бана,
самолӧтлань сэк тӧрмасы, чӧв.
Вӧрзьӧ,
Войвывлань веськӧдчӧ бара
кыпид сьӧлӧмлӧн эзысь ньӧв.

Шонид муӧй тӧ,
видза колян!
Со мен, Войвылӧй,
кутшӧма колан.
Зарни асылӧ, йирмӧга войӧ
ме тэн ас морт, и тӧ мен ас.
Тан ог мунігмоз вуджрась. Кӧйӧ
гажсӧ сьӧлӧмам
быд югыд пас.

Комиӧдис Вл. Попов.

Мед сыланкыв артмис

И водзӧ мед овны,
Кыз усъывліс лача.
Эскӧй — оз ков мен
Ни «Волга», ни дача.

Мед абу кӧ озыр —
Ог усъ таысь шогӧ.
Мед сыланкыв артмӧ —
Вот медводдза могой.

Но пöрысьлун век тай
Со зырö и зырö.
Ог шогсы ме некор,
Мый зеп эз ло тыра.

Эг сьöм вöсна овлы
Ме таладор светас.
И мый жö ме пьянлы,
Внукъяслы сета?

Ме озырлун коля!
Но сийöс он юк тай,
И дорöм сундукъясö,
Тöда, он пукты.

Ме коля,
Ог торкав,

Бур олöмлысь ногсö.
Лöз парма и ольяс,
И, гажсö, и шогсö.

Ме коля,
Син кунигöн,
Тянлы ставсö,
Пöсь шондiөн вурыштöм
Мусö и васö.

И таысь дзик некор
Оз дивитны менö.
Öд коля ме налы тшöтш
Сöстöм лöз енэж.

* * *

Сер. Поповлы

Саридз дорын кокниа зэв лолалан,
Öти гусятор пö валөн эм:
Кымын во нö лöз гыясыс олöны?
Воча кывсö кодi сетас мен?

Огö мöдö прöста танi вензыны —
Шуам, дас сюрс позьö сетны во.
Но öд со тай öнöдз ставөн шензямöй —
Саридзыс век бытьö томсьыс-том.

Некор тай оз кондыв асьыс вöрассö,
Гы бöрся со вöтчö ыджыд гы.
Дзорлун — сийö абу на öд пöрысьлун.
Саридзыслөн дзорлун — еджыд быг.

Көмиөдiс Н. Щукин.



Василий ЛЕКАНОВ

Дышлы-ньөр!

ӨТИ ЮКОНА ПЬЕСА

ВОРСЫСЬЯС:

РУЧ
КӨЧ

ОШ
КАТША

Вөрүн кушин. Мыльк вылын өтка мыр
бокын куйлө Руч. Кост мысти тыдовтчө
Катша.

КАТША (залө). Абу-ө руч?.. Сийө
тай. Окота сёрнитыштны. Чолөм,
Пөкраса! Шойччан?

РУЧ. Пытшгяс дөзмөдчөны да
быглася со...

КАТША. Зверь-пөтка син водзын?

РУЧ. Лесопунктысь туй вөчысьяс
позйөс жугөдисны... Кытчө мудз су-
ас, сәни и туплясьышта.

КАТША. Выль поз вөчны, дерт,
дыш-а? Ка-ка-ка!

РУЧ (очсьыштө). Китшки колөкө.

КАТША. Мыйсяма петук сорс нө
мырьяс ляскөмаось... али ачыл ри-
суйтин?

РУЧ. Курөгьясөс помся вөтасьны
кути да, гыжйөн сарпалі. Кор аддза,
сьөлөм вылын кокниджык.

КАТША. Сорсыд — дерт, эськө
чөскыд сөян, но өд пусө он йир.

РУЧ. Нинөм абусө вай эн китш-
кы! Жбырьяв — лэбав мун!..

КАТША. Ме вот шойччөм ог төд-
лы: шонді петөмсянь шонді пук-
сьытөдз уджала. Позйө кос турун
ваяла.

РУЧ. Этайө мырйыслы висьтав!
Өти удж тэнад — гусясьны.

КАТША. Вердысь вөр-ва ставсө
прөсгитас, коді оз уджтөмав.

РУЧ. Мый тэ ме динө сибдин? Ше-

дан кө коркө, сьөд чужөм, гөнтө ве-
сиг ог коль. (Сералө.)

КАТША (залө). Ме сылы тайө
грөзитчөмысь водзөссө косөда на!..
Лэба, Пөкраса, лэба. Ка-ка-ка-ка.



РУЧ (лажгөдчылө мыр бокө, но
друг звирк чеччө). Кузьпель локтө!..

Дзесбө мыр сайө. Локтө Көч. Кыскө
морков тыра ведра.

КӖЧ. Уп! Кутшӧма мудзи. Кутшӧм мича морков меным вичмис... Другъяс и рӧдвуж завидьысла потасны! То-ло-ло! (Пуксьӧ ведра вылӧ.) Уп, уп, уп...

РУЧ (кутӧ кӧчӧс пельӧдыс). Меным завидь лон жӧ, Кузьпель.

КӖЧ. Ой! То-ло-ло! Ой!

РУЧ. Ӗвсьы, эн горзы. Чеччыв ведра вывсьыс. (Кӧч чечӧ, руч видзӧдӧ ведра пытикӧ.) Кытысь та мында морковыс? Гусялин?

КӖЧ. Эг жӧ гусяв! Школа град йӧрысь чукӧрти. Босьтигас лӧка нетшкӧмабсь, а ӧни гӧрӧмабсь да морковыс сярвидзӧ му пасьталаыс.

РУЧ. Дугды мойднытӧ, Кузьпель. Кытысь, мися, морковсӧ вайин?

КӖЧ. Вурдысьяс, шыръяс, кодӧ вермӧ — быдӧн ӧктӧны. Эг дышӧдчы — тшӧтш ӧкти. Кесьта кӧ, тӧвбыд чӧсмасьны позьӧ.

РУЧ. Ӑти ведранас?

КӖЧ. То-ло-ло! Серам петкӧдин. Ме ешӧ на ветла.

РУЧ. Кузьпель, тӧ кодӧ?

КӖЧ. Кӧч.



РУЧ. Пельястӧ эськӧ тӧнсьыд колӧ нетшкыны то-ло-ло-лысь да...

КӖЧ. Оз ков. Ме сӧсся либӧ ог кут...

РУЧ. Ладнӧ. Он кут! Мӧдарӧ. Тӧ мун да унджык ӧкты и татчӧ, ме дӧиӧ ваяв!

КӖЧ (чуймӧ). Тӧ нӧ морковсӧ

сӧян жӧ? (Сералӧ.) Ха-ха-ха, то-ло-ло-ло!

РУЧ (лӧптыштӧ пельясӧдыс). Кор ме сӧрнита, эн торкав!

КӖЧ. Дугдӧ.

РУЧ. Ӑни жӧ ведрасьыс морковъяссӧ сюяв муас тайӧ мыр гӧгӧрыс да выльысь град йӧрӧ котӧрт!

КӖЧ. Гӧгӧрвои. Кута ваявны и сюявны, кытчӧдз ог мудз.

РУЧ. Овны кӧ кӧсьян, мудзӧм йылысь талун вунӧд!

КӖЧ. Кывзыся, Пӧкраса.

РУЧ (кытшовтӧ кӧч гӧгӧр). Кутшӧм тӧ госа таво... Вомӧй дуллӧн тырны кутӧс.

КӖЧ. Ва дорын, капуста градъяс дорын гожи...

РУЧ. Энлы, энлы! (Быттьӧ кольмӧма.) Абу кокни меным орчӧн сулавны тӧкод. Мгх! (Пыркнитӧ юрсӧ.) Сюяв!

КӖЧ. Кывза. (Сюялӧ морковсӧ муӧ.)

РУЧ (залӧ). Этшӧ ог вермы воны: сӧтшӧм ӧкота ты-муссӧ Кузьпельлысь видлыны...

КӖЧ. Мый шуин, Пӧкраса?

РУЧ. Молодеч, мися, тӧ. (Сьылӧ.)

Руч да кӧч, кӧч да руч,

Олам ӧти вӧрын.

Тӧ мен друг, ме тӧд друг;

Дивӧ парма шӧрын.

Пуксяс тӧв, кынмас му,

Морков гӧгӧр муын.

Локтас шыр, оз ов дыр,

Чӧскыд сӧян — вомын.

(Залӧ.)

Со кыззи кута овны: морков — шыръяслы, а шыръясыс — меным. Тӧв и тулыс лӧа пӧт.

КӖЧ. Ме, Пӧкраса, ешӧ на ветла.

РУЧ. Мун нин, мун, тырмас ош-йысьнытӧ. Мый бара сувтин?

КӖЧ. Ош локтӧ татчӧ.

РУЧ. О-ош? Эн лысьт тӧ, Кузьпель, сылы норасыны: ловтӧ босьта!

КӖЧ. Кыдзи позьӧ? Ме ӧд эг на дзикӧдз выживмы.

Локтӧ Ош да пуксьӧ мыр вылӧ.

ОШ. Видза оланнуд! Абу-ӧ тӧ костын мир? Кутшӧм Макар нӧ нин тӧянӧс йитис? Весиг оз эскыссьы... Шондӧыс асыв мӧдарӧ петас.

РУЧ. Ми талунсянь — другъяс.

КӖЧ. Нӧм кежлӧ!

ОШ. Мый нӧ тӧ тани вӧчаннуд-кераннуд?

КӦЧ. Ме со морков муас суюла да омӧля пырӧ. Муыс дзик кос.

ОШ. Мыйла муас?

РУЧ. Мед оз тшыксы. Тӧв кеж-лӧ заптысьӧ. Отсышт, Михайлӧ Иванович, сылы!

ОШ. Радпырысь. Джуджыд гӧп со тані эм... Ведро дас позьӧ гуавны. Кӧчкӧд кодйысьӧны.

РУЧ. Аттьӧ тэныд бур сӧветысь да отсӧгысь, вӧрса кӧзяни! Кутшӧ-ма нин овлан?

ОШ. Омӧля. Тӧвнас пӧрӧдчысыя гуысь вӧтлісны да помся пыр шӧй-ті... Дзикӧдз звермылі. Совхозӧ, видзанторъяс дінас тайкӧ эг мун, но Пӧла-Нюр бокысь пув тыра колода сюрис. Олі сӧсся сьӧкыд кадсӧ.

РУЧ. Грабитысь тэ, Михайлӧ Иванович!

ОШ. Ме грабитысь?! Ыджыд грек тані абу. Октысьыс пувсӧ оз быдты; вӧрысь чукӧртис, а мортлы, меным вӧчӧм ӧбидаысь, ме ӧбидаӧн жӧ вочавидзи. Мед, колӧкӧ, гуысь эз вӧтлыны. Вот!

КӦЧ. Ме и шуа: кольӧмаӧсь кӧ сӧян, колӧ идравны. Вesyкыда ӧд висьтала, Иванович?

ОШ. Дзик верно. Менам рушкуӧ кӧть кунм колода тыр пув суй, но ме ог горшась. Пӧкраса, мый тэ бӧжнад пыр на ӧвтчан?

РУЧ. Мыр увсысь малямуш петис да думайта: абу-ӧ ма позйыс сылӧн сәні.

ОШ. Ма?! Нолтӧсь, нолтӧсь, ме видзӧдла... (Кодйӧ мыр бокті.) Ма ради ме дась лов сетны! Кузьпель, отсышт!

Ош да Кӧч кодйысьӧны.

РУЧ. Михайлӧ Иванович, мӧдаряныыс ещӧ кодйышт, абу-ӧ сәні...

ОШ (кодйӧ). Уп-п-п... Зэв пыдӧ, буракӧ, малямушыс поздысьӧма...

Сцена водзылын тыдовтчӧ Катша.

КАТША (залӧ). Мый найӧ вӧчӧны?

ОШ. Быть судзӧда! (Кодйӧ водзӧ.)

КАТША. Ма, тыдалӧ, корсьӧ.

РУЧ (залӧ). Этатшӧм ӧлук вӧлӧ-ма Михайлӧ Ивановичыс. Ме сийӧс

ылӧді: некутшӧм малямуш тані эз вӧв. Мед кодйӧ, а ме бӧрын сэтчӧ аслым поз вӧча.

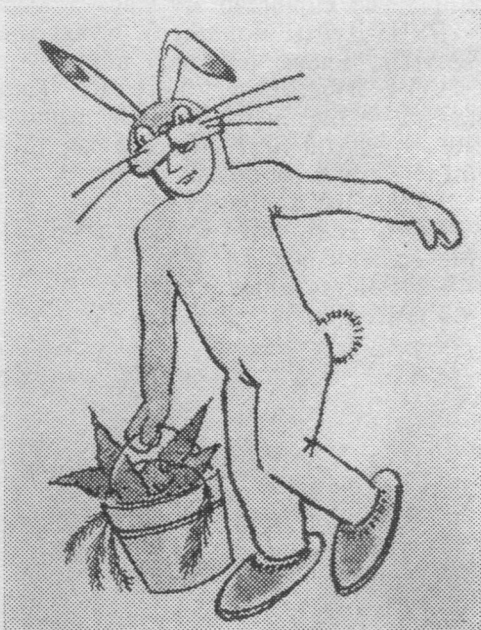
КАТША (залӧ). Но и наян руч!.. Виччысь, Пӧкраса, ме абу жӧ дзик вемтӧм.

Катша саймовтчӧ.

ОШ (дугдӧ кодйысьыны). Нинӧм абу. Ме сӧсся ог вермы, пӧсялі. Гашкӧ, кырсь костас малямушыс пукаліс да? (Косялӧ кырсьсӧ и аддзӧ петук сорс.) Тайӧ ещӧ мыйсяма портрет?.. Петук сорс?!

РУЧ. Менам герб.

КӦЧ (тшӧтш видзӧдлӧ мырйӧ да



повзӧ.) Петук сорс?! Ок! (Садьтӧс усьӧ).

ОШ. Кодйысигас муззӧма, тыдалӧ, садьсӧ воштис...

РУЧ. Михайлӧ Иванович, нуӧй сийӧс мыр улас, мед ыркыдінас куйлыштас.

ОШ (босьтӧ кӧчӧс да нуӧ мыр улӧ). Жебиник коньӧр... Ёсь пиньясысь кындзи бурыс кӧчлӧн нинӧм абу...

РУЧ. И яйыс абу чӧскыд.

ОШ. Ог тӧд. Эг сӧйлы. Муна ва дорас да пожийшта лапаясӧс. А тэ, Пӧкраса, мӧдысь кӧ кыськӧ ма позйылысь кывлан, юрт меным!

РУЧ. Юӧрта, юӧрта.

Ош муӧ.

РУЧ. Муніс. (Залё.) Көчнас, гашкө, пажнайтыштны меным? Ог. Мед первой морковсө унджык ваялас. (Матыстчө мыр динё.) Кузьпель!

КӨЧЛӨН ГӨЛӨС. А, кызди, кор?.. Көни ме?..

РУЧ. Ме ордын. Менам позйын. Пет!

КӨЧ (петө). Ме сэсыя муна.

РУЧ. Ведратө босьт да ветлы первой меным нитшла! Вольпась колө лөсьодны, мед өти кокыд вөлі тани, но ылөдлан кө, рөдвужтө весиг бырөда!

КӨЧ. Тэ жө менам друг.

РУЧ. Друг. (Залё.) Кыном сюмавтөдз. (Көчлы.) Нитшсө эсийо козьяс дінсыс вай.

КӨЧ. Морковыс оз нин ков али мый?

РУЧ. Тэа-меа костын көртым йывсьыс вунөдин али мый? Нитшсө ваян — морковла ветлан.

КӨЧ. Кывза.

РУЧ. А ме ветла конда увйын гыжъясөс кеслыштны. (Мунё.)

КӨЧ. Гыжъяс?.. Ой, пом, буракө, локтис меным.

Петө Катша.

КАТША. Кузьпель, тэ йөй али прөсуж? Пышйы татысь! Пөкраса нажнайтны тэон көсийо. Ошйысьө вөлі.

КӨЧ. Ме кыв сеті: ми другьяс.

КАТША. Пөсь кисьтысьлы дыш руньө — абу друг!

Локтө Ош.

ОШ. Мый юканнуд-вензяннуд? (Көчлы.) Палялін нин?

КАТША. Микайлө Иванович, тэ миян вөр-вайн көзяин и этатшөма асьтө увтыртны да янөдны лэдзан?

ОШ. Мыйөн?

КАТША. Ылөдіс тэнө Пөкраса-ыд. Ок и пөръяліс! Ме ачым кылі сылысь сёрнисө. Öлукөн на тэнө нимтис.

ОШ. Öлукөн? Менө?!

КАТША. Некутшөм малямуш мыр улысь эз пет. Поз сийо көсийо мыр улас вөчны. Кузьпельөс со нитшла тшөктөма ветлыны.

ОШ. Көни сийо?

КӨЧ. Шор дорө гыжъясөс кеслыны муніс.

ОШ. Ме вылын смекайтчыны?!

КАТША. Морковсө руч аслыс чукөртө, медым шыръяс татчө локтасны.

КӨЧ. А Пөкрасалы найө — мед-бур сёян.

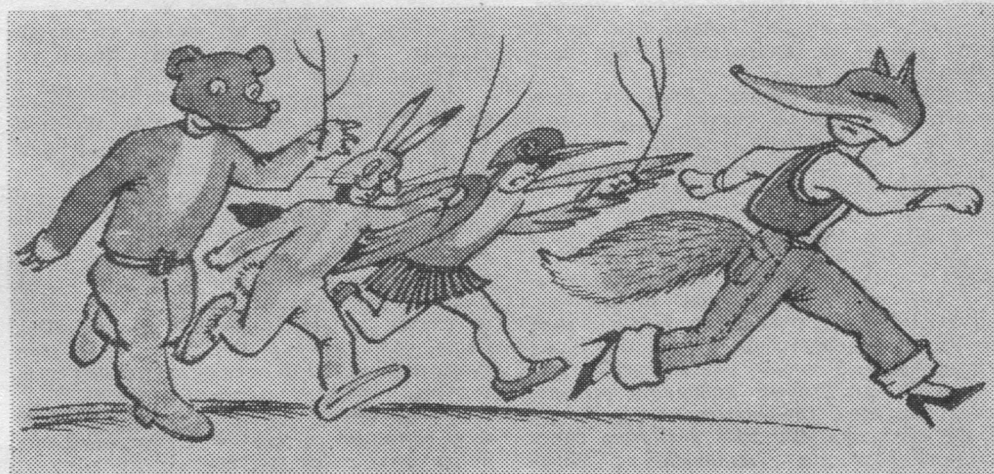
ОШ. Кысь сылы морковыс? Öнтай эг путьмы юавны.

КӨЧ. Менсьым мырддис.

ОШ. Тэнсьыд мырддис? Мыйла нө сэки чөв олін? Сидзкө, вай бось-талөй нёрьяс, ми петкөдлам сылы, кузь бөжалы гаж! (Кутчысьө мырийө да лөкысь бертовтө-перйө, быгылтө бокө.) Вот сылы выль поз! Мед ачыс позсө вөчө, кызди кужө. (Ош тиөтш босьтө нёр да котөрөн уськөдчө Руч бөрся.) Пөкраса, дась вылас лэччысьөмыд овны?! Оз артмы! Миян вөрн — дышлы нёр!

КӨЧ. То-ло-ло-ло!

КАТША. Вот тадзи. Китш-котш! (Ставөн нёрйөн вөтчөны руч бөрся.)



Александр Кочевлөн этюдъяс

Ичотсянныс сійо зілис гогөрвоны кывъяслыс мичлунсö, лыддбодліс Поёл сиктö пырысь грездъяс: Раевсикт, Вичкодор, Озымпон, Манастыр, Юманьсикт, Горт-выл, Каргорт, Тяпорсикт, Чаринсикт, Бортом. Тайö нимъяссыс зонка кыліс мыйкö поэтическойöс, а грездъяс повстысь медся матысанас да аснас, дерт, вöлі Озымпон, чужаніныс. Сэні сулаліс налөн ыджыд стына, звöза керкаыс. Сэки некод на эз тöд, мый тайö керкаас быдмö художник Александр Кочев.

Озымпон нималіс вурсьсысöн, чери кыйысысöн, му вöдитысысöн, тшупсысысöн, вöлісны мичаа гудöкасысыс, а художникъяс сесь эз петавлыны. Вит арбсынь Саша радейтліс пукавны луд вылын да часъясöн нимкодясис дзоридзысöн, сійöс кытшалысь вөр-валөн либö лэчывліс ичöтик Тика ю берег дорö да видзöдіс сöдз ваын уялысь чериас вöлö.

Радейтліс Саша вöвъясöс. Колхозлөн конюшняыс сулаліс налөн керка дорсянныс матын. Сэні олісны кыксё вöв. Öд войнабöрса воясад сиктъясын эз на вöвны тракторъяс. Та вöсна став кыскасян уджъяссö йöз мырклісны вöвъясöн — кыскалісны турун, пес, гөрисны-көдзисны, идралісны урожай. Конюшня сайсянь и заводитчис Озымпон грезд. Лбөм, пельсыс да кыздъяс улö сайбдчыштöм керкаяс быттьö котöртісны Тика юлань, а сёсянь, кытчö он видзöдлы, тыдалісны видзъяс, вөр дяс, бара — видзъяс. Гөжöмьн видзъяс вылас дзоридзалісны катшасинъяс, купальница, бобöнянь. Тайö мичлун пытшкас, вөр-валөн сöстöм чөв-лөняс и коліс лоыс художниклөн челядь дырыс. Тайöс медсясö и серпасаліс художник аслас картинаяс, петкөдліс көдзыд войвыв, сэні уджалысь йöзöс — көр видзысысöс, чери кыйысысöс, вөр-ва.

Сашакöд ми велөдчим öти школаын: первöйсö вичкодорас ичöтик кирпич керкаын, а сёся, нельöд классöдз — вöвбөм купечлөн пу керкаын. Витöд классянь комвис ветлөдлыны Бортөмөдз, сизим километр сайö арся ныйт куза, төвса турбөбъяс дырйи пошти быд лун.

Тайö кадас Саша эз на рисуйтчы. Стенгазет лэзжикжёл сійö гижывліс кывбуръяс, а ме на дінö вöчаліс рисунокъяс. Сэк Саша эз на мөвпав сы йылысь, мый коркö лөб художникөн, а ме эг кужлы думыштны, мый коркö лөа гижысöн.

Кык ёрт, ми öтлаын колявлім рытъяс. Опöнь дядьлыс (войнавывса ветеран) ми корлім гудöк да часъясöн велөдчим ворсны коми йöзкостса сыланкывъяс. Ворс-

лім, гырысыяслысь сьбөмдлім пельяссö сэтчөдз, мый кодкö вöлі дөзмас да мырдъяс гудöкнымöс.

«Быдма да ньöба гудöк, — шульвліс Саша. — Нöшта еджыд вöв ньöба, но медым бöжыс вöлі сьбөд».

Вöв и чуйдіс рисуйтчөмас Сашаöс. Квайтöд классын Кочев зэв аслысногөн рисуйтис вöлөс. Вöв юрсö лэдзöмөн сулаліс рөзваль додь дорын да сёйс турун. Гөгөр лым, вöв, төдчö, муз, бурсыас бшалоны йи нёняс. Учитель петкөдліс мянлы рисуноксö. Сэтшöм бура сійöс вöлі вөчöма, мый окота босьтö малыштны пемөсöс, сетыштны няньтор, йöртны шоньд картаö. Но медъёна серпасыс вөрзбөдöма учительлысь сьблөмсö. Сійö пунктис Александр Кочевлы пять, а мөд луннас вайис сылы краска, карандаш куд да кыз альбом, сійö кадö велөдчысыслөн вөвлытöм озырлун.

Ми зонпосни нимтім Кочевöс художник — Оликсанөн. А сійö и збылысь кулис рисуйтны быдторсö — сиктса пейзажъяс, йöзлысь олөм-вылөм, удж, и быд серпасын төдчис чужан му дінö муслун, быттьö кыліс лэбачыслөн дзользöмыс, ытшкөм видзъяс вылысь турун дукыс, праздникъяслөн гажыс, мичлуныс.

Уна во мысти Александр Кочевкөд локтім грездö, некытчö пыравтөг матыстчим юкмөс дорö да чепняөн гумовтім да юим сэтсыс ключ көдзыд васö.

«Немтор чөскыдджыксö тайö васыс огтöд и эг төдлывы», — шуис Саша.

А öтчюд, августын, кор войясыс вөліны нин көдзыдөс, узим сикдö ю дорын бок улö лыс лапъяс шыбитыштöмөн. Саша йöжгылясис фуфайка улас да аслыс шуаліс: «Абу, ас чужан му вылын узны абу көдзыд. Ас чужан му вылын узны небыд и шоньд...»

Ме веськөдпырысь кывзі ас кежысь татшöм сёрнисö: ошйысь, мися, збөймөдчö, но со, коліс нин кымын во, а тайö кывъясыс пыр на вежөрынöс. И найö эскөданабсь торйөн нин сэк, кор видзөдан художниклысь «Тундраса царь» картина, сиктса пейзажъяс да мукөдтор. «Чужан му вылын узны небнд и шоньд», — тайö кывъяссö öні ме вежөрта дзик мөд ногөн.

Александр Кочевлы школаас велөдчигөн на сиктса пöрысь учитель шуліс: «Тэд, Саша, колö сетчыны карö. Сэні эмөсь бур художникъяс. Найö отсаласны тэныд, висьталасны, көні велөдчыны».

Сизим класс бöрын, сапöга, мужичöй важ дөрөмысь вуртм гимнастеркаа, Саша Кочев локтис Сыктывкарö. Шемöс босьтис

зонкаас гырыс керкаяс карлөн мичлуньс. Тодмасис художникъяскөд. Найо, бур сьёлма йоз, тодмасисны сьылөн серпасъясөн, вердыштисны зонкаас, сетисны художественной мастерскойыс удж. А во мысти Александр Кочев мунис велодчыны Костромаса художественно-педагогической училищасы. Сэсся сий мунис Москва да пырис Суриков нима художественной институто, да та бoryн ми эг адзысьлой во дас. Сьёкыда овсис том мортлы стипендия вылын, но институто помалис бура да смела босътчис уджо. Сьылөн медводдза уджыс, кодос петкөдлисны выставка вылын, шусис «Пыёлдино», а медся радейтана темаыс — пейзажъяс. Искусство радейтисьяс ошкисны сьылыс «Сьёд вора крайын», «Мича берег» да «Чов-лөн» картинаяс. Сьылөн уджъяс йылыс кутисны гижны газетъясө. Кочев уджало өдйө, уна. Чукөрмөны эштөдтөм этюдъяс. На повстыс быдён мыйнок интереснойос, кысконы ас дьнас, но художник мыйлакө эз вайод тайо уджъясө помөдз. Сэсся дьр мөвпалом-корсысьөм бoryн помало өти ыджыд лирической полотно «Тундраын гождом, пастукъяс». Соравны позытом, аслысьяма композиция картинаыс кольо веждорын, быттьо син улө здук кежло усьлом серпас. Тайо «сувтөдыштлом» здукыс и оло картинаас. Татшом полотноыс артмө сьомын сэки, кор художник вермас лэдзы мөвпсө сьёлөм пырыс.

Александр Кочевлы торйөн нин матынось вöлины этюдъяс.

— Пола босътчыны ыджыд удж бердө. Сийө пöдтас менсьым этюдъясө,— шулывлис Кочев.

Но ыджыд полотно йылыс чужом мөвпыс олис Кочевлөн веждорас. Художникъяскөд сёрнин Александр вьставлис мөвпыштөм картинаясылыс сюжетсө, композициясө, краска рөмъяс. Та дырйи художникъяс сьогласа доккөдлисны юрнаныс: «Да, тайо и збылыс вöли эськө ыджыд полотно»,— шулывлисны найо. Тайо сёрни сертиыс позьо вöли гөгөрвоны, кыдзи мортлыслөн сьёлөмас вензьоны полөм и босътчыны ксьйөн. Сэни төдчис и художниклөн талант, и ыджыд делө вöсна йоз водзын кыв кутөм, и аслас сьвстельс.

Этюдъяс вылас уджалогөн Александр Кочев кужлис чукөртны өти гөрөдө асьыс вынсө, терпентьсө, сямсө. Та вöсна серпасъясас воссывлис некодкөд соравны позытом, сьомын художник Кочевлөн синьясы тыдовтчөм мир, мича, сьөстөм, ясыд, вичысьтөм мир. Татшомнас позьо шуны сьылыс «Кынь кыйысьяс» картина. Но татшом төдчана уджъяс бьорас сьылөн лов вылас быттьо тыртөммылис, веждорас дьр эз пуксыв выль бур мөвп. Сэки сьылөн кистъ улысь петавлисны зэв шөркодъ этюдъяс. Падмөдлисны художникөс и кортөг сы гөгөрвин гартчыс, искусствоыс немтор гөгөрвотөм йоз, рыгытаса другъясыс. Найо ошкылисны быд картина, сьомын на карандаш кежыс тэчыштөм этюд да гоститөдөм вичигмоз ышөдлисны: «Тэнад ставыс водзын, тэ гижан уна бур картина». Татшом ышөдмөжъяс, дерт, эз сьв-

мөдны художникөс, а кеждөисны сийөс бокө, сьөктөдисны корсысьөмъяссө. Но художник гөгөрволис да эз пыр эскы леститчысьясы. «Ок, мунны эськө Озымпонё!»— адзысьлыгыасө ыджыда ышловзьылис сийө, но колисны вежонъяс, төлысьяс, а некытчө эз вөрзөдчыв, котъ пыр олис аслас грезд йылыс челядь дырсяныс веждорас кольөм сьөстөм мөвпъясөн.

«А мыйла эськө он мун?»— коритыштли Сашасө.— Сиктад эм мый вылын уджавны. И бур йозыс уна и вөр-ваыслөн адзывлытөм серпасъясыс тэ водзын лобны». Но Кочев пыр нюждочис, ыстысис, мый керкасө визуалмадсь бокөвөй йозлы, овнысө некөн, либө шулис, тулысьяныс нин муна, шондөдытсас да медводдза луньясьяныс. Александр Кочев и карын олис челядь дырсяныс кольөм сиктлөн мөйдывваса мирөн. Мастерскөяс бшалис помавтөм этюд, но художник водзө эз босътчыв тайо удж дьнас.

Вөр-вакөд торйөдчөмыс, сиктса йозыс, сэтчөс удж-олөмьсыс көдзөдчөмыс пейзажистөс вайөдлис сэтчөдз, мый сийө пыр гежджыка босътлывлис киас этюдник да кистъ, кутис ньөдйонник кусны, котъ полис та йылыс непөштө кодлыкө вьставаы, но и мөвпыштны.

Эз артмы Саша Кочевлөн и личной оломыс. Ныв, кодос сийө ёна радейтлис, петис мөд сайо...

Адзысьлыгыасө, аслыс төдлытөг, Саша пыр вуджөдлис сёрнис аслас грезд, ичотик Тика ю йылыс казтылөмө, мелі кывйөн казтылис менсьым бабөс Европа Егоровнасө, ловтя и кулөма нин йозсө, төдса местаяс, тыяс. И бара ышловъяс: «Ок муна да и босътчыла жо уджас! Кызы, кутшөм триптих юрын чужис...» А сэсся вьставлис и вьставалис мөвпыштөм картина йывсыс часъясөн, да сдзи, мый абутөм на серпасыс син водзө ловйөн сувтө, быттьө тэ сийөс кыськө аддзылин нин, дзик этша и колыштө, сьомын гижны сийөс! «А мый нө эськө он рисуйт?»— окота вöли юавны школадырся ёртлыс, но кывйөй эз бердөдчыв. Сэтшөм нин пöся вьставлис мөвпыштөмтор йывсыс, чужөмыс ыпьялис, синьясыс öйисны. Тадзи вöли воясөн. А тайо нин лөб мортлөн, художниклөн оломын вьвти сьёкыд драмаөн. Од бур творческой удж артмө сьомын сэки, кор мортлыслөн сьөстөм веждорыс, кыпыд лов вылас. Сьомын сэки вөссө сьылөн талантыс. Бур настроениөн паньдасьлыгыасө Саша лыддывлис асьыс кывбуръяссө (эз дзикөдз эновтчыв гижөмсыс):

Муса Озымпонёй!

Юасьоны тан:

«Кёни бара ветлө

Веде Олексан?»

Тайо теш сьяма конкындик кывбурсыс ме кыли шогсьөм и гажтөмалөм, а быд строкаыс — джуджыд мөвп. Саша ксьйис лоны художникөн, но эз гөгөрво, мый художникнас вöли нин.

1983 вося январын Александр Кочевлы тыри 50 арөс, а сы бoryн куйм лун мысти

сійо нем вичысьтөг кувсис. Во мысти Коми АССР-са художникъяслон союз чукортис Александр Кочевлысь став уджъяссö — эскизъяс да сьд картинаяс да республиканской художественной музейлön залын восьтис выставка. Тайö выставкасö позьö öткодявны неюджд гора, аслыснога, мича, сöстөм сыланкыквöд, кодöс сідзи и эз удитны помавнысö. Тані колö пасйыны, мый ловъя дырйиыс на сылысь картинаяссö петкөдлісны гырьс и ичөт выставкаяс вылын, на пиысь öтиöс — весиг Государственной Русской музейн.

Александр Кочев вöлі зэв вежавидзысь, яндысьысь да сөвестлив мортön, сылысь картинаяссö корлісны уна мукöд выставкаяс вылö, но сійö эз вышитчыв: «Водз на петны йöзön донъялöм вылö», — шульвліс.

Александр Кочевлön öнія выставка — сылön став творчество йылысь пас. Художниклön уджын меліа петкөдлöма чужан му, ичөтик Тика ю, сикт дорысь небыд, мелі турун, чужан муыввса турун, керкаяс, ылын тыдалысь мылькъяс. Ставсö тайöс петкөдлöма лöнь краскаясöн, пытшкöс вынöн. Кочев мицлунсö вермис аддзыны быдлунъя олöмсыс, синмö шыбитчытөг сійöс петкөдлөмön. Вөр-ва да мортöс серпасалигөн Александр Кочев кыліс налысь ловшысö. Гожöм, ар, төв, тулыс серпасалигөн художник оз босьт сө-

мын пейзажсö. Видзясысь, турунысь, пуясысь кындзи сійö серпасалö лым, зэр, бушков, кымөръяс да тадзи быттö восьтö вөр-ваылысь настроениесö. Но кöть кушöм поводдя эз вöв серпасалöма, сылön абу ни öти этюд, кöні эськö тöдчис шоглун, дöзмöм.

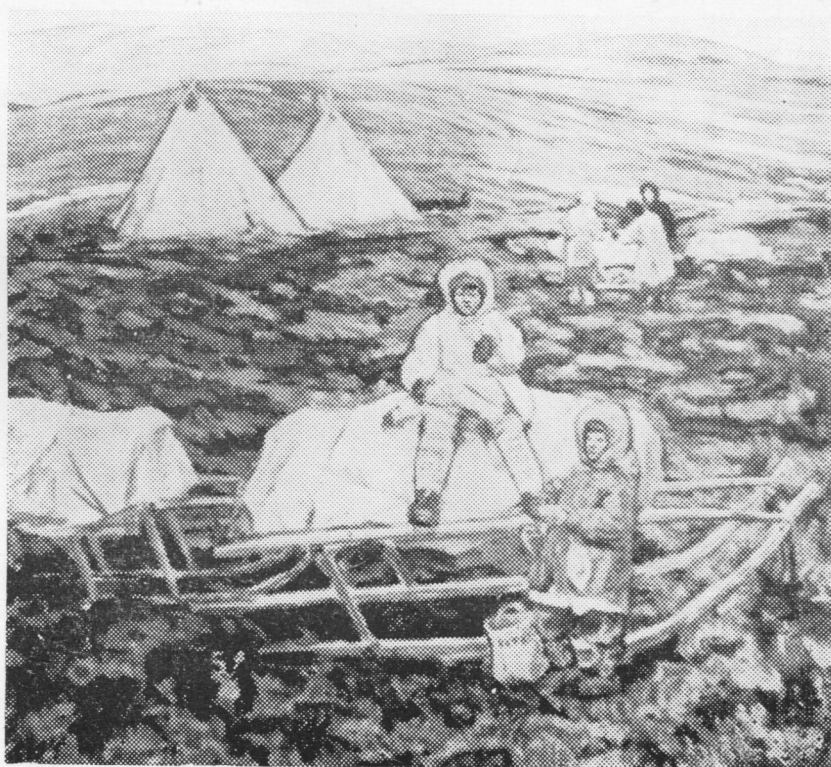
Веркöса видзöдысь критикъяс шулісны, мый Александр Кочевлön темаыс — вөр-ва да морт. Но шуны кö сöмын тадзи, лөб векнөдöма да дзескөдöма художниклысь видзöдлассö, босьтчöмсö. Позьö шуны: шөр теманас вöлі Рöдина да морт. Мортлön чужан мукöд йитөд тыдалö сылön дженьыд кадея став творчествоас. Кочев гижис сöмын сы йылысь, мый вывті ёна радейтис и сöмын сідзи, кыдзи тайöс аддзис ачыс. Та вöсна сылön этюдъясыс вөрзёдöны сёлöм.

Выставка вылö волысьяс бур кывйöн казгытлісны таланта художникöс, коді оліс на пöвстын да аслас творчествоын сылыс чужан му йылысь. Та вöсна торйöн нин шог налы, кодъяс бура тöдлісны Александр Кочевöс кызд художник-живописецöс и öні гөгөрвоёны, мый оз нин лоны некор сійö картинаясыс, кодъясöс эськö вермис рисуйтны Озымпонысь петлöм зон, Веде Öлексан. Чужан грездас öні на пöрысь и томъяс казгытлöны сійöс бур кывйöн.

Александр Кочевлөн серпасъяс



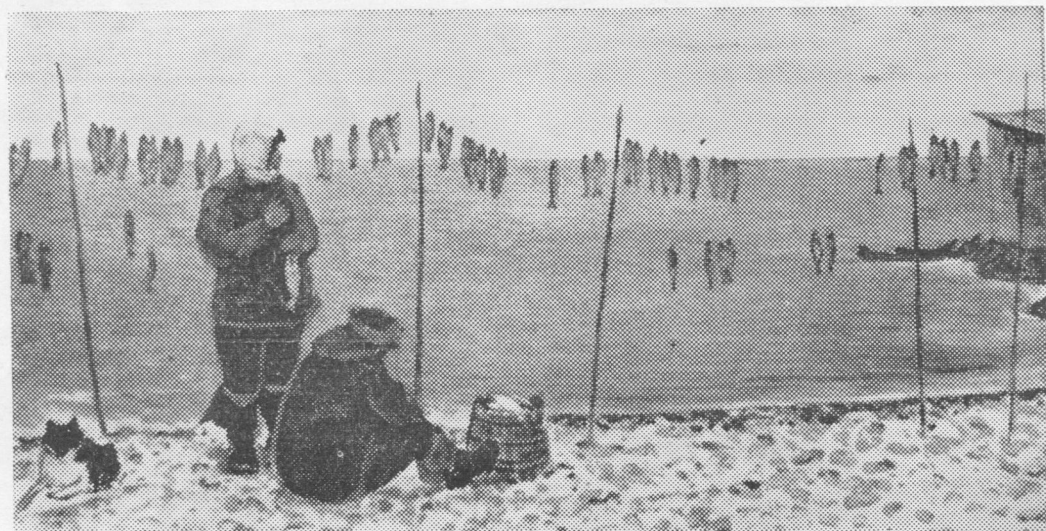
Пастук.



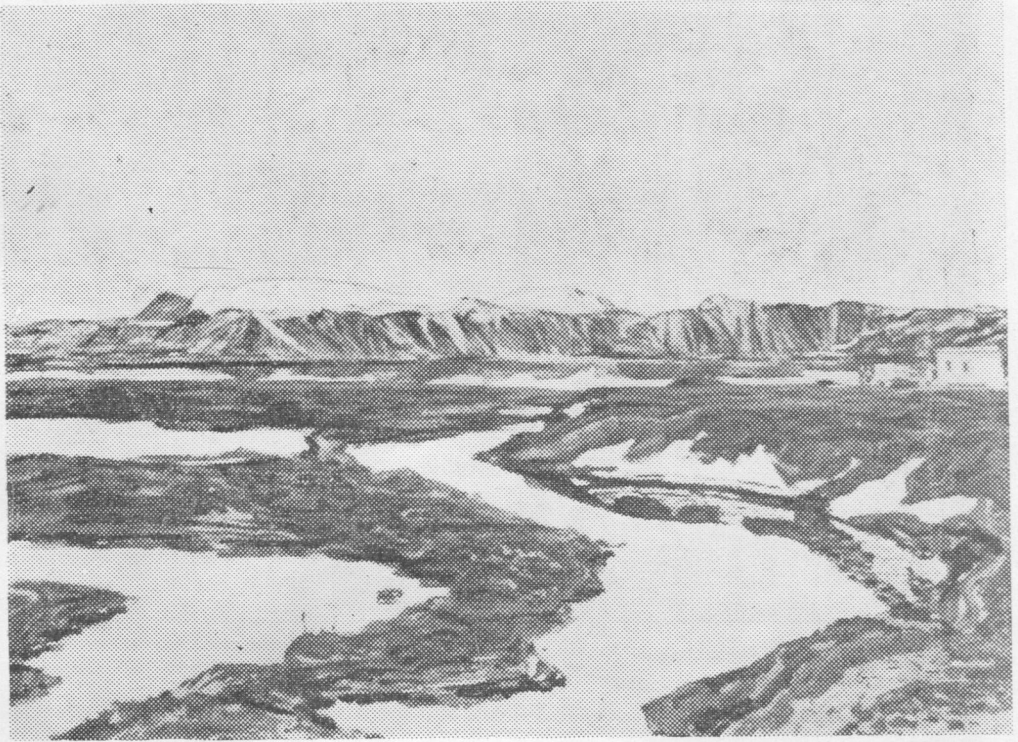
Гундраса челядь.



Тувсов тōждлунъяс.



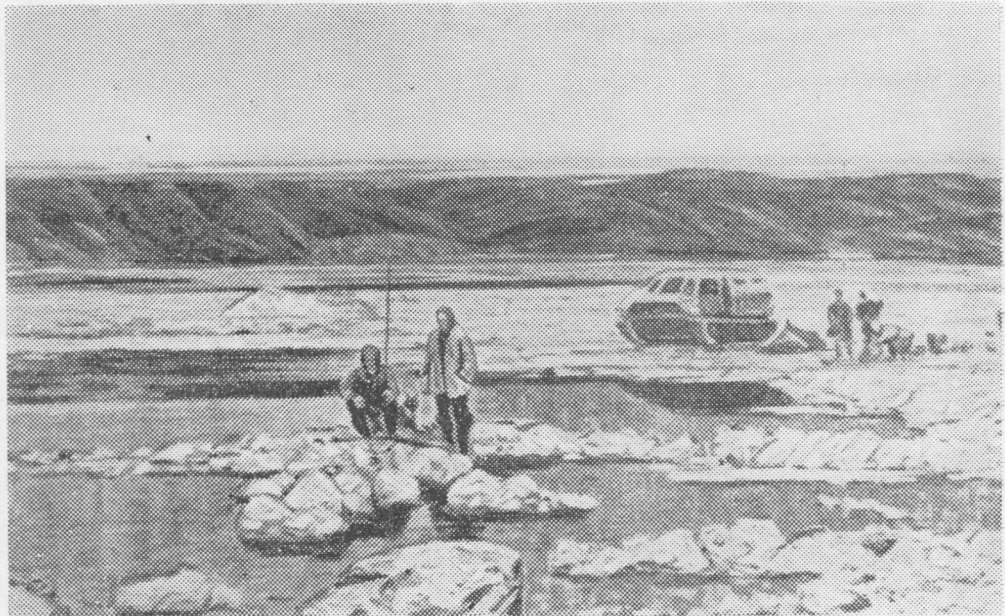
Шуда берег.



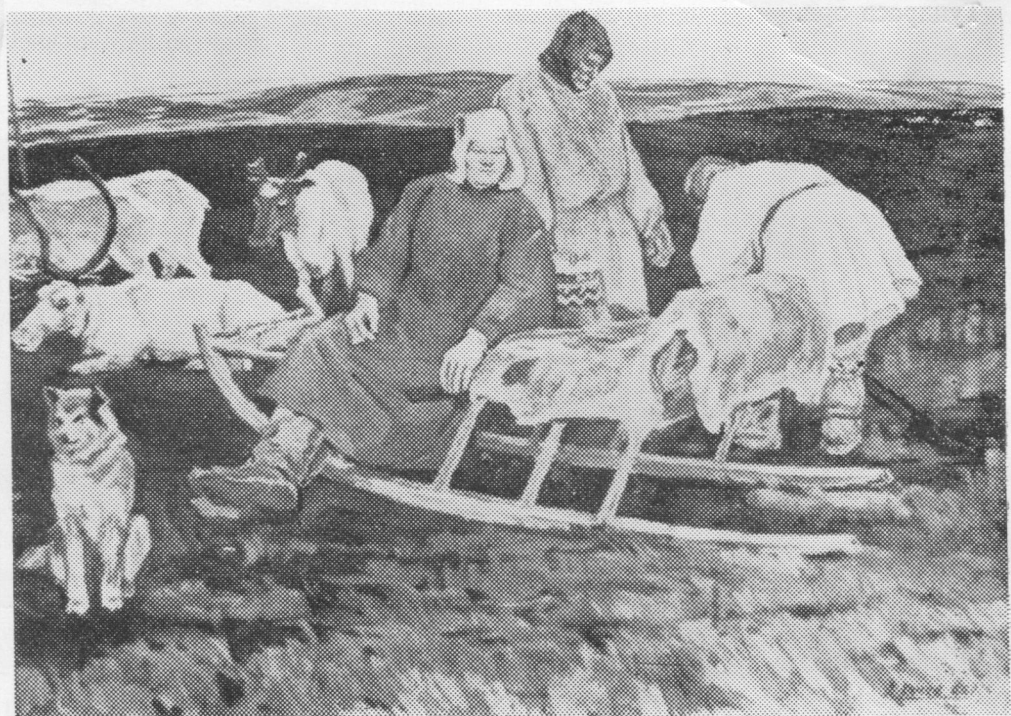
Тундраса эрд.



Кынь кыйысыяс.



Туйын.



Тундраын гөжөм.

Туйыс нуөдіс рытыввылө

Страналысь Войвывса граница бөр лои сувтөдөма ас местаас. Миян торья бригадалы, недыр граница дорын сулыштөм бөрүн, вөлі шуома петны шойччыны Вологодской область. Бөрья косяс дырйи миян батальоньясын да дивизионьясын йөз коли этша. Паськөмным ставнымлөн киссьөма да нйят. Сиктьясса олысьяс лун-мөдөн ставсө мыскалісны да бура дөмлісны. Асьным ставөн удитім мыссыны керка пачьясын. Татшөм пывьяныд вөлөм зэв бур здоровьелы, көть и дзескыд пачас корьсьнад өтчыны. Салдат салдат и эм. Пывсьөм да бура сөйыштөм бөрад, сөстөм паськөм пасталөм бөрад пыр и кыптис настроениеным. Керкаясын кылісны нин гажа сьылөм да серам. Везон бөрүн сөкыд косясыд миян күтисны вунны. Сөмын сэк, кор кодкө казтыштліс бур ёртыассө, кодыас усины либө ранитчөм бөрүн нуисны госпитальясө, сьөлөмтө нюкырталас шог. Тайө жө каднас миянлы лои ёна уджавны: пушкаяс ремонтируйтны да чиститны асьным карабиньяс да автоматьяс, бура мыскавны-чиститны вөвьясөс. Тайө уджсө ставөн вөчисны сьөлөмяныс сы вөсна, мый вөвьяслы сіджжө вөлі сьөкыд, кодыр Карелияса нюрьяс да вөрьяс вөмөн кысим. Миян противотанкөвөй торья истребительной дивизионын ставыс вөліны горной пушкаяс, найөс позьө вөлі разьявны өкмыс тор вылө, грузитны седлөа вөвьяс вылө да мунны кытчө колө. Тайө вөліны важ пушкаяс, но Карелияса вөрьясын найө сетисны ыджыд өтсөг. Кытэ оз позь мунны вөвьяс дөддялөмөн, пушкаяссө разьялім да уна километр мунлім туйястөм места-ясті. Сүөдам либө кытшовтам немецьясөс, өйдө чуокртам пушкасө да виччысътөг шумөн-гамөн кутам кисьтыны гырысь 76 миллиметрөвөй уна дас снаряд. Но, а сэки и батальонса салдатяс оз зөвайтыны, смела кыпөдчөны атакаө. И тадз, колана гөра либө сикт миян кыин. Немеч повзяс «кытшө» вьскалөмысь да пышйө кытчө кокыс нуас.

Зэв бур пушкаяс и ми найөс тайө везоннад асьнымөс моз жө чиститім, мячаа мавтім да краситыштім. Шоныд керкасад да бур сөян-юаннад зэв өйдө муніс кадыс. Күтисны воавны вьль йөз батальоньяслы пополнение вылө. Сетисны уна мортөс миян дивизионө, а миян первой батареяын

быд расчетын лоины кык-ө-куим том морт, ставыс вьль шынеляөсь да пилоткааөсь. Ми жө ставным дженьыд пась новлім да шапка. Поводдя сертисы миянлы бурджык налы дорысь, ывлаас дас градусысь унджык кодзыд. Вьль йөзөс примитөм бөрүн кокниа кадыд миян прөйдитіс. Заводитчисны занятиеяс, мый миянлы эз ёна кажитчы, торйөн нин сэки, кор старшина петкөдывліс лым пытшкас строевойён ветлыны велөдны. Артиллеристьяслөн медколана велөдчаніи вөлі пушкаяс дорын, а ми, разведчикьяс да телефонистьяс, пыр котралім нюрьяс дорті, пуяс костті да ылі яг нурьяс дорті. Котөрөн, азимут серти тшөктасны мунны күтшөккө гөра бокө куим-ө-нелө верст, ноужөдны телефон кабель, перьяны гу либө пу йылө вөчны чом, сувтөдны стереотруба, лөсьөдны радиосвязь, корсьны бурджык ориентирьяс күтшөккө направлениены, лөсьөдны расчөтнөй даннөйяс, мед позьө восьтыны би став батареяён индөм цельө. И тадзи быд лун завтракьян да пажынөдз. Пажын бөрүн велөдам, кыдзи төдмавны немечлысь танкьяс, самолөтьяс, пушкаяс мода сертисы, сэк жө висьталөны вөлі, кытчө бурджык лыины, көні налөн медья слабөй местаыс и быдьяма мукөдтор. Тайө эськө зэв колантор ставыс, но өд кор бура олан, мортыдлы бара на мыйкө оз тырмы. Мукөдыс, медьясө том йөз, тшөкыда зыньгисны, тэрмасисны фронт вылө. Ми найөс лөньөдывлім: регыд мунам, вот велөдчыштөй, велөдчытөг тиянысь пользыад оз ло, он кутө төдны, мый колө вөчны, и вясны. Том салдатяс тшөкыда юасьлісны политзанятиеяс дырйи: «Кор миянөс мөдөдасны фронт вылө!» Дивизияса комиссар майор Тур татшөм юасьомьяс вылө вочавидзліс: «А ті дасьөсь!» Да, ми вөлім дасьөсь, но кор орудие дорын том салдат оз аддзы күтшөм снаряд колө сетны, оскочной либө бронебойной, дерт, оз на позь шуны, мый ставным дасьөсь. Төлысьөн джыниён велөдчөм бөрүн күтис кывсьыны, мый миян бригадалы воома приказ грузитчыны да мунны лунвын фронт вылө. Тадзи и лоис. Дыр-ө салдатлы лөсьөдчыны туйө — вьсчешөк пельпом вылө, автомат сьылі вылө и вьсчыв. Ми воим көрт туй станцияө. Войнас вөчим вагоньясын нарьяс, кыськө вайисны да пырт-

лім турун да идзас, сувтōдїм ичōтїк пач. Дырджык лон грузитны вōвьясōс, пушкаяс, телегаяс да интендантъясльсѳс овмōс. А водз асывнас мян эшелон мунїс нин. Мян эшелонн вōлїны кык часть. Артиллерїстѳяс да минометчикѳяс. Тадзи, кытсюрō сувтавлōмōн ми мунїм уна лун да вой. Шондї кор петалас, сїйō век вōлї вєськыдвылн. Оти войō эшелоннм сувтїс кутшōмкō гырыс керкаяс кар дорō. Керкаясыс уна судта. Уна местаын пельōсѳясыс и ошїнысѳяс кїссōмаōс, стєнь-ясас гырыс розѳяс — снарядлōн пасвартōм туйяс. Гырыс косѳяс бōрад карыс абу кар кодѳ.

Вагонѳясыс петōм бōрын стройōн мунїм пывсѳяны. Пывсѳянас пыригōн сōмын тōдмалїм, мый ми Харьковнōсѳ. Пывсōм бōрын пасѳтасїм гоѳся формаō и ставōн лонїм томōсѳ, бытѳō вьлōнн вoм салдатыс. Рытнас эшелон мōдōдчїс рытывылō, зєв уналаō сувтавлїс, паныдаслїм уна санитарнōй поездкōд, панылїсны уна эшелон танкѳсōн да самоходкѳсōн. Эшелон мунїс рытывылō. Вōвлōм украинскōй сїкѳтѳяс да карѳяс ставыс зєв мїсѳтōмōс война бушков бōрад. Йōзыс этша. Кōнсюрō омōлика пасѳтасѳом чєлядь да пōрыс йōз мыйкō корсōны керка местаясысѳ.

Гoз-мōдыс луннас мянлїсь эшелонōс бомбитїсны «мєссєршмитѳтѳяс». Отчїд сōмын эшелоннм сувтлїс, кор водзѳс рєльсѳясыс усьōм бомба шыблалōма 5—6 метр сайō. Кывсїс, мый Львов карсян матын мянлн ковмас эшелонсō энoвтнн и водзō муннн подōн.

Вуджїм граница и вот — Польша. Танї керкаясыс дзїк мōд ногаōсѳ, йōзыс мōд ногōн жō пасѳтасѳомнн. Сїдзи жō, кыдзи и украинаса сїкѳтѳясын, йōзыс мыйкō корсōны керка местаясысѳ. Жаль видзōднн на вылō, судѳбаис украинскōй да польскōй олысѳяслōн дзїк откодѳ война бушков мунōм бōрад. Унаыс мян кухня дорō волїсны чєлядь. Польскōй чєлядьлн пōвар Мїтѳ Матюшонoк черпак джынїйōн сєтышавлїс шыд лїбō рок и найō копра-сѳомōн атѳбавлїсны. Видзōднныс на вылō зєв сѳкыд. Телефонїст, єфрейтор Лев Львович Вишневскїй дыр вōлї сулалō да видзōдō на вылō, а аслас сїнвасїс визувтō. Ме юалї: мыйла бōрдан! Сїйō чышкїс шїнєль соснас сїнвасō да пыдї гōлсōсōн шуїс:

— Тōдан, Саша, ме вōд быдми детдомын. Но ладнō, таыс ми уджїзсō рєгыд мїнтам.

Сѳки быд салдат думайтїс тадзи.

— Ладнō, Лєва. Аддзан, мыйта мунō выныс рытывылас. Гашкō, сѳ бōрын войнасыд оз лoны и чєлядь оз кутнн тōднн татшōм лєк кадсō.

Коймōд луннас менō корїсны штабō. Штабса начальнїк капїтан Курилєнко шуїс, мый ме кута служїтнн разведзводын, кодї сōмын котыртчō. Водзō пō кутан муннїс взводкōд да штабкōд отлаын.

Свѳяз отделєнїєнн аддзїсыс кык тōдса морткōд: Петѳ Шленовкōд да Мїтѳ Звoс-ковкōд. А разведотделєнїєнн мєнам важ друг Мїтѳ Чураков менō сразу бoсѳтїс ас

дїнас. Тадзи мян заводїтчїс выль олōм. Сєтїсны мєм выль стєрєотруба, автомат. Мян бригада, кыдзи и уна мукōд бригадаяс, мунїс нин Польша му кузѳ. Мяннōс сувтōдїсны оти вōр дорō, кōнї пуясыс сулалōны салдатыслōн строй моз радѳясōн, нї оти кoс пу нї ыджїд ув оз туплясѳ вō-рас. Тшōктїсны сувтōднн палаткаяс, вōртїс не шлєнѳявнн, туйяс кузѳ ветлны сїдз жō оз ков и єна шумїтнн оз позѳ. Вō-лōмкō, ми зєв нин матыннōс Зарау кар дорын и первой эшелонис, кодѳяс косясōны, сōмын кык вєрст сайыннōс мян-сянѳ. Зєв бура кылō, кор мян «Максїм» лїбō немєчлōн автомат сѳркōдōнн, и кор мина лїбō снаряд мїсѳтōма тѳвкнїтас мян передѳвōй окопѳяс кoстō. Позѳō шуны, мый ми передѳвōй лїнїя дорыннōс. Уна-ыс гырыс снаряѳдѳяс потласѳлїсны мян мыш сайын, буракō, немєчїд бурасō оз тōд, мый мян танї быд куст улын салдат, танк, пушка да кутшōмкō машина, и лыйлō мода вылас да повзōдчїгмоз. А гашкō, кōнкō и тшынтор тїдовтчїс да.

Оти асылō менō чукōстїс капїтан Курилєнко да тшōктїс оїдї муннн артиллерїялōн штабō. Капїтан вōлї нин дасѳ, шїнєль-сō пасѳталїгмоз шуїс: «Саша, муннн ПНП-ō, колō аскї кєжлō дасѳтѳясыс, аскї кутам єна шумїтнн, аскї ПНП-сянѳ кутан коррєктуїруїтнн артиллерїстѳяслѳс бї».

Капїтан Курилєнко да мє дыркодѳ мунїм пуяс кoстї, туйяс пōлōн, локтїм кутшōмкō сoтчōм керкаяс дорō, кысянѳ, рытывылō видзōдїгōн кō, зєв бура тыдалō пасѳкыд видзѳяс сайын мича кар. А мян мышкын, кытї мунїм, вōр дорас и вōр пытшакс, бытѳō мазї поз лїбō кодзувкoт-кар — быд пу да куст улын пушка, мино-мет, самоходнōй пушка, танк да салдатыс. Та мында быд сїкас формаа салдатыстō да технїкатō мєным єз на удайтчїв аддзївлнны, а мєнам сѳлōм ыпѳялōмōн радлō. Вот тайō вын, кодї аскї оти кадō морє гѳ моз кутас муннн єсїйō карланыс.

Капїтан пуяс мїр дорō, вoсѳтїс планшєтсō да шуїс:

— Мї тѳкōд онї мян переднōй лїнїя дорыннōс, сo сєнї, вєрст джын сайын тыдалан мыйкѳяс дорас, немєчѳяслōн переднōй лїнїяыс. Тайō шорсō вуджōм бōрын лōб бур туй, кытї колō зєв оїдї котōртнн, мєдым снаїперѳяс єз бoсѳтнн мушка улō. Муртса шойччїшам и — айда туй вoмōныс мōдар туйдорса канаваас. Сєн мє тєнō вїччѳясла.

Недыр шойччōм бōрын капїтан рушку вылас кыссїс туйдорса канаваас, сєсѳя чєч-чыштїс да зєв оїдї котōртїс туй вoмōныс и вошї. И сїйō жō здукас кыскō чорыда тѳркнїтїс пулємєтнōй очєрєдѳ, пулясыс сѳвкнїтїсны чорыд туй вылō да зєв дыр дзїнѳгōмōн, бытѳō єна доймōмысла, муннїсны сынōдтї кытчōкō асывылōд.

Капїтан вōлї прав. Туйтō вуджавлїсны танї сōмын войнас. Онї асыв и югыд, а немєчїд зєв матын. Сo сїйō мыйкѳяс дїнō-дзѳяс, а сїйō, буракō, дoт, кыксѳ метрaыс абу унджык.

Мєнам сѳлōмōй єна чєччō, но бōр оїд он мун. Кысї дзїк туй дорōдзѳс турун да

кустыя пöвсттi, муртса шойчыштi да мый выныс чеччыштi — котөрөн туй во-мөн. Эг на удит ускөдчны канаваас, а некымын пуля бара сiдз жö дзиньгөмөн мунисны изья туй вылö. Уси канаваö. Ло-лавны зэв сьöкыд, киссьö пöсь да ещö стереотрубалөн көрбөкыс ёна кучкис ба-лябжö усьöм бöрын, но пулясыд мен эз веськавын.

Кыла, капитан чуксалö: «Саша, эз-ö ин-мы, мый он лок!» Ме лажынтьчöмөн мунi сы дорö. Ачым рад. Капитан шуис: «Вай мунам эсийö керка дорас, сэнi мяян на-блюдательной пункт (ПНП), а то öнi жö заводитасны мяян бöрся кыйсыны налөн минометьяс. Керка дорöдзыс сё метр оз ло».

Сöмын мөдöдчим мунны, кысяныкö кар-сяныс кутисны шöтны песни минометьяс-ысь. Кык мина уси туй вылö, кытi ми ко-тöртим. Гоз-мөд мина уси керка бокö. Зэв мисьтöма тратшнитисны осколокьясыс. Ми водiм да став вынысь кутiм кысыны керка дорö, а найö век лыйлöны. Джын туй кыссьöм бöрын ми чеччыштiм кок вылö и мый вöли вынным котөртим керка дорас да водiм. Öнi минавдö абу страшнö, осколокьясыд оз веськавын сы вöсна, мый кор усьö мина, став осколокьяс мунö во-дзö, а бокö мунысь осколокьясысь стенись кукас. Недыр шойччöм бöрын пырим кер-каö. Кайим пос кузя нельöд судтаас, сзты-сянь карыс зэв бура тыдалö стеклötöм öшинь пырыс. «Вот танi лоö мяян ПНП. Водзын — немеч, а керка мышканым мяян территория»,— шуис капитан.— Сувтöд стереотрубатö и босьтыч наблюдатны. Кысь мый аддзан, ставсö пасьяв. Со вичко юр, гырысь öшиньяса ыджыд керка, буракö, кутшöмкö фабрика. Со сийö мича кирпич керкаыс гажа чердакнас, кар заводичанi-нас и сотчöм тополь дорас танкьяс — лоас-ны главной ориентирнас.

Капитан ньöжйөнник нуöдiс син весьтас пунктöм бинокльсö:

— Быд метр видзöд, а ме лэччыла улыс судтаас, видзöдла мый вöсьчö сэнi.

Ме кутi видзöдны стереотруба пыр, мый вöсьчö немечладорын. Ставыс зэв матын, быттьö ныр улад. Сэн кодзувкоткарын моз жö жуö йöзыс. Сöмын передövьяс лөнь. Капитанөн сетöм ватман-миллиметровка вылö да специальнö вöчöм менам разведка журналын лои унатор пасйöма военнöй знакьясөн. Со кык кузь керка костын бре-зент улыс ме аддзи миномётнöй батарея. Гырысь öшина фабрика дорын, лэбулын, тыдалöны кузь ствола пушкаяс. Тайö, бура-кö, танкьяс либö самоходкаяс, а гашкö, и артиллерийскöй дивизион. Но мыйла найö лэбулынсь, а абу огневой позиция вы-лын! Буракö, тайö самоходнöй артиллерия, сэнi жöдзöны сьöд формаа салдатьяс, öта-рö-мөдарö новлөдлөнi ведраяс, а асьныс ставныс каскатöмсь. На сайын вылыс ме-ставын сулалö вичко, купольс зарниён югья-лö, крестыс мяян вичкоясын кодь, көлö-көльняас корсюрö мыйкö югыштавлö. Мортыс оз тыдав, но ме гөгөрвои, мый сэн наблюдатель пукалö, и кор ме моз жö при-борсö бергөдлö, шондi югöрьясыс весь-

калöны веськыда стеклöас. Со веськыдвы-лын, керкаяс дорас жö, сулалöны вит-ö-квайт танк. Минут дас вит бöрын öтарсян и мөдарсян воисны нель салдат да пы-рисны керкаас.

Локтiс капитан и корис лыддыны мый гижалö. Лыддис, сзсяя матыстчис стерео-труба дорö да заводитiс видзöдны.

— Со, видзöдлы, медса матыса танк,— шуис мен капитан да сетiс окулярсö.

Ме дыр видзöдöм бöрын гөгөрвои, мый танк дорас му вывтыс көнсюрö тыдалö лöz визь и туруныс абу сзтшöм веж, кыдзи матiгөгөрас. Кор висьталi тайсö, сийö шуис:

— Тайö танкас наблюдательнöй пункт, сийö медматын и сэнi пукалöны снайперьяс-корректировщикьяс, лöz визысь — те-лефоннöй кабель.

Ме наблюдайтi шондi лэччытöдзыс, уна-тор на гижки журналö. Капитан дасытiс ору-дийнöй расчөтьяслы даннöйяс. Пуксис шондi. Капитан мен тшöктiс колны став көлуйсö, автомат да гранатаясысь öтдор, да мунны артиллеристьяслөн штабö. Капитан коли öтнасөн.

Бөр муан туйсö ме помнитi бура. Не-мечьяс лыйлöны шочинника. Мен мыйлакö кажитчис, мый немеч эз тöд мянлысь лö-сьöдчöмсö, гөгөр чөв, быттьö и войнаыс абу. Найö жö тöдöны, мый чужöмбаннас тайö керкаыс видзöдö веськыда кар вы-лас, налөн окопьяс вылö, и непременно, вöсьса öшиньяс пыр ми нуам наблюдение. Но омёлa лыйсисны. Корсюрö, мода вылас сöмын. А гашкö, думайтö немечыс, мый водз тулысын наступлением мяян оз артмы, мый рöспута дырйи став техника-ным жугалiс и öнi вынным оз тырмы. Найö войяснас лöсьöдөнi оборона.

Локтiгөн ни öти пуля и снаряд эз лэб. Артиллерияён командуйтысь подполковник Минаев лыддис гижöдсö капитан Курилен-кольсыс, сзсяя менсыым юалiс мыйсюрö и звөнитiс дивизионьясö. Найö вочавидзисны, мый ставыс мунö план серти.

Вой шөр бöрын нин ставөн мөдöдчим подөн. Вöвьяс, кухня да мукöд обоз коль-чисны места вылö. Дивизионьясянь воис-ны юортöмьяс, мый ставөн ас местаынсь.

Мунiм бура. Кор ми кайим асланым на-блюдательнöй пунктö, капитан доложитiс подполковник Минаевлы, мый сылөн став основнöй цельяс вылö даннöйяс дасьбь, дивизионьясянянь связнöйяс тансь, теле-фоннöй связь эм кумиан дивизионьскöд, прөтивник оз ёна тревожит, тiян корём серти локтiсны связнöй-офицерьяс авиа-полксян.

Ми видзöдлiм и збылысь кык лётчик су-лалöны пельöсын, и налөн эм рация. Вер-масны рация пыр корны штурмовикьясöс. Югдытöдзыс ставыс лои местын.

Заводитiс югдыны. Миянös зэв ёна кутiс вугрöдлыны. Ме пукси Петя Шленов дiнö и порöдчыштi стен дорас и зэв öдйö ву-гыртöдiс, весиг вöt кутi аддзыны, быттьö бара гортын, мам кыскалö пачысь пöжа-лём картофель да сеталö мен, а ме ог вер-мы найöс кутны пöсь вöснзяс. Мам да бать сералöны ме вылын, а мен бёрдны

око́та. Друг ба́тьо шу́ё ыджыд го́лосөн: «Не храпеты! Иди в коридор и там храпи!» Ме садыми и ме дорын во́лом сула́ло капи́тан Куриленко.

Шондыс мичаа кыпөдчө Россияладорсянь. Ме бөр бергөдчи асланым наблюдательной пунктө. Подслковник пукало стереотруба дорын да видзөдө, мый вөчсөё немецкөсөн займитөм карын.

— Ефрейтор,— чукөстис менө подполковник,— то эсйю али мый унтерыд тэнад постсө вежлалө!

Ме видзөдлi стереотруба окулярю да шуи:

— Да, тайо и эм.

Минаев нюммунис да шуё:

— Төдiсны кө, мый ми танөсь, не пукавыны эськө мянлы.

Капитан Куриленко шуё подполковниклы, мый старшөй сержант Ивановлысь өти пушка колө петкөдны водзөджык и босьтны прякөй наводкаөн эсьйю танкөсө. Сэни немецкөслөн маскируйтөм наблюдательной пункт.

— Тэ прав,— шуис Минаев,— сет команда. Сэтчө мян бригадаысь первойөн мунас мөд батальон, артподготовка дырйиыс найө долженёсь прөйдитны да матыстчыны окопяс дорас, а кор бисө вуджөдам водзө, найө первойөн шыбитчасны атакаө, босьтөны первой окопяслысь визьсө. Сэк кості кутасны локтавы мукөд батальоняс и позьө сувтлытөг пырны карас.

Куриленко сетис телефон пыр команда, мед локтас старшөй сержант Иванов. Вит минут бөрын Иванов локтис. Куриленко стереотруба пыр петкөдлiс сйю танкөсө, висталiс мыйын делөыс, пуктiс өти пушка водзө мог, мед сигналөдз водзджык жуөдны танкөсө.

— Оз кө мян 76 калибра пушкаыд босьт танкөсө!— Минаев видзөдлiс танк вылө, быттьө көсийс төдмавын, ён абу броняыс, а сэсся босьтiс телефон трубка да шыасис:— «Огурец, огурец», вайлы меным «дынятө». «Дыня, дыня!» Тайю тэ!— шуис ним-вичнас.— Отсөг колө! Мөдөдлы өти веськыд «дыняса» көзяиню! Тэ өд абу ылын!— Минаев вистасис мыйын делөыс, стереотруба пыр индiс өтка танк вылө да шуис:— Оти стөч снаряд ысты баталия заводитчөдзис бронөбойнөйөн.

Некымын минут мысти дзык матын мян ПНП-сянь кылiс пушкаыс лыйөм шы. Ме зэв өдий бергөдi стереотрубаөс танк-ориентир вылө. Снарядыс стөча веськалөма танкө, башняыс пөрөма бок вылас, танкысь ыпмунис сьөд тышын. Висталi та йылысь подполковниклы и сйю пырысь-пыр жө йткыштис менө стереотруба дорысь да ачыс кутiс видзөдны. Сэсся сетис Куриленколы команда: «Звөнит Ивановлы, мед пасьвартас караульной помещениессө». Бара кылiс лыйөм шы. Снарядыс уси некымын метрөн матөджык. Немечкяс пузпаз чөпөйсисны керкаысь орчча окопясө. Мөд снарядыс Ивановлөн веськалiс стөч керкаас. Заводитiс петны мистөм тышын. Тайю жө здукас босьтчис гымөдны артиллерия.

Ивановөс ошкыштөм бөрын Минаев сетис

меным стереотруба да тшөктiс бура видзөдны ориентирыас бөрся. Оти лабулысь кутiсны петны самоходной пушкаяс, танкяс. Миян дивизионса 76 мм пушкаяс кутiсны шөтны немечкяс вылө снаряд бөрся снаряд. Минаев сетис телефон пыр команда: «Снарядяс не жалитны». Недыр мысти мен нинөм нин водзыс эз мөд тыдавны, гөгөр выпялiс-сотчис. Пуркiсны тшын. Первойя здукьясас ми эг гөгөрвоө, мый мян керка мышкын зэв мистөма дзуртө, а вөлөмкө, мян мышкө сувтөдөмны «катюшаяс» дзонө батарея. Найө лэдзисны тыдалысь фабрикалян некымын залп. Час джынысь дырджык гымөдiс мян артиллерия, карыс ставнас мөдiс сотчыны. Оти снаряд веськалiс вичкө юрө, сйю пөлынтьчис, быттьө семафор. Кодкө горөдiс: «Туйыс вөсся! Позьө мунны!»

Снарядяс да минаяс потласьөны на окопяс дорын. Унаөн нин чеччалiсны немечкөслөн окопяс вомөн. Тайю здукас друг ставыс лөньлiс, но некымын минут мысти бара заводитчис лыйсьөм. Миян артиллерия и миномөтжяс веськөдiсны бiсө водзлань. Ме доложитi Минаевлы, мый өни сэтысь нинөм оз тыдав. Минаев шуё: «Видзөднысө өни сэсь нинөм. Пөра и мянлы мунны водзө».

Нельдө судтаысь лэччигөн ме сөмын гөгөрвои, мый мян керкаын вөлөма тырыс йөз, вөсиг генераляс эмөсь. Ставөн лэччөны увлань— ывла вылө, медым сэсся мунны водзө, карланьыс.

Керкаас веськавлөмаөсь немечлөн снарядяс, мукөдлатiс дзонө жырыас киссьөмаөсь. А сэи, көни вөлi медпункт— тырыс йөз, ставныс ойзөны.

Ми энөвтiм керканымөс да петiм паськыд эрд вылө. Матыстчим кар дорас, а мунныс колiс сөмын километр джын. Гөгөр муыс сьөд, ставсө горөма минаясөн да снарядясөн. Митя Чураков сувтөдiс менө да индiс кинас:

— Видзөдлы, Саша, салдатыс дзот дорөдзис куйм метра сөмын абу воөма, оскөлок веськалөма юрас, киас граната кабыртөма, автомат вылас и усьөма коньөр.

Ми матыстчим сы дорө, збылысь сы водзын пулемөтнөй ячөйка, куйм немеч куйлөны вир пыын, пулемөтныс жугалөма.

Митя Чураков салдат тасмаысь босьтис ППШ-лысь диск, өшөдiс аслас тасмаө и ми мунiм танк-ориентир дорө. Око́та лои видзөдлыны, мый ськөд лои ыджыд «тыква» веськалөм бөрад. Танкыс тшынаси. Сысянь кыссисны уна рөма некымын кабель. Розя бока танклөн башняыс да пушкаыс усьөмны бокө. Танк улас сотчөм паськөма куйм немеч, пулемөт да кык снайперскөй роч винтовка-трөхлинейка. Немеч ассыс оптичөскөй приборсө лёсьбөдөма мян винтовкаө. Со өд, фрицкяс мян винтовкаысь мянлыс жө йөзөс вилөны!

А со керка кильчө помын пласьтвидзө «төдса» унтер. Карө пырөм бөрий ми аддзим ещө жугалөм пушкаяс да самоходкаяс, машинаяс да мотоцикляс. Эз вөв ни өти керка, кодi эськө эз сотчы, а фабрика дорас оз позь вөлi матыстчыны, ставыс

сьод тшын. Фабрика пытшкас вёлэмкё бое-
припасьяслён склад.

Кар вёсна тышьяс мунісны водзё.

Зарау кар босьтём бёрын ми мунім
Польшаса сиктыясод да карьясод Рыбник
кар дордзё. Немеч бёрынтьчис. Ми стар-
райтчим кытшовтны найёс.

— Тадзи лун и вой дас верстён сутки,
карьяс да посёлокьяс медалгёмоз, регы-
дён локтам Прагаёзд да и Берлинёзд,—
частё вёлі шмонитё сибиряк Митя Чураков.

Но ми радлім зэв на водз. Беседеяс
нуёдгён майор Тур виставліс, кутшём
могёс сулалёны ми водзын. Немеч котё
пё и пышйё, но сійё шашаритчёма чорыда
промышленной районьн, кытчё пырнёны
асыв-лунывс Польшалён, лунывса Герма-
ниялён да рытыввойвывса Чехословакиялён
муяс. Тані, куйм государстволён муяс вы-
лын буро сёмылёма промышленность:
шахтаяс, заводьяс. Быд татшём кар — Рыб-
ник, Опава, Оломоуц, Маравска Острава
да мукёдыяс пырёны тайё ыджыд оборони-
тельной промышленной укрепленной рай-
онас. Сэні дасьтёма зумыд крепость. Со
мыйла найё и ёдыё пышйёны сэтчё, мед-
дым чукортны ён кулак да сувтёдны миян-
лысь наступление. Кымын дас верст нин
мунам Зарау карса прорыв бёрын, а бур
оборонительной рубежьяс эг на аддзы-
лэй. Со мыйла колё мунны лун и вой,
узтьог и прамёя сёйтёг, медым сёмын не
лэдзын немечёс ылё торйёдчыны миянысь
и, кызд шуласны, найё пельпом вылын
босьтавны тайё промышленной районьс
быд кар и быд посёлок. Апрельын бёрья
вежонсё дзик тадзи и вёлі. Быд посёлокё
да карё пыригён лыйсьыштам и бара во-
дзё. Сёмын гырысь карьяс вёсна лои чо-
рыджика тышкасны.

Ме помнита апрель 30 лун, кор матыст-
чим дзик Маравска Острава кардорса по-
сёлокьяс дорё, немечыд быттьё йёймис,
быдласян артиллерия да миномёт лыйлё,
самолётьяс быттьё кырнышьяс быдлайн
шуркьялёны, миян самолётьяслы паныд
вувзысьёны, танкьяс да пехота то сэн,
то тан усыласьёны миян вылё. Быттьё ог
ми, а найё наступайтёны ми вылё. Кор мё-
дём босьтны Маравска Острава кар, май
первой лунся войнас миянлы сетісны
команда: «Бомбитны, артиллериялы лый-
лыны сёмын индём цельяс кузя, медым
карсё не жуглыны». Та вёсна карсё бось-
тисны кытшё моз. Немечыд войнас повзис
и кутіс пышйёны рытыввывлянь.

Тадз, 1945 восья май первой луно ми вё-
лім нин ыджыд промышленной да оборо-
нительной район шёрын — Маравска Остра-
ва карын. Дерт, эз вёв конкыд, уна сал-
дат пуктисны юрсё, но настроением став-
нымлён вёлі кпыд, торйён нин сэк, кор
гражданской йёзыс пося встречайтисны
миянёс. Кар рытывылын мунісны на чо-
рыд тышьяс, а тані карса уличьяс да пло-
шадьяс вылын тырыс мичаа пастасьём,
нюмьялысь йёз. Найё радлісны, шыбаліс-
ны миянлы дзоридзьяс да горзисны «наз-

дар!». Кысь сёмын сымда йёзыс да сымда
дзоридзьис! Ми тэрмасим мунны водзё, а
йёз вывтыд ёд он мун. Сёмын кор усяс
конкё снаряд либё сёд креста самолёт
мыччыяс небесаас, сэк чыныштё йёзыс.
Лунтыр мунім карса уличьяс кузя и сёмын
рытывылыс бара миян батареяс восьтіс-
ны би кутшёмкё тёдтём посёлок кузя,
коні немечьяс танкьясён да самоходкаясён
лёкыс усьёдчисны миян первой батальон
вылё, коді муніс медводзын. Тайё вёлі
километр вит кымын нин Маравска Остра-
ва карьян. Но миян войска лавина моз
муніс и муніс водзё и водзё, вой и лун.
Май 8 луно босьтём Оломоуц кар. Усьём
да ранитчёмаяс вёсна тёждысисны тылса
частьяс, а коді конкни ранитчёма — муніс-
ны пыр водзё. Быдён сёлёмнас тёдис, мый
регыд лоё войналы пом, победа.

Сідзи и лоес. Май 9 луно миян дивизияё
пажын гёгөр нин локтисны танкистьяс,
кодьяс воёмобёс Берлинской направление-
ны, медым мездыны Прага.

Тайё май 9 луннас став туйыс вёлі нуё
Прага дорё, сы вёсна мый мукёдлаас вой-
наыс помасис нин. Дивизионлы лои бёр
мунны асывывлянь. Воис команда: брига-
даса став частьяслы колё лоны ётлаын, а
миянлы тшёктёма сувтны Швигов сиктё.

Бёр мунігён кывис, мый война помасё-
ма, но мыйлакё зэв ёна быдлайн кылісны
луйсьём шыяс. Война помасьём юорыд
регыд паскаліс быдлаё. Салдатьяс вёліны
сэтшём радёс, мый нинём он вёлі гёгөр-
во, коні мый вёчсьё. Да, та йылысь гиж-
ны ни виставны он вермы, тайёс колё
вёлі аддзывыны да и то он тёд, код мый
йылысь сэк думайтис. Сёмын позьё шуны,
мый тайё вёлі сэтшём праздник, кодыр
став йёзыс — военной котё гражданской,
том котё пёрыс, мужичёй котё нывбаба —
бёрдисны, сералісны, окасисны да кутчыс-
лісны. Гёгөр кылісны лыйсян-залп шыяс.
Енэжланьё качёдчывлісны уна рёма раке-
таяс.

Тадзи помасис медыджыд да уна восья
война, кон ми воштім уна миллион мортёс,
кодьяс сетісны ассыныны оломсё, мед
вёлі тайё праздникыс да мед эз ло водзё
татшём войнаыс.

Ми век казтылам найёс, кодьяс эз лок-
ны победа луноёз, и найёс, кодьяс абу
нин ловьяёсь ёні. Но ми тодам, мый налён
славаыс овны кутас нэмьяс чёж. Некодёс
абу вунёдёма, нинём абу вунёдёма, эз
вун! Герояслысь нимьясё зарниён гижё-
ма гранитысь да бронзасысь вёчём памят-
никьясын быд карын да сиктын. На йылысь
гижёма уна книга.

Со и бара нин грёзитчёны выль войнаён.
Медым зэв сёбкыда ыджыд донён шедё-
дём мирсё не воштыны, колё ёна да буро
уджавны, содтыны миян Рёдиналысь вын-
йёрсё. Колё мир вёсна тышкасны став му-
ывса йёзлы. Сёмын сэк миян планета лоес
став йёзлы мича да муса. Колё вёчны
ставсё, медым война кывыис вёлі пежгар
моз жё зывёк.

Татьяна КУЗНЕЦОВА

Коми гижысьяс «Чушканзі» журналын

Миян странаын сёмын вит автономной республикалön эм сатирической журнал, на лыдын и «Чушканзі».

1982 воын ми пасйим сылысь кызы вит вося юбилей. Кызы öти во «Чушканзі» вöлі «Югид туй» газетлön приложениеön, а 1978 восянь лоис торья журналön.

«Чушканзілön» лист бокьяс вылын йöзöдсьöны невиджыд сатирической произведенияс: висътьяс, фельетоньяс, кывбурьяс, басняс, эпиграммаяс.

Сатирико - юмористической журналлön главной могыс — эрдöдны лёксö.

«Сатирикьяслön да юмористьяслön торья нин ыджыд мог öни — миян олöмын паныдасьлысь омöльторяскöд тыш», — казътыштöма КПСС XXVI съезд вылын.

«Чушканзіö» гижысь авторьяс ёся сералöны бюрократьясöс, дась нянь сёйсьясöс, пöрьясьсьясöс, йöз тшöт весьтö олысьясöс, леститчысьясöс. Сувтöдöны и нэмöвайся этической да нравственной проблемаяс. Татшöм «Чушканзын» сатирической гижöдьяслön идейно-тематической нывизысь. Журналын тöдчана места босьтö и сатирической висът.

Висътьяслön авторьяс лыдысь тшöкыда аддзылам Семён Кыневлысь, Владимир Безносиковлысь, Евгений Афанасьевлысь, Иван Тарабукинлысь, Николай Плихталысь да мукöдьяслысь нимьясöс.

Интереснойöсь Семён Кыневлön висътьяс, сылön сералана гижан сямыс. Шуам, дыш да наян кон-

торщик йылысь «Нöктö радейтö» [1979, № 7]. Автор кужöмön петкöдлö сатирической геройлысь пытшкöсöс, сылысь думьясöс. Геройыс — Митрöпан — казъявтöг эрдöдö ассьыс туйтöм олан ногсö. Гижысьлön иронической стились восьтö персонажлысь тешкодö обичасö. Мукöд висътьясин «Петырлön козин» [1978, № 1], «Кроликьяс да вурдысь» [1981, № 2] автор басняын моз аллегория пыр сералö бюрократьясöс. И оз сідз-тадз серав, а сувтöдö зэв колана мог: медым эрдöдны татшöм сямая йöзсö. Уна гижöдьяс эмöсь вөр-ва видзöм йылысь.

«Оз öд тыртны ёгөн-
бусөн
Ассьыд керка берд да
горт.
Он кө радейт чужан
мутö,—
Некор он ло прамöй
морт»,—

шүө Серафим Попов «Кодкө гөрлө, а кодкө бөрдө» кывбурын [1981, № 4].

Детектив сямая висът гижö тайö жö тема вылас Г. Турьев «Яналöм агент» [1980, № 6]. Олöдöмьяс вылö видзöдтöг, «Сторожевской» лэспромхозын оз идравны лöп чукöрьяс — вөр копясьяс. А ытва дырйи став лöптыс лэччö Эжваö. Фельетонист ёся гижö на йылысь, кодьяс оз тöждьсыны вөр-валön сöстöмлун вöсна.

«Чушканзын» бур юмористической висътьяс йöзöдлс Евгений Афанасьев «Ылöдчан лун» [1980, № 3], «Ён лов шедис» [1979, № 10]. Висътьясин геройыс — этш тöдтöм морт,

кодй быд ногыс пакöститö суседыслы. Бöрынджык ачыс воö серам туйö.

Журналлön лист бокьяс вылын сöвмö тыр вир-ьяс сатирической висът, но колö зськö медым серамбана висътьяс вöлі унджык. Дерт, гөгөрвоана: журналлön могыс — тышкасьны тырмытöмторьяскöд. Но авторьяс оз век кутны тöд вылын, мый сатирической висът — зэв кыв кутана гижöд и колö зськö, мед сійö эз артмы схематичнойön. Иван Изъяров «Асшөр пывсян» висътын [1978, № 9] зильö петкöдлыны öния мешанинöс. Авторыс янöдö, мыждö, чырыштö геройöс. Но, ме ногөн, висътыслön улынджык художественной до-
ныс.

Татшöм сямая и Владимир Безносиковлön «Оврам Спир» висът [1978, № 12]. В. Безносиков — пыдди пуктана писатель-юморист. Но тайö висътас сатириклön ёсь оружиеыс — серамыс—вошöма. Главной геройыс висъталö, кызди сійö вöралö, кыйö-виö. Автор сертикө, геройыслы колö эрдöдны асьсö: лёк ногысь пуяс чегьялö, юысь чери бырöдö. Но вывтй явö кылö авторлön мыждана гөлöсыс. Герой зэв бура гөгөрвоö, кутшöм мыж сійö вöчис, и ньöти яндысьтöг висъталö аслас прöмышляйтöм йылысь. Лыддысьысьлы оз и комвы дивитны браконьерс. Тайöс вöчö дружинник Митя.

Висът помас сійö шүө: «Тэ, Спиридон, абу колана морт, а мойдкывас Бармалей! И тэ абу нин Уродов, а Адгоршов!» Спиридонлön гöтырыс содтö: «Тэ абу көзьян, а көин!» Татшöм сямая

явё эрдодомыс чинтё гижё-
кыдылысь художественной
тёдчанлунсё.

Окота сувтлыны Владимир Безноскиовлөн «Чужан кывйыд муса, дона» [1979, № 3] статья вылын, коні писатель сувтөдө зев тёдчана вопрос сы йылысь, мыйла том йёз оз тёдны чужан кыв, оз радейтны сійёс. И рочнас сёрнитёны дзугсялёмён. Оз тёдны коми литература. Авторыс кыпыда, сьёлёмсян гижё мича, озыр, мыла коми кыв йылысь, никаодясьё образной йёзкостса сёрниён. Лыддысьны сералё статьяын вайөдём сёрни вылын. Аددзысьёмабсь кык вёралысь — ыбса да нювчимса:

— Выстрелил что-то!

— А как же, двух зайцев и один дозмой!

— А я стрелял один тетка дай то промакнул. Ружье кривый либё глаз плохо смотрит.

А со кызди рочасьё пёрысь баб: «Вичко дорё скодил да, тут упал и лымйёсси!»

Тайё статьясыс В. Безноскиов тыдовтчө, кызди чужан кыв радейтысь морт и сылөн мөвпясыс мөрччөны сьёлөмад. Сідз жö, кызди Г. Юшковлөн «Төдса Васса» кывбурын [1981, № 2]. Кывбурса героиня оз кöсий, медым сылөн пыс велөдчис коми классын:

«Дзик пö нинём коми кывсьыд,

Кызд көть шу.

Он пö сійёс малыш

вывсьыд,

Сей ни ю!»

Збыль, тшöкыда овлө, мый сиктын оз öкмы быдса коми класс. А кодй нö кутас кыпöдны, сөвмөдны коми национальной культурысö! Кодй водзö нуөдас мян поэзиялысь, песенной творчестволысь традицияяс! Поэт маитчөмпырысь кывкёрталö:

«А мый ачыс Васса

коми...

Но и мый!

Гашкө, сэтшөмөсь жö

лоам

Ме ли мөд!

Сöмын кытчö сэки

воам,

Ме ог төд!»

Медся тшöкыда гижысьяс пöвстысь йёзöдсьö «Чуш-

канзын» Серафим Попов. Эз весьшөрö 1980 воын сылы сетны «Чушканзылысь» премия. Кöзьян синмөн аддзö сійö омöльсö предпочитиаяс уджын, ёся тышкасьö браконьерьяскөд, уджтөг олысьяскөд, корö йёзöс сьёлөмсян радейтны чужан му да вөр-ва, тöждысьны на вöсна. Серафим Поповлөн творчеством йиджтысьёма гражданской чувствоясөн. Поэт аслас кывбурьясын тышкасьö оз сöмын юксыяскөд да этш төдтөм йёзкөд, но и Сöветской властьлөн ортыса врагьяскөд — «Кырнишлы трон» кывбур [1980, № 11]. Тайö ставыс бур. Но мукöд дырйи С. Поповлөн кывбурьясыс ми ог аддзöй геройсö олөмын да тышын.

Унджык кывбурыслөн эрдö петкөдана да призыв сямя формаыс, и кывйыс корсюрö абу образной, кöть эськө тыдалö и публицистической пафос, но и публицистической пыдди тшöкыда петöны риторичной кывбурьяс — «Радейт эн сöмын ассьыд зеп» [1981, № 5]. Поэтической мөвпсө веськыда төдчөдөмыс вайөдө поэтöс плакат да лозунг сямя поэтической миниатюраяс дорö. Но поэт вытй тшöкыда вөдитчö сійён, и тайö приемыс мукöд дырйи пөрö штампö.

Серафим Поповлөн йёзөдөм öткымын эпиграммаын сідз жö абу ыджыд мөвпыс. Авторыс оз серав ассьыс геройяссö, а критикуйтö найёс, велөдö. А öд ыджыд коми поэтысь лыддысьыс вичкысьё художественной гижөд. А сійö вермө тайёс вöчны. Авторской позицияын төдчö поэтлөн партийность.

Зумыда босьтис ассьыс места «Чушканзын» эпиграмма. Тшöкыда йёзöдсьылыны Серафим Поповлөн, Дмитрий Коноховлөн, Геннадий Юшковлөн, Николай Щукинлөн, Иван Смирновлөн эпиграммаяс. Эпиграмма — тайö неыджыд кывбур, кодй стöча да ёся индö кутшөмкө морт вылө, либö чукөстчö событие вылө. Авторьяс тышкасьöны гусьясысьяскөд, бюрократьяскөд, вина юксыяскөд. Со, шуам, Иван Смирновлөн эпиграммаын зев стöч сук-

лясысьлөн сатирической портретыс:

Видзөдö век синкым

увсян,

Гижö-нырö лун и вой...

Коньөрöйлөн оз и

узьсы,

Мөд мортлы кö оз вöч

дой.

Эпиграмма сералё, эрдөдö оз сöмын морт öбичаысь омөльторяссö, но и мян олөмын паныдасылысь мисьтöмторьяссö.

Озыра кутисны сиктса

йёз овны,

Тöждысьны скöt вöсна

налы оз ков нин.

Колькла и нөкла ас

гöгыльон яра

Төвзёны лункосмысь

вель ылö — карö.

[1979, № 7].

Афористической кывйөн, образлөн обобщенностён матысмö Н. Щукинлөн эпиграмма басня дорö:

«Том пожөм пулы

нитсыөм мыр

Век асьсö ошкөм

могысь шуö:

— Тэ менам вуж улö

эн пыр,

Ме ачым вөвлй пожөм

пуён».

[1978, № 2].

«Чушканзылөн» поэтической произведениеяс повстын тшöкыдджыка паныдасылөн сатирической миниатюраяс, серамбана ичөт кывбурьяс. Важөн да уна уджалö тайö жанрас Иван Смирнов. Сатирик кужö сідзи характеризуйтны геройсö, мый ми аддзам сійёс асланым синьяс воддысь.

Кор вытй ичөт чина

мортыс,

Сэк копрасьылыс

голя ортöдз.

Но кодыр чиныс сылөн

кыптис,

Сэк голяяс друг быттьö

пыктис.

[1980, № 6].

Тадзи гижö Смирнов коклябөр нулысь, но сэк жö и чинуша йылысь.

Зев буре сетö взятчиклысь образсö ичөтик сценка, мыйөн мянөс төдмөдö «Мавтас» кывбурын ачыс геройыс [1979, № 10]. Первойсö геройыс скөрмө взятка сетöмысь, а сөсся ачыс асьсö оправдайтö:

Мыйөн менö чайтö

сійö!!—

Мырдыс даса суйис
киё.
Ме, дерт, яндзимойла
ёзйи,
Сёмын бёрсё эг жё
вёзйи,
Водзвыв нинём ёд он
тёд:
Он босът — босътас
кодкё мёд.

Оз вошны и Александр
Некрасовлөн кывбурьясыс.
Сийё сералё вина юсысьясёс,
лодырьясёс. Кывбурьясыс
сылён сюжетнойёсь. Сідз,
«Страдна дырйи» [1978,
№ 8] кывбурён геройяс
Ваньё да Педёрн гоҗся удж
дырйи пур вылын вина ю-
маёсь да унмовсьомаёсь.
А кор садьмисны:

Пурйыд мунис — кыдз
он кылав,
Пуртё нуис визувлань.
Горзё Вань и Педёр:
«Кёнось!»
Палялісны мёд лун
кор,
Висьталісны:
«Котласынось».
Со ёд артмис
кутшёмтор.

Интересной кывбурьяс
роч поэт Анатолий Коршу-
новлыс вуджөдөма Нико-
лай Щукин. Поэт сяммо ка-
зяны быдлаыс тештор,
аддзё дзик виччысьтём
сравнениеяс, ассоциацияяс,
кодьяс өта-мөдкөд лөсяв-
төминас артмөдөны комиче-
ской эффект. Ёсь шутка,
стөч каламбур озырмөдөны
гижөдсө.

Тайё зэв бур, но журнал-
лөн лист бокьяс вылын
вывті уна вуджөдөм мате-
риал. Этша на гижёны миян
писательяс сатира да юмор
жанрьясын.

«Чушканзын» овлөны не-
ыджыд произведенияяс,
кодьяс матынсь скетчлөн
формаяс дорё. Скетч — өти
акта семейно-бытөвой ко-

медия, коді тэчсё ёсь зу-
расьбөмясын. Скетчын пыр-
джык некымын герой. Но
«Чушканзиса» ичөт комедия-
яс торьялөны скетчысь явё
общественной проблемати-
каён. Авторьяс сералөны
чиновник-бюрократөс, ды-
шөдчысьсөс да с. в. Но се-
рамыс тані оз кылты сати-
раөдз, а өд «Чушканзи» —
сатирической журнал. Мед-
ся тшөкыда журналлөн лист
бокьяс вылысь ми адзывла-
м Николай Бельхлысь про-
изведениеяс. Н. Бельхлөн
«Тэ — меным, ме — тэныд»
[1978, № 11] кык торья өти
акта пьесаын — аслысплөс
композиция: мөд юкөныс
выль пөв казтыштө мед-
воддза юкөнын лөомторьяс
йывсыс. Тайё сюжетной
параллельын тыдовтчөны
водевиллөн элементьяс.
Н. Бельхлөн «Калым» [1979,
№ 11] комедияын интрига-
сө лөсьөдөма неыджыд
вөвлөмтор вылын, көні сле-
сарь пычкө старукалысь
ичөт удж вөчөмысь сьём.
Геройяс оз гөгөрвөны өта-
мөднысө, оз вөны өти кыв-
йё. Но ставыс помасьө
бура. Виччысьтөмтор, и лөк
мортөс лои чырыштөма.
«Уджавны колө, пиук,
уджавны!» — тадзикөн гөрд-
дзало Н. Бельх тайё ичөт
комедиясө.

Овлө «Чушканзын» лист
бок, кодсө сибма челядь-
лы. Гижысыяс, художникьяс
велөдөны ичөт лыддысьы-
сьсөс лоны честнойён, зі-
лөня, авьяён, бур сьөлөма-
ён. Тшөкыдакодь гижысыяс
янодөны вильшасысьсөс,
дышөс. Серафим Попов
«Гоҗся лунё» [1978, № 9]
кывбурын висьталө детин-
каяс йылысь, кодьяс көс-
йөмаёсь пөрьялөмөн су-
дзөдөны аслыныс... медаль,
медым нимавны смел да
удал йөзөн. Поэт сетө зон-

каяслы урок, өлөдө найөс.
А том поэт В. Бабин аслас
кывбурын [1982, № 1] сера-
лө ышнясысь, дыш детин-
ка вылын:

Пөльта мускул
дон-пось вирён,
Чемпионён лөа мирын.
Поэт быттьө ошкө геро-
йөс. Но кывбурлөн помыс
лөө дзик виччысьтөмөн,
ироническойөн:

Тадзи гора сөрис узиг
Шкоргөм кузя

чемпион.

Журнал лист бокьяс вы-
лысь тшөкыда поэтьө лыд-
дыны тешкодь фразаяс
челядь сөрникись. Пөчө нё-
бөма преникьяс да тшөктө
Витялы юксыштыны дедкөд
да ичөт Катякөд. Витя
вочавидзө: «А мыйла юк-
лыны чорыд преникьяссьө!
Дедөлөн пиньясыс абубөсь
нин, а Катялөн эз на пет-
ны».

Сідз, гажөдигмоз «Чуш-
канзи» нуөдө челядьсөс вос-
питайтөмын зэв колана
удж.

Лыддысьысь виччысьө
журналысь өния оломын лө-
сявтомторьяс йылысь ёсь
сатира.

Оз на тырмы журналө
гижысь поэтыяслы да писа-
тельяслы олом серпаса-
лөгөн сатирической нырвизь
нуөдөм. Тшөкыда ёсь сати-
ра пыдди лыддьөны мо-
раль, оз востыны харак-
терсө, конфликтсө абу ва-
йөдөма серам выйөдзис,
коді эськө эрдөдис герой-
лысь пытшөксса тыртөм-
лунсө.

«Чушканзи» журналлөн
художественной гижөдья-
сын эмөсь на уна тырмы-
төмторьяс, но пыр унджык
коми писатель босътчөны
гижны журналө. Номерысь
номерө журнал лөө инте-
рснойджыкөн, бурмө.

Техн. редактор А. Одинцов.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 23.08.84 г. Подписано к печати 18.09.84 г. Ц01275. Формат 70×108¹/₁₆.

Печать высокая. Усл. печ. л. 4,9+0,08 усл. кр.-отт. 5,425; учетно-изд. л.

4,31+0,3 вкл. Тираж 4627 экз. Заказ № 4861. Цена 30 коп.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам
издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610. г. Сыктывкар, ул. Перво-
майская, 70.

Республикаса выль каръяс



Усинск.



Вуктыл.

Снимокъясъс В. Вещицкийлөн да Ю. Осетровлөн.

«ВОЙВЫВ КОДЗУВ»

1985 ВОЫН

ЙӖЗӖДАС:

Геннадий ЮШКОВ — «РӖдвуж пас» роман;
 Петр ШАХОВ — «ЛӖз патефон» повесть;
 Нина КУРАТОВА — выль повесть;
 Альберт ВАНЕЕВ — «Биа ньӖв» поэма;
 Серафим ПОПОВ — «Вой кыа улын» поэма;
 Юрий ВАСЮТОВ — «Дона козин» пьеса;
 Василий ЛЕКАНОВ — «Ар — гӖтрасян кад» комедия.

Висьтъяс да кывбуръяс дасьтӧны:

И. Изъюров, Б. Шахов, В. Безносиков, Е. Рочев, В. Попов, В. Тимин, С. Пылаева, В. Лодыгин, Е. Афанасьев, В. Третьяков, В. Торопов, А. Некрасов, А. Ануфриева, А. Одинцов, А. Попов, Е. Козлов, А. Мишарин, М. Елькин, Е. Козлова, А. Мальцев, П. Бушенев, М. Логинов, В. Бабин да мукӖдъяс.

Талунъя коми литература йылысь статьяс гижӧны:

А. Микушев, Г. Беляев, Г. Фёдоров, И. Изъюров, В. Латышева, И. Ванеева, И. Костромина, В. Мартынов, В. Дёмин, Е. Игушев да мукӖдъяс.

Коми йӖзлӧн ӧнія да важ олӧм йылысь статьяс, коми кыв да литература сӧвмӧм йылысь материалъяс лӧб сӧма финно-угроведъяслӧн VI Международной конгресслы, кодӧ кутас мунны локтан воын миян республикалӧн столицаын.

«XI пятилетка. Вермӧмъяс, тӧждъяс, могъяс» пас улын асланыс овмӧсьясын шедӧдӧмторъясӧн кутасны тӧдмӧдны лыддысьсысьсӧс гырысьджык предприятиеясса веськӧдлысьяс. Быд номерын лӧасны челядлы лыддӧм вылӧ висьтъяс да кывбуръяс, серамбана гижӧдъяс.

Судзӧдӧй да лыддӧй

ас кыв вылын петысь

«Войвыв кодзув» журнал!

ЖУРНАЛЛӦН ДОНЫС: во кежлӧ — 3 шайт 60 кӧп.

во джын кежлӧ — 1 шайт 80 кӧп.